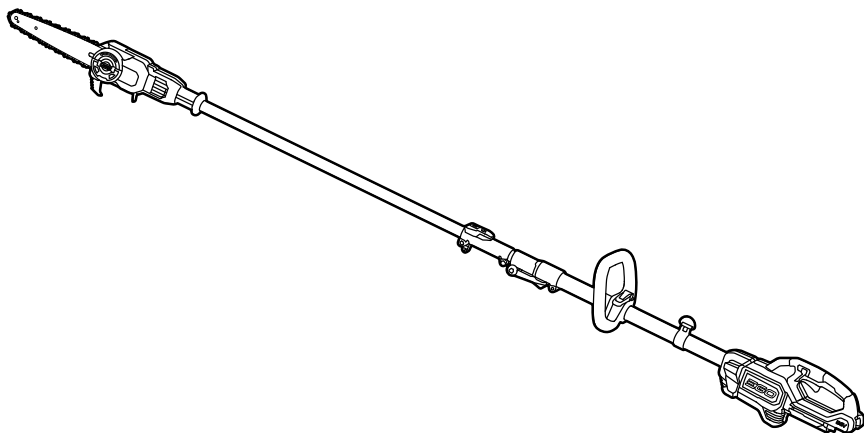


# EGO™

POWER<sup>+</sup> POLE SAW



**FILL OIL TANK WITH BAR AND  
CHAIN OIL BEFORE FIRST USE**

**OPERATOR'S MANUAL**

## **56-VOLT LITHIUM-ION POLE SAW**

**Français p. 41**

**Español p. 85**

**MODEL NUMBER PS1000/PS1000-FC**

**⚠ WARNING: To reduce the risk of injury, the user must read and understand the Operator's Manual before using this product. Save these instructions for future reference.**



# TABLE OF CONTENTS

Safety Symbols .....	4
Safety Instructions.....	5-10
Introduction .....	11
Specifications .....	11
Packing List .....	12
Description .....	13-15
Assembly .....	16-20
Operation .....	21-28
Maintenance .....	29-35
Troubleshooting .....	36-37
Warranty .....	38-39

# READ ALL INSTRUCTIONS!



READ & UNDERSTAND  
OPERATOR'S MANUAL

**⚠ WARNING:** Some dust created by power cutting contains chemicals known to the state of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- Lead from lead - based paints
- Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- Arsenic and chromium from chemically - treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemical: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

## SAFETY SYMBOLS

The purpose of safety symbols is to attract your attention to possible dangers. The safety symbols and the explanations with them deserve your careful attention and understanding. The symbol warnings do not, by themselves, eliminate any danger. The instructions and warnings they give are no substitutes for proper accident prevention measures.

**⚠ WARNING:** Be sure to read and understand all safety instructions in this Operator's Manual, including all safety alert symbols such as "**DANGER**," "**WARNING**," and "**CAUTION**" before using this machine. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury.

### SYMBOL MEANING

**⚠ SAFETY ALERT SYMBOL:** Indicates **DANGER**, **WARNING**, or **CAUTION**. May be used in conjunction with other symbols or pictographs.



**⚠ WARNING!** The operation of any machines can result in foreign objects being thrown into your eyes, which can result in severe eye damage. Before beginning machine operation, always wear safety goggles or safety glasses with side shields and a full face shield when needed. We recommend a Wide Vision Safety Mask for use over eyeglasses or standard safety glasses with side shields. Always use eye protection which is marked to comply with ANSI Z87.1.

# SAFETY INSTRUCTIONS

This page depicts and describes safety symbols that may appear on this product. Read, understand, and follow all instructions on the machine before attempting to assemble and operate it.

	<p>Safety Alert</p>	<p>Indicates a potential personal injury hazard.</p>
	<p>Read &amp; Understand Operator's Manual</p>	<p>To reduce the risk of injury, user must read and understand the operator's manual before using this product.</p>
	<p>Wear Eye Protection</p>	<p>Always wear safety goggles or safety glasses with side shields and a full face shield when operating this product.</p>
	<p>Wear Ear Protection</p>	<p>Pole saw noise may damage your hearing. Always wear sound barriers (ear plugs or ear muffs) to protect your hearing.</p>
	<p>Wear Head Protection</p>	<p>Wear an approved safety hard hat to protect your head.</p>
	<p>Wear Protective Gloves</p>	<p>Protect your hands with gloves when handling saw and saw chain. Heavy-duty, nonslip gloves improve your grip and protect your hands.</p>
	<p>Wear Safety Footwear</p>	<p>Wear non-slip safety footwear when using this equipment.</p>

	<p>Keep sufficient distance away from electrical power lines</p>	<p>To prevent electrocution, do not operate within 50 ft. (15m) of overhead electrical lines. Contact with or use near power lines may cause serious injury or electric shock resulting in death.</p>
	<p>Recycle Symbol</p>	<p>This product uses lithium-ion (Li-ion) batteries. Local, state, or federal laws may prohibit disposal of batteries in ordinary trash. Consult your local waste authority for information regarding available recycling and/or disposal options.</p>
<p>IPX4</p>	<p>Ingress Protection Degree</p>	<p>Protection from splashing water</p>
<p>V</p>	<p>Volt</p>	<p>Voltage</p>
<p>mm</p>	<p>Millimeter</p>	<p>Length or size</p>
<p>cm</p>	<p>Centimeter</p>	<p>Length or size</p>
<p>ft</p>	<p>Foot</p>	<p>Length or size</p>
<p>in.</p>	<p>Inch</p>	<p>Length or size</p>
<p>kg</p>	<p>Kilogram</p>	<p>Weight</p>
<p>lb</p>	<p>Pound</p>	<p>Weight</p>
<p>°C</p>	<p>Degrees Celsius</p>	<p>Temperature</p>
<p>°F</p>	<p>Degrees Fahrenheit</p>	<p>Temperature</p>
	<p>Direct Current (DC)</p>	<p>Type or a characteristic of current</p>

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

**⚠ WARNING!** When using electric gardening machines, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and personal injury, including the following:

## READ ALL INSTRUCTIONS

**⚠ DANGER!** Do not operate near electrical power lines. The unit has not been designed to provide protection from electric shock in the event of contact with overhead electric lines. Consult local regulations for safe distances from overhead electric power lines and ensure that the operating position is safe and secure before operating the pole saw.

**⚠ CAUTION!** Wear appropriate personal hearing protection during use. Under some conditions and durations of use, noise from this product may contribute to hearing loss.

- **Avoid dangerous environment** – Don't use machines in damp or wet locations.
- **Keep children away** - All visitors should be kept at a distance away from work area.
- **Dress properly** - Do not wear loose clothing or jewelry. They can be caught in moving parts. Use of rubber gloves and substantial footwear is recommended when working outdoors. Wear protective hair covering to contain long hair.
- **Use safety glasses. Always use face or dust mask if operation is dusty.**
- **Use right machine** - Do not use machine for any job except that for which it is intended.
- **Do not grasp the exposed cutting blades or cutting edges when picking up or holding the machine.**
- **Do not force machine** - It will do the job better and with less likelihood of a risk of injury at the rate for which it was designed.
- **Do not overreach** - Keep proper footing and balance at all times.
- **Stay alert** - Watch what you are doing. Use common sense. Do not operate machine when you are tired.
- **Keep all parts of the body away from the saw chain.** Do not remove cut material or hold material to be cut when blades are moving. Make sure the switch is off when clearing jammed material. Saw chain continues to move after the switch is turned off. A moment of inattention while operating the pole saw may result in serious personal injury.
- **Carry the pole saw by the handle with the saw chain stopped.** When transporting or storing the pole saw, always fit the chain sheath. Proper handling of the pole saw will reduce possible personal injury from the saw chain.

- **Hold the pole saw by insulated gripping surfaces only, because the saw chain may contact hidden wiring.** A saw chain contacting a “live” wire may make exposed metal parts of the pole saw “live” and could give the operator an electric shock.
- **Do not use the pole saw in bad weather conditions, especially when there is a risk of lightning.** This decreases the risk of being struck by lightning.
- **To reduce the risk of electrocution, never use near any electrical power lines.** Contact with or use near power lines may cause serious injury or electric shock resulting in death.
- **Always use two hands when operating the pole saw. Hold the pole saw with both hands to avoid loss of control.**
- **Always use head protection when operating the pole saw overhead.** Falling debris can result in serious personal injury.
- **Store idle machines indoors** - When not in use, machines should be stored indoors in a dry and high or locked-up place with the battery pack removed and out of reach of children.
- **Maintain machine with care** - Keep cutting edge sharp and clean for best performance and to reduce the risk of injury. Follow instructions for lubricating and changing accessories. Keep handles dry, clean, and free from oil and grease.
- **Check damaged parts** - Before further use of the product, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other condition that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service center unless indicated elsewhere in this manual.
- **Do not charge the battery pack in rain, or in wet locations.**
- **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to battery pack, picking up or carrying the machine.** Carrying the machine with your finger on the switch or energizing machine that have the switch on invites accidents.
- **Disconnect the battery pack from the machine before making any adjustments, changing accessories, or storing machine.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the machine accidentally.
- **Do not modify or attempt to repair the machine or the battery pack (as applicable) except as indicated in the instructions for use and care.**



- **Do not use a battery pack or machine that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- **Use machines only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- **Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the product is maintained.
- **Use only with the battery packs and chargers listed below:**

BATTERY PACK	CHARGER
BA1400, BA1400-FC, BA2800, BA2800-FC, BA4200, BA4200-FC, BA1400T, BA1400T-FC, BA2240T, BA2240T-FC, BA2242T, BA2242T-FC, BA2800T, BA2800T-FC, BA3360T, BA3360T-FC, BA4200T, BA4200T-FC, BA5600T, BA5600T-FC, BA6720T, BA6720T-FC	CH2100, CH2100-FC, CH3200, CH3200-FC, CH5500, CH5500-FC, CH2800D, CH2800D-FC, CH7000, CH7000-FC

- **Do not dispose of the battery in a fire.** The cells may explode. Check with local codes for possible special disposal instructions.
- **Do not open or mutilate the battery.** Released electrolyte is corrosive and may cause damage to the eyes or skin. It may be toxic if swallowed.

**⚠ CAUTION!** The electrolyte is a dilute sulfuric acid that is harmful to the skin and eyes. It is electrically conductive and corrosive.

- **Exercise care in handling batteries in order not to short the battery with conducting materials such as rings, bracelets, and keys.** The battery or conductor may overheat and cause burns.
- **Replacement Parts** - When servicing, use only identical EGO replacement parts. Use of any other accessory or attachment may increase the risk of injury.
- **Battery machines do not have to be plugged into an electrical outlet; therefore, they are always in operating condition.** Be aware of possible hazards even when the machine is not operating. Take care when performing maintenance or service.
- **Remove or disconnect the battery pack before servicing, cleaning or removing material from the product.**

- **Do not wash with a hose; avoid getting water in motor and electrical connections.**
- **Do not incinerate the machine even if it is severely damaged. The batteries can explode in a fire.**
- **Do not expose a battery pack or machine to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 212 °F (100 °C) may cause explosion.
- **If situations occur that are not covered in this manual, use care and good judgment. Contact the EGO Customer Service Center for assistance.**

**SAVE THESE INSTRUCTIONS.** Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this product. If you lend this product to someone else, also lend these instructions to them to prevent misuse of the product and possibly injury.

## INTRODUCTION


Congratulations on your selection of the EGO POLE SAW. It has been designed, engineered and manufactured to give you the best possible dependability and performance.

Should you experience any problem you cannot easily remedy, please contact EGO customer service center 1-855-EGO-5656.

This manual contains important information on the safe assembly, operation and maintenance of your product. Read it carefully before using the product. Keep this manual handy so you can refer to it at any time.

SERIAL NUMBER _____	DATE OF PURCHASE _____
YOU SHOULD RECORD BOTH SERIAL NUMBER AND DATE OF PURCHASE AND KEEP THEM IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE	

## SPECIFICATIONS

Rated Voltage	56 V 
Guide Bar Length	10" (250 mm)
Chain Pitch	1/4" (6.4 mm)
Chain Gauge	0.043" (1.1 mm)
Oil Tank Capacity	2.7 oz (80 ml)
Number of Drive Links	56
Machine Length (without extension pole)	Max. 9.58 ft (292 cm)
	Min. 7.64 ft (233 cm)
Machine Length (with extension pole)	Max 12.86 ft (392 cm)
	Min 10.92 ft (333 cm)
Recommended Operating Temperature	5°F – 104°F (-15°C – 40°C)
Recommended Storage Temperature	-4°F – 158°F (-20°C – 70°C)
Weight (without battery pack and chain sheath)	9.37 lb. (4.25 kg)

## PACKING LIST

PART NAME	QUANTITY
Pole Saw Attachment	1
Power Head	1
Saw Chain	1
Guide Bar	1
Front-assist Handle	1
Chain Sheath	1
Shoulder Strap	1
Operator's Manual	1

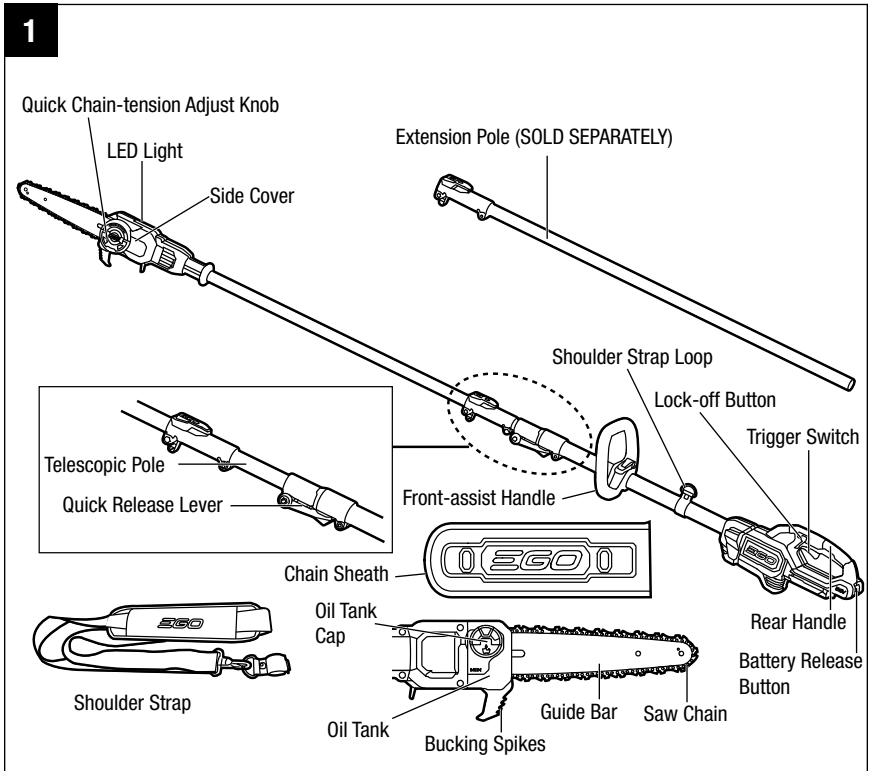
### Recommended Bar and Chain for this Pole Saw

PART NAME	MODEL NUMBER
Guide Bar	AG1000Q
Saw Chain	AC1000Q

# DESCRIPTION

## KNOW YOUR POLE SAW (Fig. 1)

The safe use of this product requires an understanding of the information on the machine and in this operator's manual, as well as knowledge of the project you are attempting. Before using this product, familiarize yourself with all operating features and safety rules.



## **TRIGGER SWITCH**

Turns the pole saw On and Off.

## **LOCK-OFF BUTTON**

Helps to prevent accidental or unauthorized activating of the trigger switch. It must be depressed before the trigger switch can be activated.

## **TELESCOPIC POLE**

An inner pole used to extend the length of the machine.

## **QUICK RELEASE LEVER**

Locks and unlocks the telescopic pole.

## **QUICK CHAIN-TENSION ADJUST KNOB**

Permits quick precise adjustment of saw chain tension without use of additional machines.

## **SIDE COVER**

Covers the drive sprocket and secures the guide bar.

## **LED LIGHT**

Illuminates the position of the saw chain so that user can see the chain when cutting branches high up.

## **GUIDE BAR**

Supports and guides the saw chain.

## **SAW CHAIN**

A loop of chain fitted with cutting teeth that cuts the wood when it is driven by the power head and supported by the guide bar.

## **CHAIN SHEATH**

The chain sheath prevents the operator from coming in contact with the sharp chain blades when the machine is not in use. It also helps keep the chain blades from being nicked or damaged when the machine is transported or stored.

## **OIL TANK**

Stores the lubricant for the saw chain and allows user to see when to add lubricant by means of the semi-transparent tank housing.

## **OIL TANK CAP**

Seals the oil tank.

## **BUCKING SPIKES**

The pointed tooth or teeth for use when felling or bucking to pivot the saw and maintain position while sawing.

## **FRONT-ASSIST HANDLE**

For easy control of the pole saw during cutting.

## **REAR HANDLE**

Ergonomic handle improves comfort and grip.

## **BATTERY-RELEASE BUTTON**

Press to release the battery pack from the machine.

## **SHOULDER STRAP**

A harness to be worn by the operator for support and balance during cutting operations.

## **SHOULDER STRAP LOOP**

A quick release mechanism in hazardous situation to enable a rapid emergency release of the machine from the shoulder strap.

## ASSEMBLY

**⚠ WARNING:** If any parts are damaged or missing, do not operate this product until the parts are replaced. Use of this product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

**⚠ WARNING:** Do not attempt to modify this product or create accessories not recommended for use with this product. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

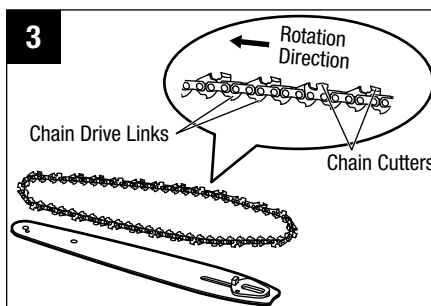
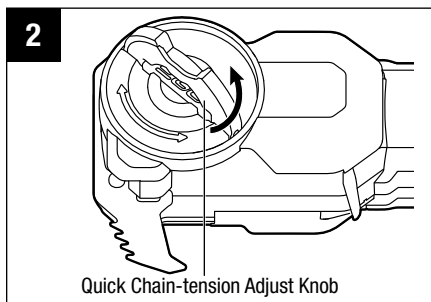
**⚠ WARNING:** Always remove the battery pack from the product when you are assembling parts, making adjustments, cleaning, or when the product is not in use.

## UNPACKING

- This product requires assembly.
- Carefully remove the product and any accessories from the box. Make sure that all items listed in the packing list are included.
- Inspect the machine carefully to make sure that no breakage or damage occurred during shipping.
- Do not discard the packing material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the machine.
- If any parts are damaged or missing, please return the product to the place of purchase.

## ASSEMBLING THE GUIDE BAR AND CHAIN

1. Remove the battery pack.
2. Lay the pole saw on a firm, flat surface, so that the side cover is facing upwards.
3. Wear gloves. Remove the side cover by turning the quick chain-tension adjust knob counterclockwise (Fig. 2).
4. Lay the new saw chain in a loop on a flat surface and straighten any kinks (Fig. 3).





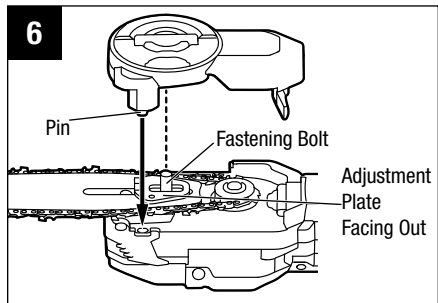
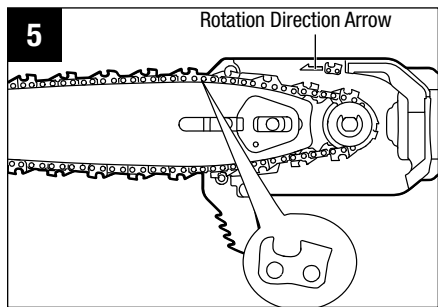
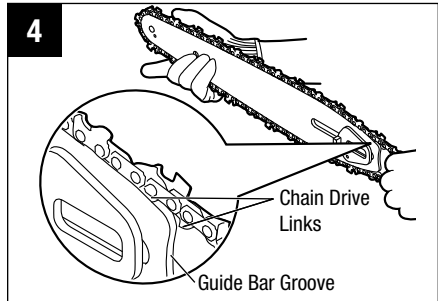
5. Place the chain drive links into the guide bar groove. Position the chain so there is a loop at the back of the guide bar (Fig. 4).
6. Hold the chain in position on the guide bar and place the loop around the drive sprocket of the pole saw.

**NOTICE:** A small direction arrow and a cutter pictogram is engraved in the machine housing (Fig. 5). When looping the saw chain onto the guide bar, make sure that, after mounting the guide bar, the direction of the saw chain will correspond to the rotation direction arrow on the machine housing and the shape of the cutters on the top of the guide bar are consistent with that of the cutter pictogram on the housing. If they face in opposite directions, reassemble the saw chain onto the guide bar with the arrows facing the same direction. The guide bar should be mounted with the adjustment plate facing away from the housing.

7. **Keep the bar and chain parallel to the mounting surface with one hand.** Attach the side cover to the housing so that the holes/pins and fastening bolt/thread hole are aligned with each other properly (Fig. 6). Press the side cover towards the housing, then fully tighten the quick chain-tension adjust knob clockwise. The eccentric gear inside the side cover is designed to ensure that the chain will not be over-tensioned.

**NOTE:** If the chain gets loose, turn the quick chain-tension adjust knob counterclockwise at least one turn, then fully tighten the knob clockwise.

8. Rotate the chain by hand to check whether the chain is properly assembled without binding. Otherwise, reassemble the chain and bar.



## CONNECTING THE POLE SAW ATTACHMENT TO THE POWER HEAD

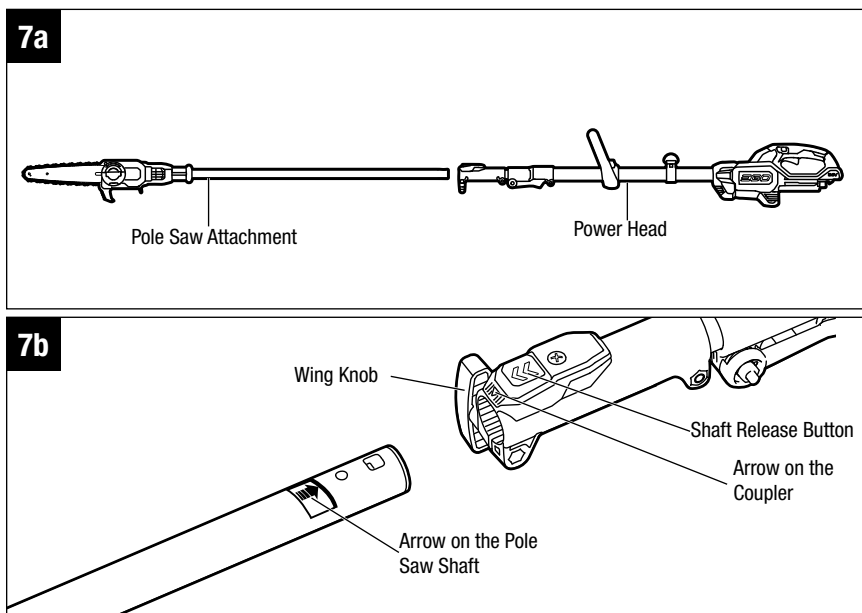
This pole saw works as a combination of the pole saw attachment and the power head (Fig. 7a).

**⚠ WARNING:** Never attach or adjust any attachment while the power head is running or with the battery installed. Failure to stop the motor and remove the battery may cause serious personal injury.

The pole saw attachment connects to the power head by means of a coupler device.

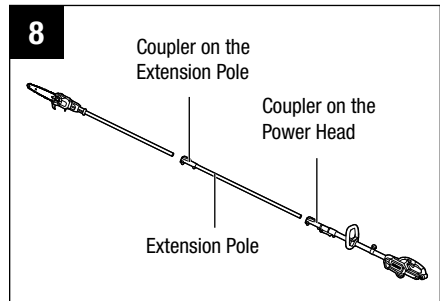
1. Stop the motor and remove the battery pack.
2. Loosen the wing knob.
3. Align the arrow on the pole saw shaft with the arrow on the coupler and push the pole saw shaft into the coupler until you hear a clear “click” sound which indicates the pole saw shaft is mounted into place (Fig. 7b).
4. Pull the shaft of the attachment to verify it is securely locked into the coupler. If not, rotate the pole-saw shaft from side to side in the coupler until it snaps into place.
5. Tighten the wing knob securely.

**⚠ WARNING:** Be certain that the wing knob is fully tightened before operating the equipment; check it periodically for tightness during use to avoid serious personal injury.



## CONNECTING THE EXTENSION POLE BETWEEN THE POWER HEAD AND THE POLE SAW ATTACHMENT (Model #EP1000 Sold Separately)

**⚠ WARNING:** Never attach or adjust any attachment while the power head is running or with the battery installed. Failure to stop the motor and remove the battery may cause serious personal injury.



This extension pole is designed to only be used with EGO PS1000/PS1000-FC. Never use it with other EGO attachments.

The extension pole increases the machine length by 3.28 ft (100cm), extending the cutting range. It should be connected between the pole saw attachment and the power head. A maximum of two extension poles can be used on one machine.

Follow the process in the section “**CONNECTING THE POLE SAW ATTACHMENT TO THE POWER HEAD**” to install the extension pole between the pole saw attachment and power head (Fig. 8).

**NOTICE:** Once assembled correctly, the pole saw attachment, extension pole and the power head should not separate when pulled. Always test the connection by pulling them. Repeat the steps above if the pieces can be separated during test .

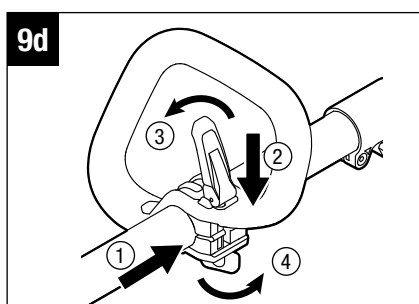
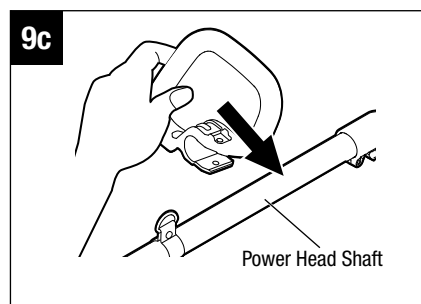
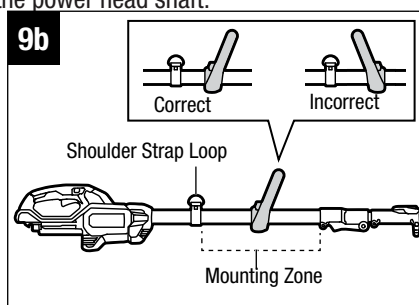
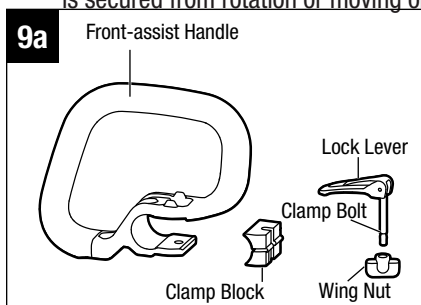
**⚠ WARNING:** Failure to secure the attachment and power head/extension pole as instructed above could result in serious injury or death.

## REMOVING THE POLE SAW ATTACHMENT FROM THE POWER HEAD

1. Stop the motor and remove the battery pack.
2. Loosen the wing knob.
3. Press the shaft release button and, with the button depressed, pull or twist the pole saw shaft out of the coupler to separate it from the power head or the extension pole (if used).
4. Repeat the process to separate the extension pole from the power head (if extension pole is used).

## MOUNTING AND ADJUSTING THE FRONT-ASSIST HANDLE

1. Stop the motor and remove the battery pack.
2. Loosen the wing nut and remove it with the clamp bolt from the front-assist handle (Fig. 9a).
3. Position the slant of the assist handle forward towards the sawing end of the machine (Fig. 9b). Press the handle onto the power head shaft within the mounting zone between the shoulder strap loop and the telescopic pole sleeve (Fig. 9c).
4. Insert the clamp block and assemble the clamp bolt with the wing nut (Fig. 9d).
5. Do not fully tighten the wing nut. Adjust the front-assist handle position within the mounting zone (Fig. 9b). The handle should be adjusted so that your arm is straight when using the pole saw.
6. Press down the lock lever and tighten the wing nut so that the front-assist handle is secured from rotation or moving on the power head shaft.



## OPERATION

**⚠ DANGER:** Never cut near power lines, electric cords, or other electric sources. If the bar and chain jams on any electrical cord or line, **DO NOT TOUCH THE BAR, CHAIN OR THE POLE! THEY CAN BECOME ELECTRICALLY LIVE AND MAY BE VERY DANGEROUS.** Continue to hold the pole saw by the insulated rear handle or lay it down and away from you in a safe manner. Disconnect the electrical service to the damaged line or cord before attempting to free the bar and chain from the line or cord. Contact with the bar, chain, other conductive parts of the pole saw, or live electric cords or lines will result in death by electrocution or serious injury.

**⚠ WARNING:** Do not allow familiarity with this product to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.

**⚠ WARNING:** Always wear safety goggles or safety glasses with side shield marked to comply with ANSI Z87.1. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes and other possible serious injuries.

**⚠ WARNING:** Always remove the battery pack from the product when you are assembling parts, making adjustments, cleaning, or when not in use. Removing the battery pack will prevent accidental starting that could cause serious personal injury.

**⚠ WARNING:** Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer of this product. The use of attachments or accessories not recommended can result in serious personal injury.

Before each use, inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced.

## APPLICATIONS

You may use this product for the purposes listed below:

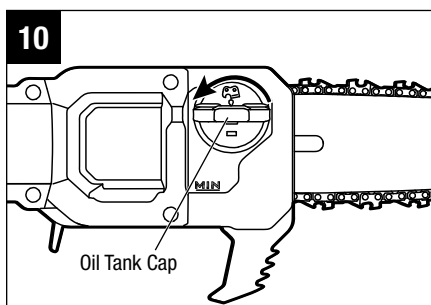
- Limbing
- Pruning

## FILLING OIL TANK WITH BAR AND CHAIN LUBRICANT

**⚠ WARNING:** Do not smoke or bring any fire or flame near the oil or the pole saw. Oil may spill and cause a fire.

**NOTICE:** The pole saw is not filled with oil at the time of purchase. It is essential to fill the tank with chain oil before use. Operating the pole saw without chain oil or when the oil level is below the 'MIN' mark will result in damage to the pole saw. Chain life and cutting capacity depend on optimum lubrication. The chain is automatically lubricated with chain oil during operation, if there is sufficient oil in the reservoir. Oil level should also be checked after every 20 minutes of use and refilled as needed.

1. Remove the battery pack from the power head.
2. Clean the oil-tank cap and the area around it to ensure that no dirt falls into the oil tank.
3. Lay the pole saw on a firm, flat surface, so that the oil tank cap is facing upwards. Rotate the oil tank knob counterclockwise to remove it (Fig. 10).



4. Carefully pour the bar and chain oil into the tank until it fills to the tank neck. Be careful not to let the oil spill from the opening. Wipe off any excess oil.

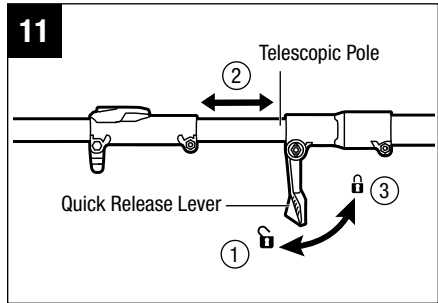
## NOTICE:

- Use EGO authorized bar and chain oil (Model# AOL3200) for best results. It is specially designed to provide low friction and faster cuts.
- Never use oil or other lubricants not specifically designed for use on the bar and chain. This can lead to a clogged oil system, which may cause premature wear of the bar and chain.
- Check the oil level frequently and refill as needed.
- Do not use dirty, used or other contaminated oil. Damage may occur to the bar or chain.
- It is normal for oil to seep from the saw when it is not in use. To prevent seepage, empty the oil tank after each use, and then run the saw for one minute. When storing the machine for a long period of time, be sure the chain is lightly lubricated; this will prevent rust on the chain and bar sprocket.

- To preserve natural resources, please recycle or dispose of oil properly. Consult your local waste authority for information regarding available recycling and disposal options.

## ADJUSTING THE TELESCOPIC POLE (Fig. 11)

1. Lift the quick release lever to unlock the telescopic pole.
2. Extend the telescopic pole to the required length.
3. Press the quick release lever down to lock the telescopic pole securely.

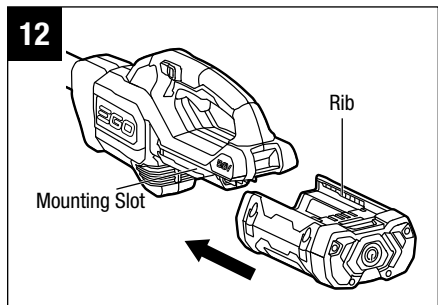


## INSTALLING/REMOVING THE BATTERY PACK

**NOTE:** Fully charge the battery pack before first use.

### To install battery pack (Fig. 12)

1. Align the ribs of the battery pack with the mounting slots in the power head's battery port.
2. Slide the battery pack onto the power head until it snaps into position.



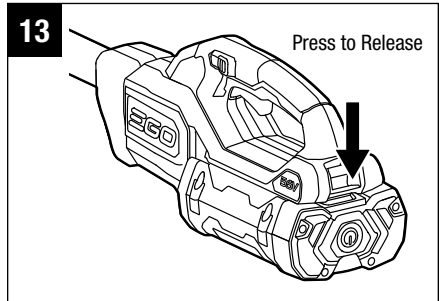
**⚠ WARNING:** Make sure that the latch on the power head snaps into place and the battery pack is secured to the power head before beginning operation. Failure to securely seat the battery pack could cause the battery pack to fall out, resulting in serious personal injury.

## To remove battery pack (Fig. 13)

**⚠ WARNING:** Always be aware of the location of your feet and children or pets around you when pressing the battery-release button. Serious injury could result if the battery pack falls. NEVER remove the battery pack at a high location.

1. Hold the battery pack in the palm of your hand.
2. Press the battery-release button with your thumb; the battery pack will disengage from the latch.
3. Grasp the battery pack and remove it from the power head.

**⚠ WARNING:** To avoid serious personal injury, always remove the battery pack and keep hands clear of the lock-off button and trigger switch when carrying or transporting the machine.



## STARTING/STOPPING THE MACHINE

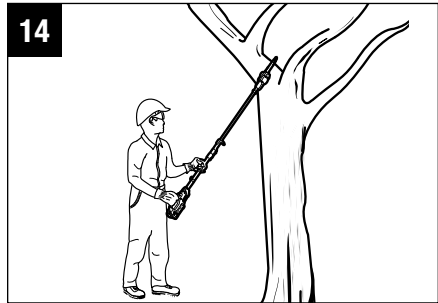
**⚠ WARNING:** NEVER OPERATE THE POWER HEAD WITHOUT AN ATTACHMENT. Do not attempt to start the power head before connecting the pole saw attachment.

### Before Starting the Pole Saw:

1. Remove the battery pack.
2. Make sure that the chain is properly mounted and the quick chain-tension adjust knob is fully tightened, which ensures that the chain is correctly tensioned.
3. Check the side cover to ensure that it is against the guide bar and saw chain without any looseness and damage.
4. Check the oil level and fill the tank as needed. Make sure the chain is well lubricated.
5. Check the sharpness of the cutting teeth of the saw chain.



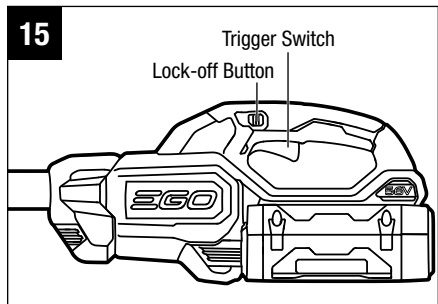
6. Hold the pole saw with both hands: with the right hand on the rear handle and the left hand on the front-assist handle (Fig. 14).
7. Make sure that you have a secure and balanced footing. Watch out for obstacles such as tree stumps, roots, and ditches, which could cause you to trip or stumble.



8. Make sure the saw chain is not touching the ground or any other objects.
9. Make sure that the object being cut does not exceed the usable cutting length of the pole saw. The tip of guide bar shall always be kept outside the outline of the wood log.

### To Start the Pole Saw (Fig. 15)

1. Install the battery pack.
2. Make sure that no objects or obstructions that could come in contact with the bar and chain are in the immediate vicinity.
3. Grasp the front-assist handle and the rear handle firmly, using both hands.
4. Press and hold the lock-off button, then squeeze the trigger switch to start the saw. Release the lock-off button and continue to squeeze the trigger switch for continued operation.



**⚠ WARNING:** Do not attempt to start the saw when the saw chain is in a cut or in contact with any surface.

### To Stop the Pole Saw

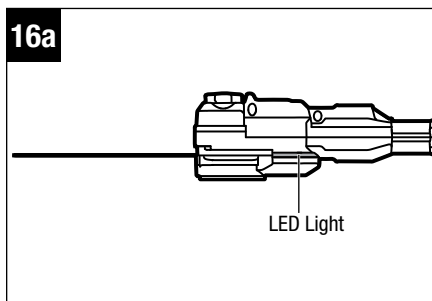
Move the pole saw away from cutting area, and then release the trigger switch to stop the pole saw.

**⚠ WARNING:** Always remove the battery pack from the power head during work breaks and after finishing work.

## LED LIGHT (Fig. 16a)

The LED light is at the front of the pole saw attachment, in line with the saw chain. This feature provides extra light for users to see where the saw chain is when cutting branches high up in the tree.

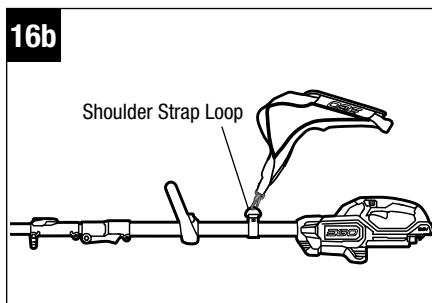
The light will automatically turn on when squeezing the trigger switch and it will turn off about 10 seconds after releasing the trigger switch.



## ASSEMBLING THE SHOULDER STRAP

**NOTE:** Disconnect the shoulder strap loop included with the shoulder strap and keep it in a safe place for possible future use.

For safe and comfortable operation, put on the shoulder strap across the shoulder to relieve the weight on the operator's arms. Depress the carabiner to open it and hook the carabiner onto the shoulder strap loop (Fig. 16b). Adjust the shoulder strap length to a comfortable operating position.

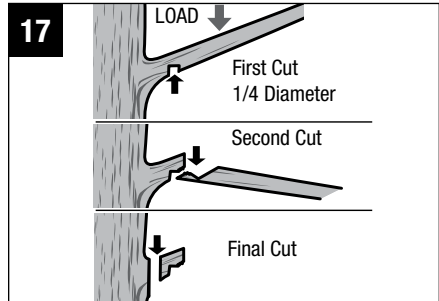


**⚠ WARNING:** When emergency occurs, take the strap off from your shoulder immediately to avoid injury.

## BASIC CUTTING PROCEDURE (Fig. 17 & 18)

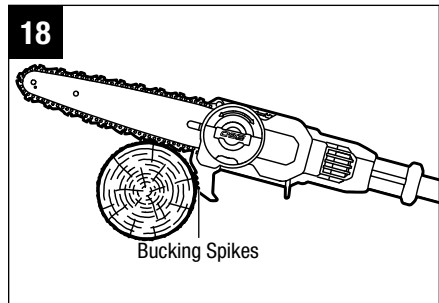
Follow the steps below to prevent damage to tree or shrub bark. Do not use a back-and-forth sawing motion.

1. Make a shallow first cut (1/4 of the limb diameter) on the underside of the limb, close to the main limb or trunk.
2. Make a second cut from the top side of the limb, outboard from the first cut. Continue the cut through the limb until the limb separates from the tree. Be prepared to balance the weight of the machine when the limb falls.
3. Make a final cut close to trunk.



**NOTICE:** For second and final cuts (from the top of the limb or branch), hold the bucking spikes against the limb being cut (Fig. 18). This will help to steady the limb and make it easier to cut. Allow the chain to cut for you; only exert light downward pressure. If you force the cut, damage to the bar, chain, or motor can result.

4. Release the trigger switch as soon as the cut is completed.



**NOTICE:** Failure to follow proper cutting procedures will result in the bar and chain binding and becoming pinched or trapped in the limb. If this should happen:

1. Stop the motor and remove the battery pack.
2. If the limb can be reached from the ground, lift the limb while holding the saw. This should release the “pinch” and free the saw.
3. If the saw is still trapped, call a professional for assistance.

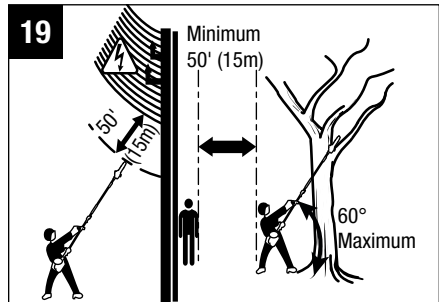
## LIMBING AND PRUNING

This pole saw is designed for trimming small branches and limbs up to 8" (200mm) in diameter. For best results, observe the following precautions:

1. Plan the cut carefully. Be aware of the direction in which the branch will fall.

**⚠ WARNING:** Branches may fall in unexpected directions. Do not stand directly under the branch being cut.

2. The most typical cutting application is to position the unit at an angle of 60° or less, depending on the specific situation, as shown in Fig. 19. As the angle of the pole saw shaft to the ground increases, the difficulty of making the first cut (from the underside of limb) increases.
3. Remove long branches in several stages.
4. Cut lower branches first to allow the top branches more room to fall.
5. Work slowly, keeping both hands on the saw with a firm grip. Maintain secure footing and balance.
6. Keep the tree between you and the chain while limbing. Cut from the side of the tree opposite the branch you are cutting.
7. Do not cut from a ladder; this is extremely dangerous. Leave such operations for professionals.
8. Do not make the flush cut next to the main limb or trunk until you have cut off much of limb to reduce the weight. Following proper cutting procedures will prevent stripping the bark from the main member.
9. Do not use the pole saw for felling or bucking.
10. To prevent electrocution, do not operate within 50 ft. (15m) of overhead electrical lines (Fig. 19).
11. Keep bystanders at least 50 ft. (15m) away (Fig. 19).



## MAINTENANCE

**⚠ WARNING:** When servicing, only use identical replacement parts. Use of any other parts may create a hazard or cause product damage. To ensure safety and reliability, all repairs should be performed by a qualified service technician.

**⚠ WARNING:** Battery machines do not have to be plugged into an electrical outlet; therefore, they are always in operating condition. To prevent serious personal injury, take extra precautions and care when performing maintenance, service or for changing the cutting attachment or other attachments.

**⚠ WARNING:** To prevent serious personal injury, remove the battery pack from the power head before servicing, cleaning, changing add-on attachments, making any maintenance or when the product is not in use.

**⚠ WARNING:** Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes resulting in possible serious injury.

### GENERAL MAINTENANCE

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

**⚠ WARNING:** Do not at any time let brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils, etc., come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken, or destroy plastic, which may result in serious personal injury.

**⚠ WARNING:** When cleaning the pole saw, DO NOT immerse it in water or other liquids.

### CLEANING

- After each use, clean debris from the chain and guide bar with a soft brush. Wipe the pole saw surface with a clean cloth moistened with a mild soap solution.
- Remove the side cover, and then use a soft brush to remove debris from the guide bar, saw chain, sprocket and side cover.
- Always clean out wood chips, saw dust, and dirt from the guide bar groove when replacing the saw chain.

- All pole saw service, other than the items listed in these maintenance instructions, should be performed by competent pole saw service personnel.

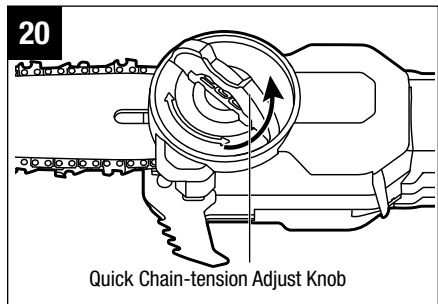
## REPLACING THE BAR AND CHAIN

**⚠ WARNING:** Always wear gloves when handling the bar and chain; these components are sharp and may contain burrs.

**⚠ WARNING:** Never touch or adjust the chain while the motor is running. The saw chain is very sharp; always wear protective gloves when performing maintenance to the chain.

When replacing the guide bar and chain, always use the specified bar and chain combination listed in the “**Recommended Bar and Chain for This Pole Saw**” section.

1. Remove the battery and allow the saw to cool. Make sure the oil-tank cap is snug to prevent oil leakage.
2. Position the pole saw on its side on a firm, flat surface, so that the side cover is facing upwards.
3. Wear gloves. Remove the side cover by turning the quick chain-tension adjust knob counterclockwise (Fig. 20). Clean the side cover with a dry cloth.
4. Remove the worn bar and chain from the mounting surface.
5. Install new guide bar and saw chain, following the “**ASSEMBLING THE GUIDE BAR AND CHAIN**” instructions in section “**ASSEMBLY**”.



**NOTICE:** This is a good time to inspect the drive sprocket for excessive wear or damage.

## CHAIN MAINTENANCE

**⚠ WARNING:** Always wear gloves when handling the saw chain. The chain is sharp and may contain burrs.

Only use low-kickback chains on this saw. This fast-cutting chain will provide kickback reduction when properly maintained.

A properly sharpened saw chain cuts through wood effortlessly, even with very little pressure.

Never use a dull or damaged saw chain. A dull saw chain cutter leads to increased physical strain, increased vibration load, unsatisfactory cutting results and increased wear.

For smooth and fast cutting, the saw chain needs to be maintained properly. When the wood chips are small and powdery, the chain must be forced through the wood during cutting, or the chain cuts to one side are the indicators that the chain requires sharpening. During maintenance of your saw chain, consider the following:

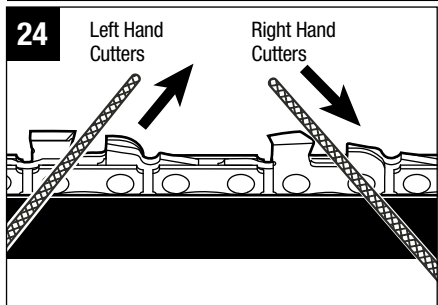
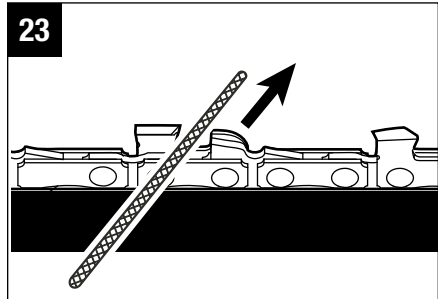
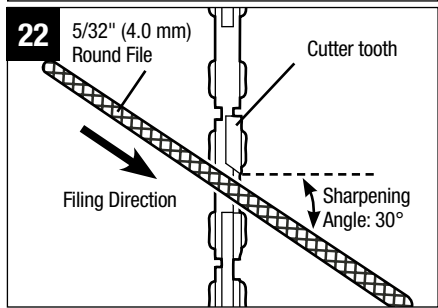
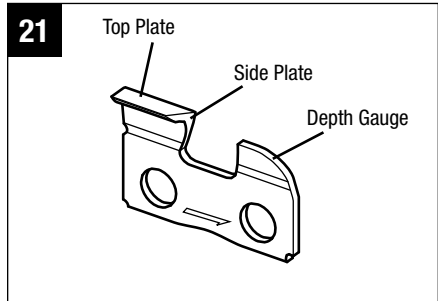
- Improper filing angle of the side plate can increase the risk of a severe kickback.
- Raker (depth gauge) clearance. Too low increases the potential for kickback. Not low enough decreases cutting ability.
- If cutter teeth have hit hard objects, such as nails and stones, or have been abraded by mud or sand on the wood, have the chain sharpened by a qualified service technician.

**NOTICE:** Inspect the drive sprocket for wear or damage when replacing the chain. If signs of wear or damage are present in the areas indicated, have the drive sprocket replaced by qualified service technician.

## How to Sharpen the Cutters

Be sure to file all cutters (Fig. 21) to the specified angles and to the same length, as fast cutting can be obtained only when all cutters are uniform.

1. Remove the battery pack. Wear gloves for protection.
2. Make sure that the chain is properly mounted and the quick chain-tension adjust knob is fully tightened, which ensures that the chain is correctly tensioned.
3. Use a 5/32" (4.0 mm) diameter round file and holder (available separately). Do all of your filing at the middle position of the guide bar.
4. Keep the file level with the top plate of the tooth. Do not let the file dip or rock.
5. Keep a correct sharpening angle of 30° between the file and the saw chain (see Fig. 22 & 23). Always use a file holder (available separately) when sharpening saw chains by hand. File holders have markings for the sharpening angle.
6. Using light but firm pressure, perform a stroke towards the front corner of the tooth. Lift the file away from the steel on each return stroke.
7. Make a few firm strokes on every tooth. File all left hand cutters in one direction. Then move to the other side and file the right-hand cutters in the opposite direction. Occasionally remove filings from the file with a wire brush (Fig. 24).





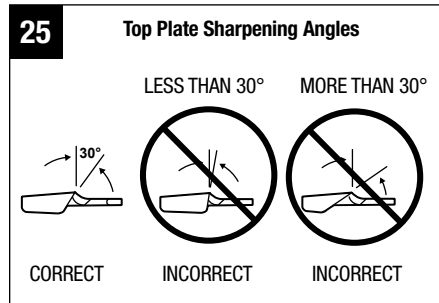
**⚠ WARNING:** A dull or improperly sharpened chain can cause excessive motor speed during cutting, which may result in severe motor damage.

**⚠ WARNING:** Improper chain sharpening increases the potential of kickback.

**⚠ WARNING:** Failure to replace or repair a damaged chain can cause serious injury.

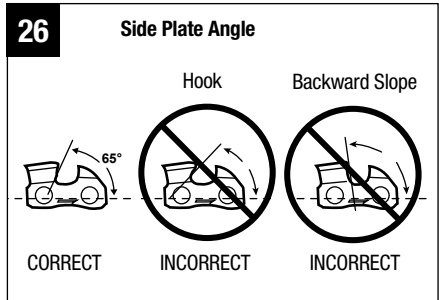
## Top Plate Sharpening Angles (Fig. 25)

- **CORRECT 30°** - This optimal angle can be obtained only when the specified files and proper setting are used. File holders are marked with guide marks to align the file properly to produce the correct top plate angle.
- **LESS THAN 30°** - The tooth is too dull for cutting.
- **MORE THAN 30°** - The edge of the cutting tooth is feathered and dulls quickly.



## Side Plate Angle (Fig. 26)

- **CORRECT 65°** - The optimal angle can be produced automatically if the correct diameter file is used in the file holder.
- **HOO** - “Grabs” and dulls quickly. Increases potential of KICKBACK. Results from using a file with a diameter that is too small, or a file held too low.
- **BACKWARD SLOPE** - Needs too much feed pressure, causes excessive wear to bar and chain. Results from using a file with a diameter too large, or a file held too high.

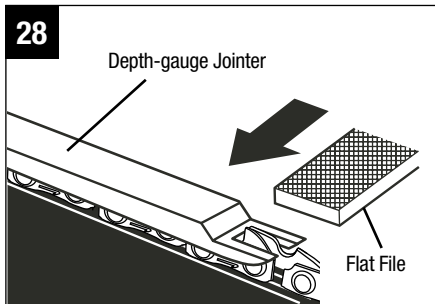
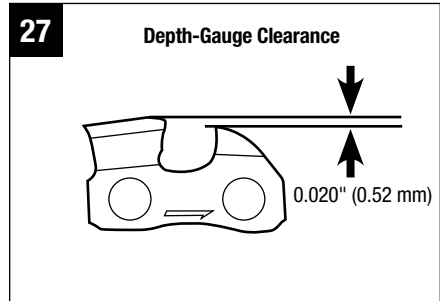


## Depth-Gauge Clearance

1. The depth gauge should be maintained at a clearance of 0.020" (0.52 mm), as shown in Fig. 27. Use a depth gauge machine (available separately) to check the depth gauge clearances.
2. Check the depth-gauge clearance every time the chain is filed.

Use a flat file and a depth-gauge jointer (both available separately) to lower all gauges uniformly (Fig. 28). Depth-gauge jointers are available from 0.020" to 0.035" (0.5 mm to 0.9 mm). Use a 0.020" (0.52 mm) depth-gauge jointer.

Depth-gauges must be adjusted with the flat file in the same direction the adjoining cutter was filed with the round file. Use care not to contact the cutter face with the flat file when adjusting depth gauges.

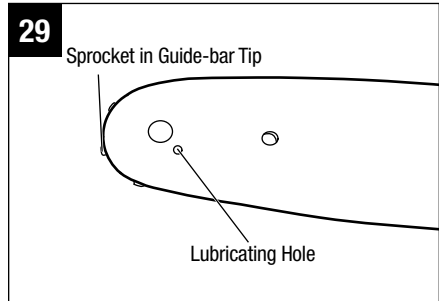


## GUIDE BAR MAINTENANCE

When the guide bar shows signs of wear, reverse it on the saw to distribute the wear for maximum bar life. The bar should be cleaned every day after use and be checked for wear and damage. Feathering or burring of the bar rails is a normal process of bar wear. Such faults should be smoothed with a file as soon as they occur. A bar with any of the following faults should be replaced.

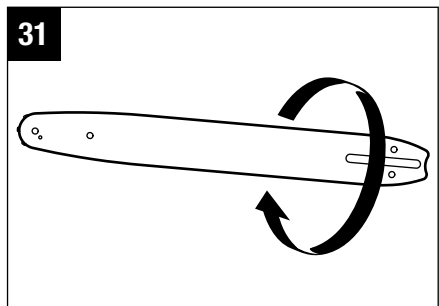
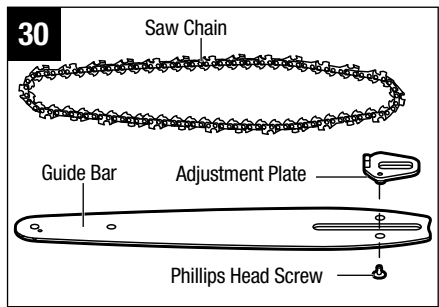
- Wear inside the bar rails which permits the chain to lay over sideways.
- Bent guide bar.
- Cracked or broken rails.
- Spread rails.

- In addition, the guide bar has a sprocket at its tip. The sprocket must be lubricated weekly with a grease syringe to extend the guide bar life. Use a grease syringe to lubricate weekly with chain oil by means of the lubricating hole (Fig. 29). Turn the guide bar and check that the lubrication holes and chain groove are free from impurities.



## Reversing the Guide Bar

- Remove the guide bar and chain from the pole saw following the **“REPLACING THE BAR AND CHAIN”** section.
- Remove the chain from the guide bar, the Phillips head screw (M3X6) on the other side of the guide bar and the adjustment plate (Fig. 30).
- Turn the guide bar over (Fig. 31). The bottom of the bar will be on the top.
- Install the adjustment plate on the new side of the guide bar and tighten it with the Phillips head screw.
- Replace the chain on the bar.
- Reassemble the guide bar and chain onto the pole saw according to the **“REPLACING THE BAR AND CHAIN”** section.



## TROUBLESHOOTING

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
Motor does not run.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ The battery pack is not attached to the pole saw.</li> <li>■ No electrical contact between the saw and battery.</li> <li>■ The battery pack charge is depleted.</li> <li>■ The lock-off button is not depressed before pressing the trigger switch.</li> <li>■ The battery pack or power head is too hot.</li> <li>■ Saw chain is bound in the wood.</li> <li>■ Debris in bar groove.</li> <li>■ Debris in side cover.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Attach the battery pack to the pole saw.</li> <li>■ Remove battery, check contacts and reinstall the battery pack.</li> <li>■ Charge the battery pack.</li> <li>■ Press and hold the lock-off button, then depress the trigger switch to turn on the pole saw.</li> <li>■ Allow the battery pack or power head to cool until the temperature drops to the recommended operating temperature range.</li> <li>■ Release the trigger switch; remove the saw chain and guide bar from the wood, then restart the pole saw.</li> <li>■ Press the saw chain against the wood, move the pole saw back and forth to discharge the debris.</li> <li>■ Remove battery pack, then remove side cover and clean out debris.</li> </ul>
Motor runs, but chain does not rotate.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Chain does not engage drive sprocket.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Remove the battery pack and reinstall the chain, making sure that the drive links on the chain are fully seated on the sprocket.</li> </ul>

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
<p>Pole saw does not cut properly.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Insufficient chain tension.</li> <li>■ The bar and chain are skewed and not parallel to the housing.</li> <li>■ Dull chain.</li> <li>■ Chain installed backwards.</li> <li>■ Worn chain.</li> <li>■ Dry or excessively stretched chain.</li> <li>■ Chain not in bar groove.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Loosen the quick chain-tension adjust knob at least one turn counterclockwise first and then fully tighten it clockwise until the chain is correctly tensioned.</li> <li>■ Remove the battery pack and reinstall the bar and saw chain according to the section "<b>REPLACING THE BAR AND CHAIN</b>". Always remember to keep the bar and chain parallel to the mounting surface with one hand before installing the side cover.</li> <li>■ Sharpen the chain cutters, following the section "<b>HOW TO SHARPEN THE CUTTERS</b>".</li> <li>■ Remove the battery pack and reinstall the saw chain, following the section "<b>REPLACING THE BAR AND CHAIN</b>".</li> <li>■ Remove the battery pack and replace the chain following the section "<b>REPLACING THE BAR AND CHAIN</b>".</li> <li>■ Check the oil level. Refill the oil tank if necessary.</li> <li>■ Remove the battery pack and reinstall the saw chain, following the section "<b>REPLACING THE BAR AND CHAIN</b>".</li> </ul>
<p>Bar and chain run hot and smoke.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Chain oil tank is empty.</li> <li>■ Debris in guide bar groove.</li> <li>■ Chain cutters are dull.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Filling bar and chain lubricant.</li> <li>■ Clear the debris in the groove.</li> <li>■ Sharpen chain cutters by following the section "<b>HOW TO SHARPEN THE CUTTERS</b>".</li> </ul>



# WARRANTY

## EGO WARRANTY POLICY

5-year limited warranty on EGO POWER+ outdoor power equipment and portable power for personal, household use.

3-year limited warranty on EGO POWER+ System battery packs and chargers for personal, household use. An additional 2-year extended warranty applies for the 10.0Ah/12.0Ah battery whether sold separately (Model# BA5600T/BA6720T) or included with any machine, if it is registered within 90 days of purchase. 5-year limited warranty on CHV1600 charger, designed for use with Zero Turn Riding Mower for personal, household use.

2 year/1year limited warranty on EGO outdoor power equipment, portable power, battery packs, and chargers for professional and commercial use.

The detailed warranty periods by products can be found online at

<http://egopowerplus.com/warranty-policy>.

**Please contact EGO Customer Service Toll-Free at 1-855-EGO-5656** any time you have questions or warranty claims.

## LIMITED SERVICE WARRANTY

EGO products are warranted against defects in material or workmanship from the date of original retail purchase for the applicable warranty period. Defective product will receive free repair.

- a) This warranty applies only to the original purchaser from an authorized EGO retailer and may not be transferred. Authorized EGO retailers are identified online at <http://egopowerplus.com/pages/warranty-policy>.
- b) The warranty period for reconditioned or factory certified products used for residential purpose is 1 year, for industrial, professional or commercial purpose is 90 days.
- c) The warranty period for routine maintenance parts, such as, but not limited to, blades, trimmer heads, chain bars, saw chains, belts, scraper bars, blower nozzles, and all other EGO accessories is 90 days for residential purpose, 30 days for industrial, professional or commercial purpose. These parts are covered for 90/30 days from manufacture defects in normal working conditions.

- d) This warranty is void if the product has been used for rental purpose.
- e) This warranty does not cover the damage resulting from modification, alteration or unauthorized repair.
- f) This warranty only covers defects arising under normal usage and does not cover any malfunction, failure or defect resulting from misuse, abuse (including overloading of the product beyond capacity and immersion in water or other liquid), accidents, neglect or lack of proper installation, and improper maintenance or storage.
- g) This warranty does not cover normal deterioration of the exterior finish, including but not limited to scratches, dents, paint chips, or to any corrosion or discoloring by heat, abrasive and chemical cleaners.

## HOW TO OBTAIN SERVICE

For warranty service, please contact EGO customer service toll-free at **1-855-EGO-5656**. When requesting warranty service, you must present the original dated sales receipt. An authorized service center will be selected to repair the product according to the stated warranty terms. When bringing your product to the authorized service center, there may be a small deposit that will be required when dropping off your machine. This deposit is refundable when the repair service is deemed to be covered under warranty.

## ADDITIONAL LIMITATIONS

To the extent permitted by applicable law, all implied warranties, including warranties of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, are disclaimed. Any implied warranties, including warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, that cannot be disclaimed under state law are limited to the applicable warranty period defined at the beginning of this article.

Chervon North America is not responsible for direct, indirect, incidental or consequential damages.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts and/or do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

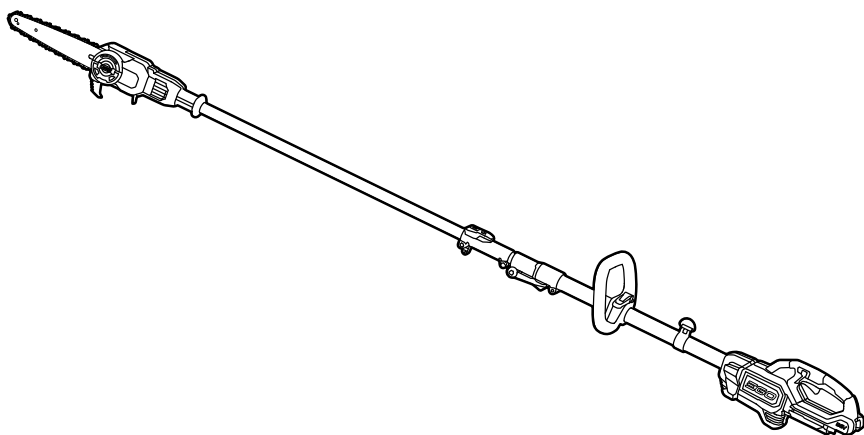
For customer service contact us toll-free at: **1-855-EGO-5656** or **EGOPOWERPLUS.COM**.  
EGO Customer Service, 769 Seward Ave NW Suite 102, Grand Rapids, MI 49504.





# EGO™

POWER<sup>+</sup> POLE SAW



REMPLEZ LE RÉSERVOIR D'HUILE  
AVEC DU LUBRIFIANT À CHAÎNE ET À  
GUIDE CHAÎNE AVANT LA PREMIÈRE  
UTILISATION



GUIDE D'UTILISATION

## SCIE À ÉLAGUER À RALLONGE DE 56 VOLTS AU LITHIUM-ION

NUMÉRO DE MO-DÈLE PS1000/PS1000-FC

**⚠ AVERTISSEMENT :** Afin de réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire et comprendre le guide d'utilisation avant d'utiliser ce produit. Conservez le présent guide afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

## **TABLE DES MATIÈRES**

Symboles de sécurité .....	44
Consignes de sécurité .....	45-51
Introduction .....	52
Spécifications .....	52
Liste des pièces .....	53
Description .....	54-56
Assemblage .....	57-62
Fonctionnement .....	63-71
Entretien .....	72-79
Dépannage .....	80-82
Garantie .....	83-84

# LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS!



LIRE ET COMPRENDRE  
LE GUIDE D'UTILISATION

**⚠ AVERTISSEMENT :** Certaines poussières produites par l'utilisation d'outils de coupe électriques contiennent des produits chimiques reconnus par l'État de Californie comme causes de cancers, d'anomalies congénitales et de problèmes du système reproducteur. Voici des exemples de ces produits chimiques :

- Du plomb provenant de peintures à base de plomb
- De la silice cristalline provenant de la brique, du ciment et d'autres matériaux de maçonnerie et
- De l'arsenic et du chrome contenus dans le bois d'œuvre traité avec des produits chimiques.

Les risques liés à l'exposition à ces produits varient en fonction de la fréquence à laquelle vous effectuez ce type de travail. Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques, travaillez dans une zone bien ventilée et portez l'équipement de sécurité approuvé, comme les masques antipoussières conçus pour ne pas laisser passer les particules microscopiques.

## SYMBOLES DE SÉCURITÉ

L'objectif des symboles de sécurité est d'attirer votre attention sur les dangers potentiels. Vous devez examiner attentivement et bien comprendre les symboles de sécurité et les explications qui les accompagnent. Les symboles d'avertissement en tant que tels n'éliminent pas le danger. Les consignes et les avertissements qui y sont associés ne remplacent en aucun cas les mesures préventives adéquates.

**⚠ AVERTISSEMENT** : Assurez-vous de lire et de comprendre toutes les consignes de sécurité présentées dans le guide d'utilisation, notamment tous les symboles d'alerte de sécurité indiqués par « **DANGER** », « **AVERTISSEMENT** » et « **MISE EN GARDE** » avant d'utiliser cet outil. Le non-respect des consignes de sécurité ci-dessous peut occasionner une décharge électrique, un incendie ou des blessures graves.

### SIGNIFICATION DES SYMBOLES

**⚠ SYMBOLE D'ALERTE DE SÉCURITÉ**: Indique un **DANGER**, un **AVERTISSEMENT** ou une **MISE EN GARDE**. Il peut être associé à d'autres symboles ou pictogrammes.



**⚠ AVERTISSEMENT!** L'utilisation de tout outil électrique peut entraîner la projection de corps étrangers dans les yeux et ainsi causer des lésions oculaires graves. Avant d'utiliser un outil électrique, veillez à toujours porter des lunettes de sécurité couvrantes ou à écrans latéraux, ou un masque complet au besoin. Nous recommandons le port d'un masque de sécurité panoramique par-dessus les lunettes ou de lunettes de sécurité standard avec écrans latéraux. Portez toujours des lunettes de sécurité conformes à la norme ANSI Z87.1.

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Vous trouverez ci-dessous les symboles de sécurité qui peuvent être présents sur le produit, accompagnés de leur description. Vous devez lire, comprendre et suivre toutes les instructions présentes sur l'appareil avant d'entamer son assemblage ou sa manipulation.

	Alerte de sécurité	Indique un risque de blessure.
	Lire et comprendre le guide d'utilisation	Afin de réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire et comprendre le guide d'utilisation avant d'utiliser ce produit.
	Porter des lunettes de sécurité	Lorsque vous utilisez ce produit, portez toujours des lunettes de protection ou de sécurité à écrans latéraux et un masque de protection complet.
	Porter des protecteurs d'oreille	Le bruit de la perche élagueuse peut endommager votre ouïe. Portez toujours des protecteurs auriculaires (bouchons ou protège-oreilles) pour protéger votre ouïe.
	Porter un casque protecteur	Portez un casque de sécurité approuvé pour protéger votre tête.
	Porter des gants de protection	Portez des gants pour protéger vos mains lorsque vous manipulez une scie ou sa chaîne. Des gants renforcés antidérapants assurent votre prise et protègent vos mains.
	Porter des chaussures de sécurité	Portez des chaussures de sécurité antidérapantes lors de l'utilisation de cet équipement.

	<p>Garder une distance suffisante par rapport aux lignes électriques</p>	<p>Pour éviter l'électrocution, n'utilisez pas cet équipement à moins de 15 m (50 pi) des lignes électriques aériennes. Le contact ou l'utilisation à proximité des lignes électriques peut causer des blessures graves ou des décharges électriques entraînant la mort.</p>
	<p>Symbole de recyclage</p>	<p>Le produit fonctionne à l'aide de piles au lithium-ion (Li-ion). La législation locale, provinciale ou fédérale peut interdire la mise au rebut des piles dans les ordures ménagères. Consultez l'organisme local de gestion des déchets au sujet des possibilités offertes en ce qui concerne la mise au rebut et/ou le recyclage.</p>
<p>IPX4</p>	<p>Indice de protection</p>	<p>Protection contre les éclaboussures d'eau</p>
<p>V</p>	<p>Volt</p>	<p>Tension</p>
<p>mm</p>	<p>Millimètre</p>	<p>Longueur ou taille</p>
<p>cm</p>	<p>Centimètre</p>	<p>Longueur ou taille</p>
<p>ft</p>	<p>Le Pied</p>	<p>Longueur ou taille</p>
<p>in.</p>	<p>Pouce</p>	<p>Longueur ou taille</p>
<p>kg</p>	<p>Kilogramme</p>	<p>Poids</p>
<p>lb</p>	<p>Livre</p>	<p>Poids</p>
<p>°C</p>	<p>Celsius Température</p>	<p>Température</p>
<p>°F</p>	<p>Fahrenheit Température</p>	<p>Température</p>
	<p>Courant continu</p>	<p>Type de courant ou caractéristique de courant</p>

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

**⚠ AVERTISSEMENT!** Lorsque vous utilisez des outils électriques pour le jardinage, prenez toujours des précautions élémentaires en matière de sécurité pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique et de blessures, notamment en faisant ce qui suit :

### LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS

**⚠ DANGER!** N'utilisez pas cette scie à proximité de lignes électriques. Cette scie n'a pas été conçue pour assurer une protection contre les chocs électriques en cas de contact avec des lignes électriques surélevées. Consultez la réglementation locale pour connaître les distances de sécurité par rapport à des lignes électriques surélevées et assurez-vous que votre position de travail est sécurisée et sans danger avant de commencer à utiliser la scie à élaguer à rallonge.

**⚠ MISE EN GARDE!** Portez un dispositif approprié de protection de l'ouïe pendant l'utilisation de cet outil. Dans certaines conditions d'utilisation et en fonction de la durée de cette utilisation, le bruit émis par cet outil peut contribuer à une perte auditive.

- **Évitez les environnements dangereux** – N'utilisez pas cet outil dans un endroit mouillé ou humide.
- **Gardez les enfants à distance** – Tous les visiteurs doivent rester à une certaine distance de la zone de travail.
- **Habillez-vous de façon appropriée** - Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Ils risqueraient d'être happés par des pièces mobiles. Le port de gants en caoutchouc et de chaussures de travail solides est recommandé si vous travaillez à l'extérieur. Portez un chapeau ou une coiffe de protection si vous avez les cheveux longs.
- **Portez des lunettes de sécurité. Utilisez toujours un masque de protection contre la poussière ou une protection du visage si la tâche que vous allez accomplir va produire de la poussière.**
- **Utilisez l'équipement approprié** - N'utilisez pas un équipement conçu pour une autre tâche.
- **Ne touchez pas les bords de coupe ou les lames exposées lorsque vous ramassez ou tenez cet équipement.**
- **N'exercez pas une pression excessive sur l'équipement** - Votre équipement fera mieux le travail pour lequel il est conçu en réduisant le risque de blessure si vous l'utilisez à la vitesse pour laquelle il a été conçu.

- **Ne vous penchez pas au-dessus de l'équipement** – Veillez à toujours garder un bon équilibre et un appui stable.
- **Restez alerte** – Surveillez attentivement ce que vous êtes en train de faire. Faites preuve de bon sens. N'utilisez pas cet équipement lorsque vous êtes fatigué(e).
- **Gardez toutes les parties de votre corps à une distance suffisante de la chaîne de la scie.** Ne tentez pas de retirer des matériaux coupés ou de tenir des matériaux à couper pendant que les lames sont en mouvement. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt lorsque vous essayez de dégager des matériaux coincés. La chaîne de la scie continue à tourner pendant un certain temps après que vous appuyez sur l'interrupteur pour arrêter la scie. Un simple moment d'inattention pendant que vous utilisez cette scie à élaguer à rallonge pourrait causer une blessure grave.
- **Transportez la scie à élaguer à rallonge par la poignée après avoir arrêté le mouvement de la chaîne de la scie.** Lorsque vous transportez la scie à élaguer à rallonge, ou lorsque vous la rangez, placez toujours la chaîne de la scie dans sa gaine. La manipulation appropriée de la scie à élaguer à rallonge réduira le risque de blessure en liaison avec la chaîne de la scie.
- **Tenez seulement la scie à élaguer à rallonge par ses surfaces de préhension isolées, parce que la chaîne de la scie pourrait entrer en contact avec des fils sous tension dissimulés.** L'entrée en contact de la chaîne de la scie avec un fil sous tension pourrait rendre conductrices des parties en métal exposées de la scie à élaguer à rallonge et causer un choc électrique à l'opérateur.
- **N'utilisez pas la scie à élaguer à rallonge si le temps est mauvais, en particulier s'il existe un risque de foudre.** Ceci réduit le risque d'être frappé par la foudre.
- **Pour réduire le risque d'électrocution, n'utilisez jamais à proximité de lignes électriques.** Tout contact avec des lignes électriques ou toute utilisation à proximité de lignes électriques risquerait de causer des blessures graves ou un choc électrique pouvant entraîner la mort.
- **Tenez toujours la scie à élaguer à rallonge des deux mains. Tenez la scie à élaguer à rallonge des deux mains pour ne pas risquer d'en perdre le contrôle.**
- **Portez toujours un casque lorsque vous utilisez la scie à élaguer à rallonge au-dessus de votre tête.** La chute de débris pourrait causer des blessures graves.



- **Rangez les équipements inutilisés à l'intérieur** – Quand ils ne sont pas utilisés, ces équipements doivent être rangés à l'intérieur, dans un endroit sec et en hauteur, ou dans un endroit fermé à clé avec le bloc-piles débranché et hors de portée des enfants.
- **Entretenez scrupuleusement cet équipement** – Un bord de coupe bien affûté et propre assurera la meilleure performance possible et réduira le risque de blessures. Suivez les instructions pour le graissage ainsi que pour le changement d'accessoires. Gardez les poignées propres, sèches et exemptes de toute trace d'huile ou de graisse.
- **Inspection pour vous assurer qu'aucune pièce n'est endommagée** – Avant de continuer à utiliser votre outil, examinez le dispositif de protection et toutes les autres pièces pour vous assurer que tout fonctionnera toujours correctement et en remplissant la fonction prévue. Vérifiez que les pièces mobiles sont correctement alignées, qu'elles ne se coincent pas, qu'elles sont bien assujetties et qu'elles ne sont pas brisées, vérifiez leur montage et remédiez à tous autres problèmes qui risqueraient d'affecter le fonctionnement de l'outil. Un dispositif de protection ou tout autre composant endommagé doit être réparé de façon approprié ou remplacé par un centre de service après-vente agréé, sauf indication contraire par ailleurs dans ce mode d'emploi.
- **Ne chargez pas le bloc-piles sus la pluie ou dans des endroits mouillés.**
- **Prenez des mesures afin d'éviter que l'outil se mette en marche accidentellement. Assurez-vous que l'interrupteur est sur la position d'arrêt avant de brancher l'appareil sur un bloc-piles, de le ramasser ou de le transporter.** Transporter l'appareil avec le doigt sur l'interrupteur ou le brancher lorsque l'interrupteur est à la position ON (marche) augmentent les risques d'accident.
- **Retirez le bloc-piles de l'appareil avant d'effectuer des réglages, de changer des accessoires ou de le ranger.** Ces mesures de sécurité préventives réduisent les risques de mettre accidentellement l'appareil en marche.
- **Ne tentez pas de modifier ni de réparer l'appareil ou le bloc-piles, sauf comme indiqué dans les instructions pour l'utilisation et l'entretien.**
- **N'utilisez pas un bloc-piles ou un appareil endommagé ou modifié.** Les blocspiles modifiés ou endommagés peuvent fonctionner de façon imprévisible et présenter un risque d'incendie, d'explosion ou de blessures.
- **Utilisez l'outil électrique uniquement avec le bloc-pile expressément indiqué.** L'utilisation de tout autre bloc-pile peut constituer un risque de blessure et d'incendie.

- **Demandez à un technicien qualifié qui utilise seulement des pièces de rechange identiques aux pièces d'origine d'effectuer l'entretien de votre outil électrique.** Vous vous assurerez ainsi que l'outil électrique demeure sécuritaire.
- **N'utilisez qu'avec les blocs-piles et chargeurs indiqués ci-dessous :**

BLOC-PILE	CHARGEUR
BA1400, BA1400-FC, BA2800, BA2800-FC, BA4200, BA4200-FC, BA1400T, BA1400T-FC, BA2240T, BA2240T-FC, BA2242T, BA2242T-FC, BA2800T, BA2800T-FC, BA3360T, BA3360T-FC, BA4200T, BA4200T-FC, BA5600T, BA5600T-FC, BA6720T, BA6720T-FC	CH2100, CH2100-FC, CH3200, CH3200-FC, CH5500, CH5500-FC, CH2800D, CH2800D-FC, CH7000, CH7000-FC

- **Ne jetez pas de piles dans un feu.** Les piles pourraient exploser. Consultez les codes locaux pour connaître les éventuelles instructions spéciales pour la mise au rebut.
- **N'ouvrez pas et ne mutilez pas la pile.** L'électrolyte libéré est corrosif et peut causer des dommages aux yeux ou à la peau. Il peut être toxique s'il est avalé.

**⚠ MISE EN GARDE !** L'électrolyte est un acide sulfurique dilué qui est nocif pour la peau et les yeux. Il est conducteur d'électricité et corrosif.

- **Faites attention lors de la manipulation des piles afin de ne pas les court-circuiter avec des matériaux conducteurs tels que des bagues, des bracelets ou des clés.** La pile ou le conducteur peuvent surchauffer et provoquer des brûlures.
- **Pièces de rechange** – Lors de toute réparation, n'utilisez que des pièces de rechange EGO identiques. L'utilisation de tout autre accessoire ou attachement peut augmenter le risque de blessure.
- **Il n'est pas nécessaire de brancher les outils alimentés par des piles dans une prise de courant ; ils sont toujours en état de fonctionnement. Soyez conscient(e) des dangers possibles même lorsque l'outil n'est pas en marche.** Faites attention lorsque vous effectuez des opérations de maintenance ou d'entretien.
- **Retirez ou déconnectez le bloc-piles avant toute opération de maintenance ou de nettoyage, ou avant de retirer des matériaux de la tondeuse à gazon.**

- **Ne lavez pas avec un tuyau flexible ; évitez de faire pénétrer de l'eau dans le moteur et les connexions électriques.**
- **N'incinerez pas cet équipement, même s'il est très endommagé. Les piles peuvent exploser en cas d'incendie.**
- **N'exposez pas un bloc-piles ou cet outil à un feu ou à une température excessive.** L'exposition à un feu ou à une température supérieure à 100° C / 212° F pourrait causer une explosion.
- **Si des situations qui ne sont pas traitées dans ce mode d'emploi surviennent, faites attention et utilisez votre jugement. Contactez le centre de service à la clientèle d'EGO pour obtenir de l'assistance.**

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.** Consultez-les fréquemment et utilisez-les pour donner les instructions nécessaires à d'autres personnes qui peuvent utiliser ce produit. Si vous prêtez ce produit à quelqu'un d'autre, prêtez-lui également ces instructions pour éviter toute utilisation inappropriée du produit et tout risque de blessure.

## INTRODUCTION

Félicitations pour votre sélection de la SCIE À ÉLAGUER À RALLONGE EGO. Elle a été conçue, développée et fabriquée pour vous donner le plus possible de fiabilité et de rendement.


Si vous rencontrez un problème auquel vous ne pouvez pas remédier facilement, veuillez contacter le centre de service à la clientèle EGO au 1-855-EGO-5656.

Ce mode d'emploi contient des informations importantes sur assemblage, l'utilisation et l'entretien de votre produit en toute sécurité. Lisez-le attentivement avant d'utiliser le produit. Conservez ce mode d'emploi à portée de main afin de pouvoir vous y référer à tout moment.

NUMÉRO DE SÉRIE \_\_\_\_\_ DATE D'ACHAT \_\_\_\_\_

NOUS VOUS RECOMMANDONS DE NOTER LE NUMÉRO DE SÉRIE ET LA DATE D'ACHAT ET DE LES CONSERVER EN LIEU SÛR AFIN DE POUVOIR LES CONSULTER ULTÉRIEUREMENT.

## SPÉCIFICATIONS

Tension nominale	56 V 
Longueur du guide-chaîne	10" (250 mm)
Pas de chaîne	1/4" (6,4 mm)
Calibre	0,043" (1,1 mm)
Capacité du réservoir d'huile de la chaîne	2,7 oz (80 ml)
Nombre de maillons d'entraînement	56
Longueur de l'outil (sans la rallonge)	Max. 9,58 ft (292 cm)
	Min. 7,64 ft (233 cm)
Longueur de l'outil (avec la rallonge)	Max 12,86 ft (392 cm)
	Min 10,92 ft (333 cm)
Température de fonctionnement recommandée	5 °F – 104 °F (-15 °C – 40 °C)
Température de stockage recommandée	-4 °F – 158 °F (-20 °C – 70 °C)
Poids	9,37 lb. (4,25 kg)

## LISTE DES PIÈCES

NOM DE PIÈCE	QUANTITÉ
Attachement de scie à élaguer à rallonge	1
Ensemble moteur	1
Chaîne de la scie	1
Barre de guidage	1
Poignée d'assistance avant	1
Gaine de la chaîne	1
Bretelle pour port en bandoulière	1
Mode d'emploi	1

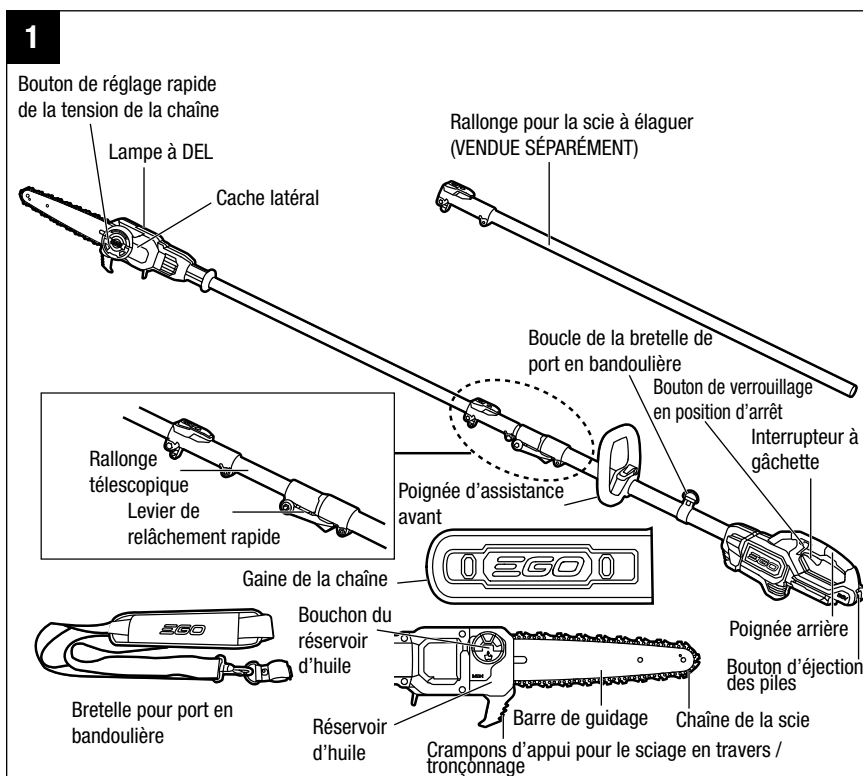
### Barre et chaîne recommandées pour cette scie à élaguer à rallonge

NOM DE PIÈCE	NUMÉRO DE MODÈLE
Barre de guidage	AG1000Q
Chaîne de la scie	AC1000Q

# DESCRIPTION

## FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE SCIE À ÉLAGUER À RALLONGE (Fig. 1)

Pour que ce produit puisse être utilisé en toute sécurité, il est nécessaire de comprendre les informations figurant sur l'outil et dans son mode d'emploi, et de bien maîtriser le projet que vous voulez réaliser. Avant d'utiliser ce produit, familiarisez-vous avec toutes ses fonctionnalités et les consignes de sécurité qui s'y appliquent.



## **INTERRUPTEUR À GÂCHETTE**

Sert à activer et à désactiver la scie à élaguer à rallonge.

## **BOUTON DE VERROUILLAGE EN POSITION D'ARRÊT**

Ils contribuent à empêcher une activation accidentelle ou non autorisée du levier de l'interrupteur de la scie. Ils doivent être enfoncés avant que l'interrupteur à gâchette de la scie puisse être activé.

## **RALLONGE TÉLESCOPIQUE**

Une rallonge intérieure utilisée pour prolonger la longueur de l'outil.

## **LEVIER DE RELÂCHEMENT RAPIDE**

Verrouille et déverrouille la rallonge télescopique.

## **BOUTON DE RÉGLAGE RAPIDE DE LA TENSION DE LA CHÂÎNE**

Permet un réglage rapide et précis de la tension de la chaîne de la scie sans utilisation d'outils additionnels.

## **CACHE LATÉRAL**

Couvre le pignon d'entraînement et sécurise la barre de guidage.

## **LAMPE À DEL**

Illumine la position de la chaîne de la scie afin que l'utilisateur puisse voir la chaîne lorsqu'il coupe des branches en hauteur.

## **BARRE DE GUIDAGE**

Supporte et guide la chaîne de la scie.

## **CHAÎNE DE LA SCIE**

Une boucle de la chaîne équipée de dents de coupe qui coupent le bois quand elle est entraînée par le bloc moteur et supportée par la barre de guidage.

## **GAINÉ DE LA CHAÎNE**

La gaine de la chaîne empêche l'opérateur d'entrer en contact avec les lames tranchantes de la scie à chaîne lorsque l'outil n'est pas utilisé. Elle aide aussi à empêcher les lames d'être ébréchées ou endommagées pendant le transport ou le rangement de l'outil.

## **RÉSERVOIR D'HUILE**

Il stocke le lubrifiant pour la chaîne de la scie et permet à l'utilisateur de voir quand ajouter du lubrifiant grâce au boîtier semi-transparent du réservoir.

## **BOUCHON DU RÉSERVOIR D'HUILE**

Il permet de fermer le réservoir d'huile de façon étanche.

## **CRAMPONS D'APPUI POUR LE TRONÇONNAGE**

La ou les dents pointues utilisées lors de l'abattage ou du sciage en travers pour faire pivoter la scie et maintenir sa position pendant le sciage.

## **POIGNÉE D'ASSISTANCE AVANT**

Pour contrôler facilement la scie à élaguer à rallonge pendant les opérations de coupe.

## **POIGNÉE ARRIÈRE**

La poignée ergonomique améliore le confort et la préhension.

## **BOUTON D'ÉJECTION DU BLOC-PILES**

Appuyez sur ce bouton pour détacher le bloc-piles de l'outil.

## **BRETELLE POUR PORT EN BANDOULIÈRE**

Un harnais à porter par l'opérateur pour le soutenir et l'équilibrer pendant les opérations de coupe.

## **BOUCLE DE BRETELLE POUR PORT EN BANDOULIÈRE**

Un mécanisme de libération rapide en cas de situation dangereuse pour permettre une décharge rapide de l'outil de la bandoulière en cas d'urgence.



## ASSEMBLAGE

**⚠ AVERTISSEMENT:** Si certaines pièces sont endommagées ou manquantes, n'utilisez pas ce produit avant que ces pièces aient été remplacées. L'utilisation de ce produit avec des pièces endommagées ou manquantes pourrait causer des blessures graves.

**⚠ AVERTISSEMENT:** Ne tentez pas de modifier ce produit ou de créer des accessoires qu'il n'est pas recommandé d'utiliser avec ce produit. Une telle altération ou modification constituerait une utilisation abusive et pourrait créer une situation dangereuse avec risque de blessures graves.

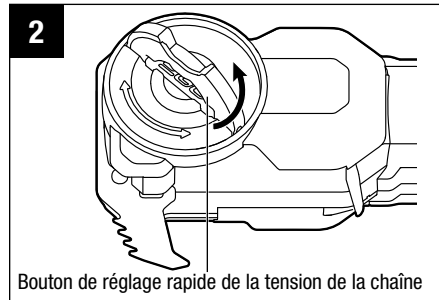
**⚠ AVERTISSEMENT:** Retirez toujours le bloc-piles de ce produit lorsque vous assemblez des pièces, effectuez des réglages, faites un nettoyage ou n'utilisez pas le produit.

## DÉBALLAGE

- Ce produit nécessite un assemblage.
- Retirez le produit et tous les accessoires de la boîte en prenant les précautions nécessaires. Assurez-vous que tous les articles indiqués sur la liste des pièces sont inclus.
- Inspectez attentivement cet outil pour vous assurer qu'aucun dommage ou bris de pièce(s) ne s'est produit pendant le transport.
- Ne jetez pas les matériaux d'emballage avant d'avoir inspecté attentivement le produit et de l'avoir mis en marche de façon satisfaisante.
- Si une pièce quelconque est endommagée ou manquante, rappez le produit dans le magasin où vous l'avez acheté.

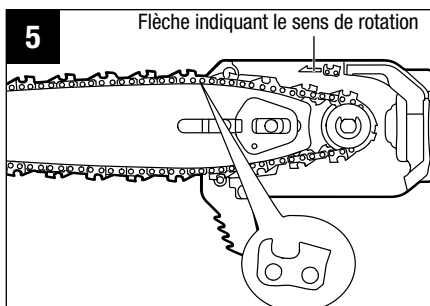
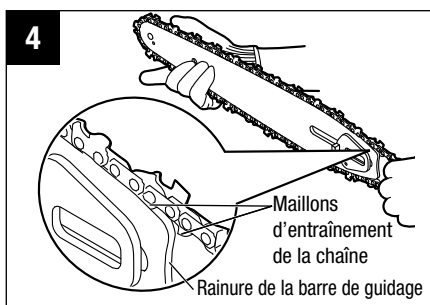
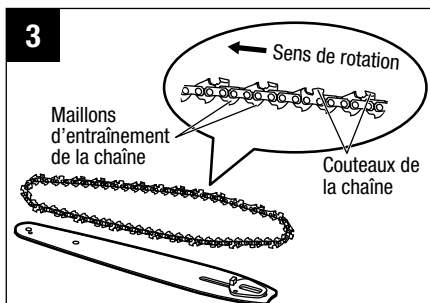
## ASSEMBLAGE DE LA BARRE DE GUIDAGE ET DE LA CHAÎNE.

1. Retirez le bloc-piles.
2. Posez la scie à élaguer à rallonge sur une surface ferme et plate, de telle sorte que le cache latéral soit orienté vers le haut.
3. Portez des gants. Retirez le cache latéral en tournant le bouton de réglage rapide de la tension de la chaîne dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (Fig. 2).

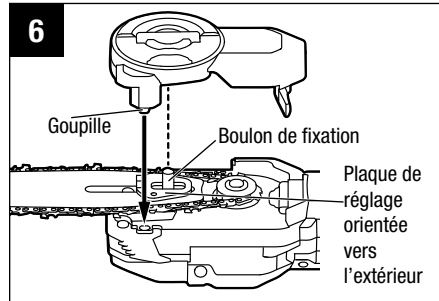


4. Posez la nouvelle chaîne de la scie en boucle sur une surface plate et aplanissez-la selon les besoins (Fig. 3).
5. Placez les maillons d'entraînement de la chaîne dans la rainure de la barre de guidage. Positionnez la chaîne de manière à ce qu'il y ait une boucle à l'arrière de la barre de guidage (Fig. 4).
6. Maintenez la chaîne en position sur la barre de guidage et placez la boucle autour du pignon d'entraînement de la scie à élaguer à rallonge.

**AVIS :** Une petite flèche de direction et un pictogramme de l'outil de coupe sont gravés dans le boîtier de l'outil (Fig. 5). Lorsque vous enroulez la chaîne de scie sur la barre de guidage, assurez-vous qu'après avoir monté la barre de guidage, le sens de la chaîne de scie correspond à la flèche du sens de rotation sur le boîtier de l'outil et que la forme des couteaux sur le dessus de la barre de guidage correspond à celle du pictogramme de l'outil de coupe sur le boîtier. Si elles sont orientées dans des directions opposées, remontez la chaîne de scie sur la barre de guidage avec les flèches orientées dans la même direction. La barre de guidage doit être montée avec la plaque de réglage tournée vers l'extérieur du boîtier.



7. **Maintenez d'une main la barre et la chaîne parallèles à la surface de montage.** Fixez le cache latéral sur le boîtier de manière à ce que les trous/ goupilles soient alignés correctement sur le trou de fil / boulon de fixation (Fig. 6). Appuyez sur le cache latéral vers le boîtier, puis serrez à fond le bouton de réglage rapide de la tension de la chaîne dans le sens des aiguilles d'une montre.



**REMARQUE :** Si la chaîne se détend, tournez le bouton de réglage rapide de la tension de la chaîne dans le sens inverse des aiguilles d'une montre d'au moins un tour, puis serrez-le à fond dans le sens des aiguilles d'une montre.

8. Faites tourner la chaîne à la main pour vérifier qu'elle est correctement assemblée et qu'elle ne se coince pas. Sinon, réassemblez la chaîne et la barre de guidage.

## CONNEXION DE L'ATTACHEMENT DE LA SCIE À ÉLAGUER À RALLONGE AU BLOC MOTEUR

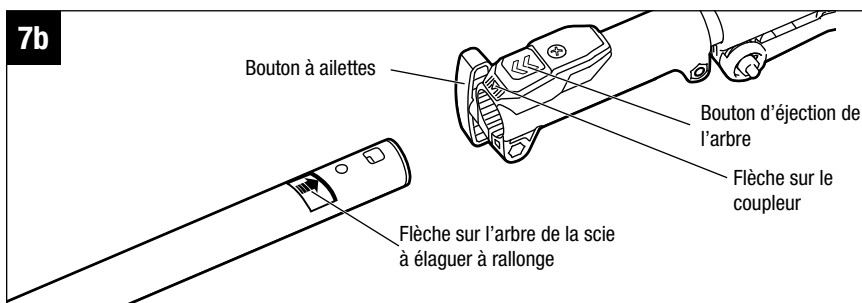
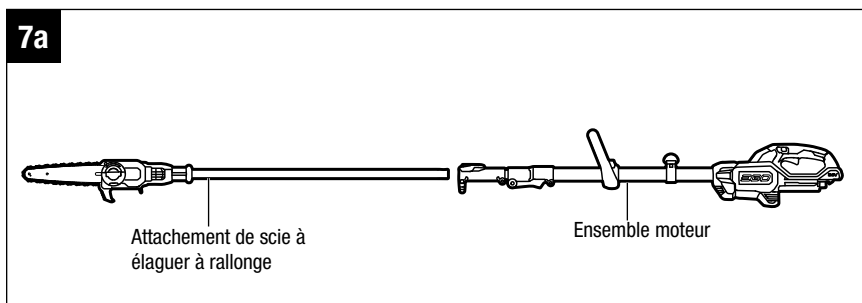
Cette scie à élaguer à rallonge fonctionne comme une combinaison de l'attachement de scie à élaguer à rallonge et du bloc moteur (Fig. 7a).

**⚠ AVERTISSEMENT :** Ne fixez ou ne réglez jamais un attachement lorsque le bloc moteur est en marche ou lorsque la pile est installée. Si vous n'arrêtez pas le moteur et ne retirez pas la pile, vous risquez de vous blesser gravement.

L'attachement de scie à élaguer à rallonge est relié au bloc moteur au moyen d'un dispositif de couplage.

1. Arrêtez le moteur et retirez le bloc-piles.
2. Desserrez le bouton à ailettes.
3. Alignez la flèche de l'arbre de la scie à élaguer à rallonge sur la flèche du coupleur et poussez l'arbre de la scie à élaguer à rallonge dans le coupleur jusqu'à ce que vous entendiez un déclic clair indiquant que l'arbre de la scie à élaguer à rallonge est monté en place (Fig. 7b).
4. Tirez sur l'arbre de l'attachement pour vérifier qu'il est bien verrouillé dans le coupleur. Si ce n'est pas le cas, faites tourner l'arbre de la scie à élaguer à rallonge d'un côté à l'autre dans le coupleur jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
5. Serrez à fond le bouton à ailettes.

**⚠ AVERTISSEMENT:** Assurez-vous que le bouton à ailettes est serré à fond avant de mettre l'équipement en marche ; vérifiez-le de temps en temps pour vous assurer qu'il est bien serré pendant l'utilisation de la machine pour éviter tout risque de blessure grave.



## RACCORDEMENT DE LA RALLONGE ENTRE LE BLOC MOTEUR ET L'ATTACHEMENT DE LA SCIE À ÉLAGUER À RALLONGE (Modèle #EP1000 vendu séparément)

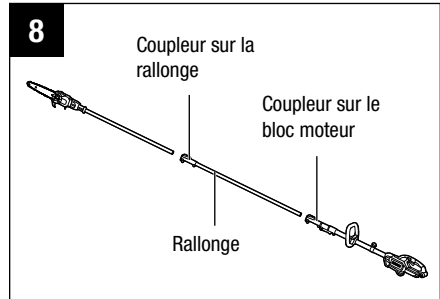
**⚠ AVERTISSEMENT:** Ne fixez ou ne réglez jamais un attachement lorsque le bloc moteur est en marche ou lorsque la pile est installée. Si vous n'arrêtez pas le moteur et ne retirez pas la pile, vous risquez de vous blesser gravement.

Cette rallonge est conçue pour être utilisée uniquement avec le produit EGO PS1000/PS1000-FC. Ne l'utilisez jamais avec d'autres attachements EGO.

La rallonge augmente la longueur de l'outil d'un mètre / 3,28 pi, étendant ainsi la plage de coupe. Elle doit être connectée entre l'attache de la scie à élaguer à rallonge et le bloc moteur. Un maximum de deux rallonges peuvent être utilisées sur un outil.

Suivez la procédure décrite dans la section intitulée « **RACCORDEMENT DE L'ATTACHEMENT DE SCIE À ÉLAGUER**

À RALLONGE AU BLOC MOTEUR » pour installer la rallonge entre l'attache de la scie à élaguer à rallonge et le bloc moteur (Fig. 8).



**AVIS:** Une fois assemblés correctement, l'attache de scie à élaguer à rallonge, la rallonge et le bloc-moteur ne doivent pas se séparer lorsqu'on les tire. Testez toujours les connexions en les tirant. Répétez les étapes ci-dessus si les pièces peuvent être séparées pendant le test.

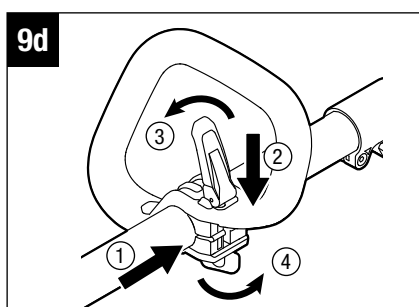
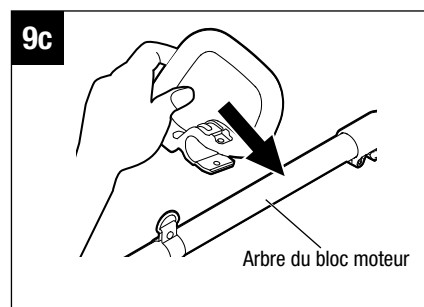
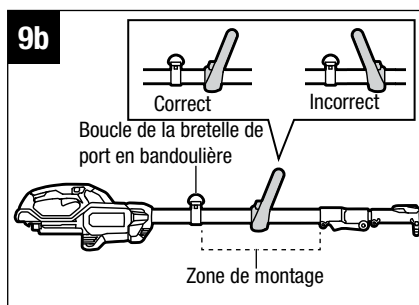
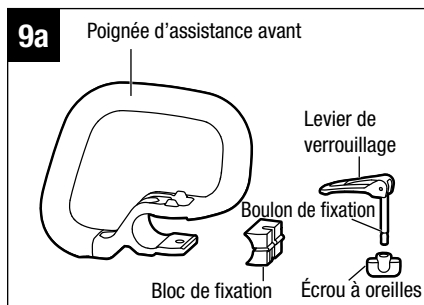
**⚠ AVERTISSEMENT:** Si vous ne fixez pas l'attache et le bloc moteur/la rallonge comme indiqué ci-dessus, vous risquez de vous blesser gravement ou de mourir.

## RETRAIT DE L'ATTACHEMENT DE SCIE À ÉLAGUER À RALLONGE DU BLOC MOTEUR.

1. Arrêtez le moteur et retirez le bloc-piles.
2. Desserrez le bouton à ailettes.
3. Appuyez sur le bouton de libération de l'arbre et, avec le bouton enfoncé, tirez ou tournez l'arbre de la scie à élaguer à rallonge pour le faire sortir du coupleur afin de le séparer du bloc-moteur ou de la rallonge (si elle est utilisée).
4. Répétez le processus pour séparer la rallonge du bloc d'alimentation (si une rallonge est utilisée).

## MONTAGE ET RÉGLAGE DE LA POIGNÉE D'ASSISTANCE AVANT

1. Arrêtez le moteur et retirez le bloc-piles.
2. Desserrez l'écrou à oreilles et retirez-le avec le boulon de fixation de la poignée d'assistance avant (Fig. 9a).
3. Positionnez l'inclinaison de la poignée d'assistance vers l'avant, vers l'extrémité de sciage de l'outil (Fig. 9b). Appuyez la poignée sur l'arbre du bloc moyteur dans la zone de montage entre la boucle de la bretelle pour port en bandoulière et le manchon de la rallonge télescopique (Fig. 9c).
4. Insérez le bloc de fixation et assemblez le boulon de fixation avec l'écrou à oreilles (Fig. 9d).
5. Ne serrez pas à fond l'écrou à oreilles. Ajustez la position de la poignée d'assistance avant de façon à ce qu'elle soit placée dans la zone de montage (Fig. 9b) La poignée doit être ajustée de façon à ce que votre bras puisse être droit lorsque vous utilisez la scie à élaguer à rallonge.
6. Appuyez sur le levier de verrouillage et serrez l'écrou à oreilles de telle sorte que la poignée d'assistance avant soit sécurisée et ne puisse plus être tournée ou déplacée sur l'arbre du bloc moteur.



## FONCTIONNEMENT

**⚠ DANGER:** Ne coupez jamais à proximité de lignes électriques, de cordons d'alimentation ou d'autres sources d'électricité. Si la barre et la chaîne se coincent sur un cordon d'alimentation ou une ligne électrique, **NE TOUCHEZ PAS LA BARRE, LA CHAÎNE OU LA RALLONGE ! ELLE POURRAIT ÊTRE CONDUCTRICE D'ÉLECTRICITÉ ET CECI POURRAIT CRÉER UNE SITUATION TRÈS DANGEREUSE.** Continuez à tenir la scie à élaguer à rallonge par sa poignée arrière isolée, ou posez-la sur le sol aussi loin de vous que possible en prenant toutes les précautions appropriées. Déconnectez l'alimentation électrique de la ligne ou du cordon endommagé avant de tenter de détacher la lame de la ligne ou du cordon. Tout contact avec la barre, la chaîne, d'autres parties conductrices de la scie à élaguer à rallonge ou des lignes électriques ou cordons d'alimentation sous tension causera la mort par électrocution ou une blessure grave.

**⚠ AVERTISSEMENT:** Ne laissez pas l'habitude de l'utilisation de ce produit vous empêcher de prendre toutes les précautions requises. N'oubliez jamais qu'une fraction de seconde d'inattention suffit pour entraîner de graves blessures.

**⚠ AVERTISSEMENT:** Utilisez toujours un équipement de protection des yeux avec des écrans latéraux indiquant qu'il est conforme à la norme ANSI Z87.1. Si vous ne portez pas un tel dispositif de protection, vous pourriez subir des blessures graves, y compris en conséquence de la projection d'objets dans vos yeux..

**⚠ AVERTISSEMENT:** Retirez toujours le bloc-piles de ce produit lorsque vous assemblez des pièces, effectuez des réglages, faites un nettoyage ou n'utilisez pas le produit. Le retrait du bloc-piles empêchera une mise en marche accidentelle qui risquerait de causer des blessures graves.

**⚠ AVERTISSEMENT:** N'utilisez pas d'attaches ou d'accessoires qui ne sont pas recommandés par le fabricant de ce produit. L'utilisation d'attaches ou d'accessoires qui ne sont pas recommandés peut causer des blessures graves. Avant chaque utilisation, inspectez périodiquement l'intégralité du produit pour vous assurer qu'il n'y a pas de pièces endommagées, manquantes ou desserrées comme des vis, des écrous, des boulons, des capuchons, etc. Serrez à fond tous les dispositifs de fixation et capuchons, et ne vous servez pas de ce produit avant que toutes les pièces manquantes ou endommagées aient été remplacées.

## APPLICATIONS

Vous pouvez utiliser ce produit pour faire ce qui suit :

- Ébranchage
- Élagage

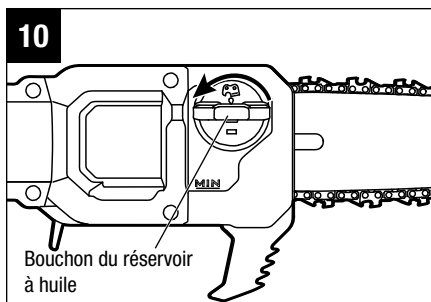
## REPLISSAGE DU RÉSERVOIR D'HUILE AVEC UN LUBRIFIANT POUR BARRES ET CHÂÎNES

**⚠ AVERTISSEMENT:** Ne fumez pas et ne transportez pas de flamme ou de feu à proximité de l'huile ou de la scie à rallonge.

De l'huile pourrait se renverser et causer un incendie.

**AVIS:** La scie à élaguer à rallonge n'est pas remplie d'huile pour chaîne au moment de l'achat. Il est essentiel de remplir le réservoir d'huile avec de l'huile pour chaîne avant de commencer à utiliser la scie. L'utilisation de la scie à élaguer à rallonge sans huile de chaîne ou lorsque le niveau d'huile est inférieur au repère « MIN » entraînerait l'endommagement de la scie à élaguer à rallonge. La durée de vie de la chaîne et sa capacité de coupe dépendent d'une lubrification optimale. La chaîne est automatiquement lubrifiée avec de l'huile de chaîne pendant le fonctionnement, s'il y a suffisamment d'huile dans le réservoir. Le niveau d'huile doit également être vérifié toutes les 20 minutes d'utilisation et rempli si nécessaire.

1. Détachez le bloc-piles du bloc moteur.
2. Nettoyez le bouchon du réservoir à huile et la zone adjacente pour vous assurer qu'il n'y aura pas de saletés qui tomberont dans le réservoir à huile.
3. Posez la scie à élaguer à rallonge sur une surface ferme et plate, de telle sorte que le bouchon du réservoir d'huile soit orienté vers le haut. Tournez le bouton du réservoir d'huile dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le détacher (Fig. 10).
4. Versez avec précaution l'huile pour barre et chaîne dans le réservoir jusqu'à ce qu'il soit rempli jusqu'au col du réservoir. Faites attention de ne pas laisser de l'huile sortir de l'ouverture. Essuyez tout excédent d'huile.



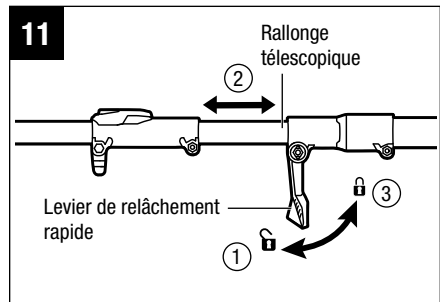


## AVIS:

- Utilisez l'huile de barre et de chaîne autorisée par EGO (Modèle# A0L3200) pour obtenir les meilleurs résultats. Elle est conçue spécialement pour produire peu de frottements et permettre des coupes rapides.
- N'utilisez jamais de l'huile ou d'autres lubrifiants qui ne sont pas conçus spécifiquement pour une utilisation sur des barres et des chaînes. Ceci pourrait causer une obstruction du système d'huile, qui risquerait d'entraîner une usure prématurée de la barre et de la chaîne.
- Vérifiez fréquemment le niveau d'huile et faites l'appoint si nécessaire.
- N'utilisez pas d'huile sale, usagée ou autrement contaminée. Ceci pourrait endommager la barre ou la chaîne.
- Il est normal que de l'huile suinte de la scie quand celle-ci n'est pas utilisée. Pour empêcher de tels suintements, vidangez l'huile du réservoir après chaque utilisation, puis laissez fonctionner la scie à vide pendant une minute. Lorsque vous rangez l'outil et pensez ne pas l'utiliser pendant une période prolongée, assurez-vous que la chaîne est légèrement lubrifiée ; ceci évitera que de la rouille n'apparaisse sur la chaîne et le pignon d'entraînement de la barre.
- Pour préserver les ressources naturelles, veuillez recycler ou éliminer l'huile conformément aux règlements applicables. Consultez votre service municipal responsable de la gestion des déchets pour déterminer quelles sont les options de recyclage et/ou d'élimination possibles.

## RÉGLAGE DE LA RALLONGE TÉLESCOPIQUE (Fig. 11)

1. Soulevez le levier de relâchement rapide pour déverrouiller la rallonge télescopique.
2. Allongez la rallonge télescopique jusqu'à la longueur requise.
3. Appuyez sur le levier de relâchement rapide pour verrouiller la rallonge télescopique en toute sécurité.

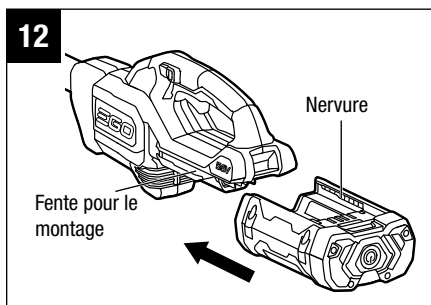


## INSTALLATION/RETRAIT DU BLOC-PILES

**REMARQUE:** Chargez complètement le bloc-piles avant de vous en servir pour la première fois.

### Installation du bloc-piles (Fig. 12)

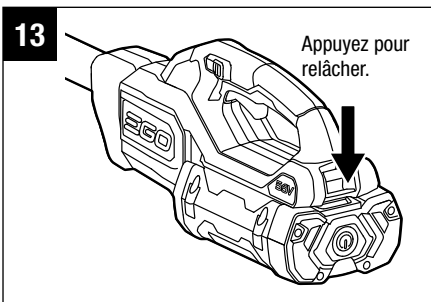
1. Alignez les nervures du bloc-piles sur les fentes de montage de l'orifice conçu pour les piles dans le bloc moteur.
2. Faites glisser le bloc-piles à l'intérieur du bloc moteur jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans la position correcte.



**⚠ AVERTISSEMENT:** Assurez-vous que le loquet de verrouillage sur le bloc moteur est bien en place et que le bloc-piles est bien assujéti au bloc-moteur avant de commencer à l'utiliser. Si le bloc-piles n'est pas bien fixé, il risque de tomber et de provoquer des

### Retrait du bloc-piles (Fig. 13)

**⚠ AVERTISSEMENT:** Contrôlez toujours la position de vos pieds et les endroits où se trouvent les enfants et les animaux domestiques avant d'appuyer sur le bouton d'éjection des piles. La chute du bloc-piles pourrait causer des blessures graves. Ne retirez JAMAIS le bloc-piles lorsque vous vous trouvez à un endroit surélevé.



1. Tenez le bloc-piles dans la paume de votre main.
2. Appuyez sur le bouton d'éjection des piles avec votre pouce ; le bloc-piles se détachera alors du loquet de verrouillage.
3. Saisissez le bloc-piles et retirez-le du bloc moteur.

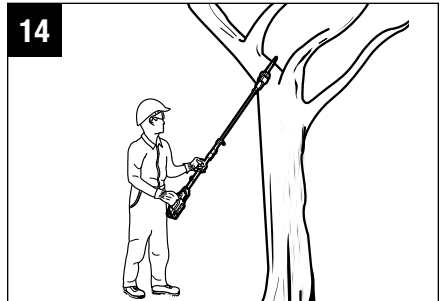
**⚠ AVERTISSEMENT:** Pour éviter toute blessure grave, retirez toujours le bloc-piles et tenez vos mains à l'écart du bouton de verrouillage et de l'interrupteur à gâchette lorsque vous portez ou transportez l'outil.

## MISE EN MARCHÉ/ ARRÊT DE L'OUTIL

**⚠ AVERTISSEMENT:** N'UTILISEZ JAMAIS LE BLOC MOTEUR SANS ATTACHEMENT INSTALLÉ. N'essayez pas de démarrer le bloc moteur avant de connecter l'attache de la scie à élaguer à rallonge.

### Avant de mettre la scie à élaguer à rallonge en marche :

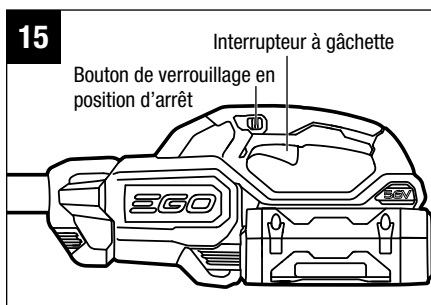
1. Retirez le bloc-piles.
2. Assurez-vous que la chaîne est correctement montée et que le bouton de réglage rapide de la tension de la chaîne est entièrement serré, ce qui garantit que la chaîne est correctement tendue.
3. Inspectez le cache latéral pour vous assurer qu'il est contre la barre de guidage et la chaîne de scie sans aucun relâchement ni dommage.
4. Vérifiez le niveau de l'huile et remplissez le réservoir selon les besoins. Assurez-vous que la chaîne est bien lubrifiée.
5. Vérifiez les dents de coupe de la chaîne de la scie pour vous assurer qu'elles sont bien affûtées.
6. Tenez toujours la scie à élaguer à rallonge avec les deux mains : la main droite placée sur la poignée arrière et la main gauche sur la poignée d'assistance avant (Fig. 14).
7. Assurez-vous que vous êtes solidement sur vos pieds et bien équilibré(e). Regardez s'il n'y a pas d'obstacles tels que des souches de troncs d'arbres, des racines et des fossés qui pourraient vous faire trébucher ou tomber.
8. Assurez-vous que la chaîne de la scie ne touche pas le sol ou de quelconques autres objets.



- Assurez-vous que la longueur de l'objet à couper ne dépasse pas la longueur de coupe utile de la scie à élaguer à rallonge. Le pointe de la barre de guidage doit toujours être gardée à l'extérieur de la bûche à couper.

## Mise en marche de la scie à élaguer à rallonge (Fig. 15)

- Installez le bloc-piles.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas dans les environs immédiats d'objets ou d'obstructions qui pourraient entrer en contact avec la barre et la chaîne.
- Saisissez fermement la poignée d'assistance avant et la poignée arrière en utilisant les deux mains.
- Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de verrouillage en position désactivée, puis appuyez sur l'interrupteur à gâchette pour faire démarrer la scie. Relâchez le bouton de verrouillage en position d'arrêt et continuez à comprimer l'interrupteur à gâchette pour que le taille-bordure/coupe-herbe continue à fonctionner.



**⚠ AVERTISSEMENT:** Ne tentez jamais de mettre la scie en marche lorsque la chaîne de la scie est au milieu d'une coupe ou en contact avec une autre surface.

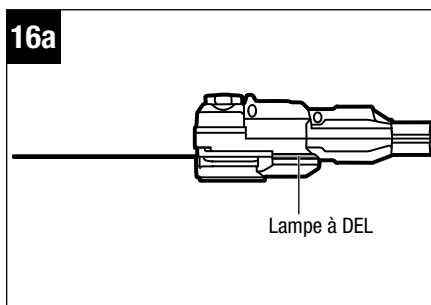
## Arrêt de la scie à élaguer à rallonge

Éloignez la scie à élaguer à rallonge de la zone de coupe, puis relâchez l'interrupteur à gâchette pour arrêter la scie à élaguer à rallonge.

**⚠ AVERTISSEMENT:** Retirez toujours le bloc-piles de l'ensemble moteur pendant les pauses et après avoir fini votre travail.

## LAMPE À DEL (Fig. 16a)

La lampe à DEL se trouve à l'avant de l'attache de la scie à élaguer à rallonge, en ligne avec la chaîne de la scie. Cette fonction fournit un éclairage supplémentaire permettant aux utilisateurs de voir où se trouve la chaîne de la scie lorsqu'ils coupent des branches en hauteur dans un arbre.

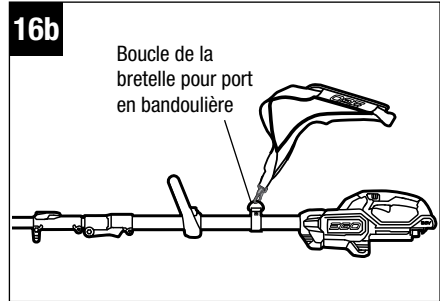


La lumière s'allume automatiquement lorsqu'on appuie sur l'interrupteur à gâchette, et elle s'éteint environ 10 secondes après avoir relâché l'interrupteur à gâchette.

## ASSEMBLAGE DE LA BRETELLE POUR PORT EN BANDOULIÈRE

**REMARQUE:** Déconnectez la boucle de la bretelle pour port en bandoulière fournie avec la bretelle et conservez-la dans un endroit sûr pour une éventuelle utilisation ultérieure.

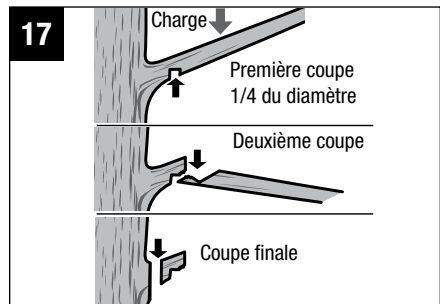
Pour une utilisation sûre et confortable, mettez la bretelle pour port en bandoulière en travers de l'épaule pour soulager le poids sur les bras de l'opérateur. Appuyez sur le mousqueton pour l'ouvrir et accrochez le mousqueton à la boucle de la bretelle pour port en bandoulière (Fig. 16b). Réglez la longueur de la bretelle pour port en bandoulière afin d'obtenir une position de travail confortable.



**⚠ AVERTISSEMENT:** En cas d'urgence, enlevez immédiatement la sangle de votre épaule pour éviter toute blessure.

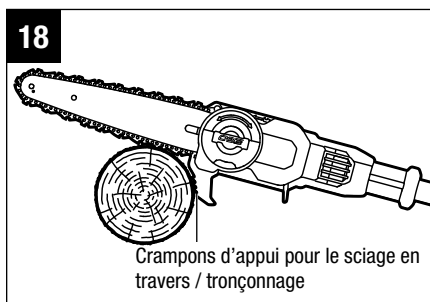
## PROCÉDURE DE COUPE DE BASE (Fig. 17 & 18)

Suivez les étapes ci-dessous pour ne pas endommager l'écorce de l'arbre ou de l'arbuste. N'utilisez pas un mouvement de sciage en va-et-vient.



1. Faites une coupe initiale peu profonde (1/4 du diamètre de la branche) sur le dessous de la branche, près de la branche principale ou du tronc.
2. Effectuez une deuxième coupe depuis le côté supérieur de la branche, à l'extérieur par rapport à la coupe initiale. Continuez la coupe à travers la branche jusqu'à ce que la branche se sépare de l'arbre. Préparez-vous à équilibrer le poids de l'outil lorsque la branche tombera.
3. Effectuez la coupe finale près du tronc.

**AVIS:** Pour la deuxième coupe et les coupes finales (depuis le haut du tronc ou de la branche), tenez les crampons d'appui contre la branche qui doit être coupée (Fig. 18). Ceci vous aidera à stabiliser la branche et facilitera la coupe. Laissez la chaîne couper pour vous ; n'exercez qu'une légère pression vers le bas. Si vous exercez une pression excessive, vous risquez d'endommager la barre, la chaîne ou le moteur.



4. Relâchez l'interrupteur à gâchette dès que la coupe est terminée.

**AVIS:** Si vous ne suivez les procédures de coupe appropriées, la barre et la chaîne risquent de se coincer et d'être bloquées dans la branche en train d'être coupée. Si cela se produit :

1. Arrêtez le moteur et retirez le bloc-piles.
2. Si vous pouvez atteindre la branche depuis le sol, soulevez la branche tout en continuant à tenir la scie. Ceci devrait dégager la scie et vous permettre de reprendre la coupe.
3. Si la scie est toujours coincée, contactez un professionnel pour obtenir de l'assistance.

## ÉBRANCHAGE ET ÉLAGAGE

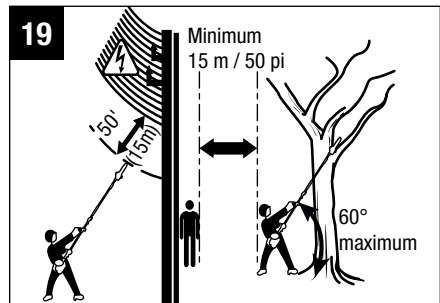
Cette scie à élaguer à rallonge est conçue pour couper les petites branches et brindilles d'un diamètre ne dépassant pas 20 cm / 8 po. Observez les précautions suivantes pour obtenir les meilleurs résultats possibles :

1. Planifiez attentivement la coupe. Tenez compte du sens de la chute de la branche.

**⚠ AVERTISSEMENT:** Des branches peuvent tomber dans des directions inattendues. Ne vous tenez pas directement en dessous de la branche que vous êtes en train de couper.

2. L'application de coupe la plus courante consiste à positionner la scie à élaguer à rallonge à un angle de 60° ou moins, en fonction de la situation particulière, comme illustré à la Figure 19. Plus l'angle de l'arbre de la scie à élaguer à rallonge augmente par rapport au sol, plus il est difficile de faire la première coupe (depuis le dessous de la branche).

3. Retirez les branches longues en plusieurs étapes.
4. Coupez les branches les plus basses en premier afin de laisser plus de place aux branches du haut pour tomber.
5. Travaillez lentement, en gardant fermement les deux mains sur la scie. Maintenez votre équilibre avec les deux pieds sur le sol à tout moment.
6. Gardez l'arbre entre la chaîne et vous pendant que vous coupez des branches. Coupez depuis le côté de l'arbre qui est à l'opposé de la branche que vous êtes en train de couper.
7. Ne montez pas sur une échelle pour couper; ceci serait extrêmement dangereux. Laissez de telles opérations aux professionnels.
8. Ne faites pas la coupe à ras à côté de la branche principale ou du tronc avant d'avoir coupé la plus grande partie de la branche afin d'en réduire le poids. Si vous suivez les procédures de coupe appropriées, vous ne dénuderez pas l'écorce de la branche principale ou du tronc.
9. N'utilisez pas la scie à élaguer à rallonge pour abattre des arbres ou les tronçonner.
10. Pour ne pas risquer de vous faire électrocuter, n'utilisez pas cet équipement à moins de 15 m / 50 pi de lignes électriques surélevées (Fig. 19).
11. Demandez aux autres personnes présentes de se tenir à au moins 15 m / 50 pi de distance (Fig. 19).



## ENTRETIEN

**⚠ AVERTISSEMENT:** Lors de toute réparation, n'utilisez que des pièces de rechange identiques. L'utilisation de toutes autres pièces de rechange pourrait créer un danger ou endommager le produit. Pour assurer la sécurité et la fiabilité, toutes les réparations doivent être effectuées par un technicien de service qualifié.

**⚠ AVERTISSEMENT:** Il n'est pas nécessaire de brancher les outils alimentés par des piles dans une prise de courant ; ils sont toujours en état de fonctionnement. Pour éviter tout risque de blessure grave, prenez des précautions supplémentaires lorsque vous effectuez une opération d'entretien ou de maintenance, ou lorsque vous changez l'attachement de coupe ou d'autres attachements.

**⚠ AVERTISSEMENT:** Pour éviter toute blessure grave, retirez le bloc-piles du bloc-moteur avant de procéder à l'entretien, au nettoyage, au remplacement des attachements supplémentaires, à toute opération de maintenance ou lorsque le produit n'est pas utilisé.

**⚠ AVERTISSEMENT:** Utilisez toujours un équipement de protection des yeux avec écrans latéraux indiquant qu'il est conforme à la norme ANSI Z87.1. Si vous ne portez pas un tel équipement de protection, vous pourriez subir des blessures graves, y compris en conséquence de la projection d'objets dans vos yeux.

## MAINTENANCE GÉNÉRALE

Évitez d'utiliser des solvants lorsque vous nettoyez des pièces en plastique. La plupart des plastiques sont susceptibles d'être endommagés par divers types de solvants commerciaux, et ils pourraient l'être si vous les utilisez. Utilisez des chiffons propres pour retirer les saletés, la poussière, l'huile, la graisse, etc.

**⚠ AVERTISSEMENT:** Ne laissez jamais de liquide de frein, d'essence, de produits à base de pétrole, d'huiles pénétrantes, etc. entrer en contact avec des composants en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique, ce qui pourrait causer des blessures graves.

**⚠ AVERTISSEMENT:** Lors du nettoyage de la scie à à élaguer à rallonge, NE l'immergez PAS dans l'eau ou dans d'autres liquides.



## NETTOYAGE

- Après chaque utilisation, nettoyez les débris de la chaîne de la scie et de la barre de guidage avec une brosse non abrasive. Essuyez la surface de la scie à élaguer à rallonge avec un chiffon propre humidifié avec une solution de savon doux.
- Retirez le cache latéral, puis utilisez une brosse douce pour éliminer les débris de la barre de guidage, de la chaîne de scie, du pignon et du cache latéral.
- Nettoyez toujours les copeaux de bois, la poussière produite par le sciage et les saletés de la rainure de la barre de guidage lorsque vous remettez la chaîne de la scie en place.
- Toutes les opérations d'entretien de la scie à élaguer à rallonge, à l'exception de celles qui sont mentionnées dans ces instructions de maintenance, doivent être effectuées par des techniciens qualifiés pour la réparation d'une scie à élaguer à rallonge.

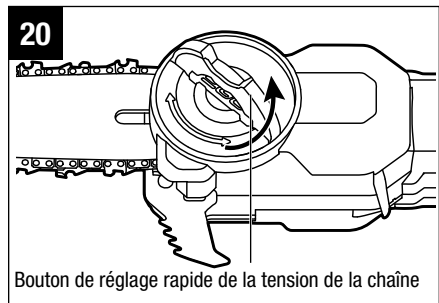
## REPLACEMENT DE LA BARRE ET LA CHAÎNE

**⚠ AVERTISSEMENT:** Portez toujours des gants lorsque vous manipulez la barre et la chaîne ; ces composants sont tranchants et peuvent contenir des bavures.

**⚠ AVERTISSEMENT:** Ne touchez ou ne réglez jamais la chaîne lorsque le moteur est en marche. La chaîne de la scie est très tranchante ; portez toujours des gants de protection lorsque vous effectuez l'entretien de la chaîne.

Lorsque vous remplacez la barre de guidage et la chaîne, utilisez toujours la combinaison de barre et de chaîne spécifiée dans la section intitulée « **Barre de guidage et chaîne recommandées pour cette scie à élaguer à rallonge** ».

1. Retirez la pile et laissez la scie refroidir. Assurez-vous que le bouchon du réservoir d'huile est bien fixé en place pour éviter toute fuite d'huile.
2. Positionnez la scie à élaguer à rallonge sur son côté sur une surface ferme et plate, de telle sorte que le cache latéral soit orienté vers le haut. 3. Portez des gants. Retirez le cache latéral en tournant le bouton de réglage rapide de la tension de la chaîne dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (Fig. 20). Nettoyez le cache latéral avec un tissu sec.



4. Retirez la barre et la chaîne usées de la surface de montage.
5. Installez la nouvelle barre de guidage et la nouvelle chaîne de scie, en suivant les instructions de la section intitulée « **ASSEMBLAGE DE LA BARRE DE GUIDAGE ET DE LA CHAÎNE** » dans le chapitre intitulé « **ASSEMBLAGE** ».

**AVIS:** C'est le moment d'inspecter le pignon d'entraînement pour vérifier qu'il n'est pas trop usé ou endommagé.

## ENTRETIEN DE LA CHAÎNE

**⚠ AVERTISSEMENT:** Portez toujours des gants de protection lorsque vous manipulez la chaîne de scie. La chaîne est tranchante et peut contenir des bavures. N'utilisez que des chaînes à faible rebond sur cette scie. Cette chaîne à coupe rapide permet de réduire les rebonds lorsqu'elle est correctement entretenue. Une chaîne de scie affûtée correctement coupe le bois sans effort, même avec très peu de pression.

N'utilisez jamais une chaîne de scie émoussée ou endommagée. Une scie à chaîne émoussée entraîne des contraintes physiques accrues, une charge vibratoire accrue, des résultats de coupe qui ne sont pas satisfaisants et une usure accrue. La chaîne de la scie doit être entretenue de façon appropriée pour produire des coupes lisses et rapides, lorsque les copeaux de bois sont petits et poudreux, quand la chaîne doit être poussée avec force à travers le bois pendant la coupe ou si la chaîne coupe sur un côté, ceci indique que la chaîne doit être réaffûtée. Lors de l'entretien de votre chaîne de scie, tenez compte des points suivants :

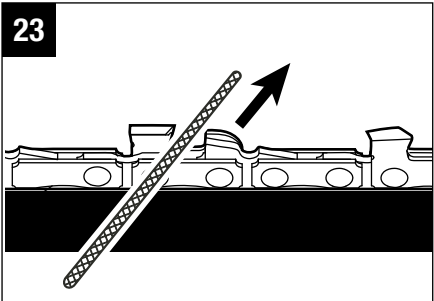
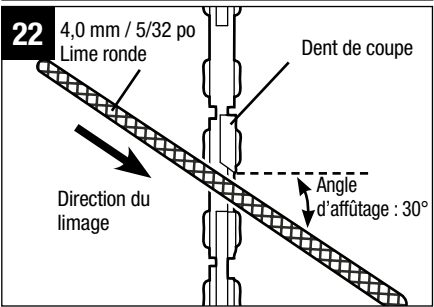
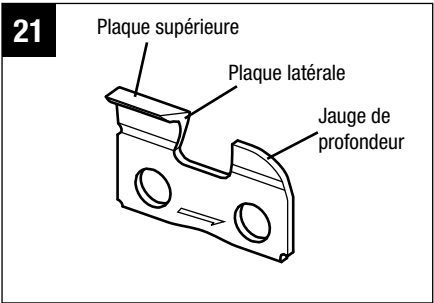
- Un angle de limage incorrect de la plaque latérale peut augmenter le risque d'un violent rebond.
- Dégagement du râteau (jauge de profondeur). Un niveau trop bas augmente le risque de rebond. Un niveau insuffisamment bas réduit la capacité de coupe.
- Si les dents de l'élément tranchant ont heurté des objets durs, tels que des clous ou des pierres, ou si elles ont été abrasées par de la boue ou du sable se trouvant sur le bois, faites affûter la chaîne par un technicien / réparateur qualifié.

**AVIS:** Lors du remplacement de la chaîne, vérifiez que le pignon d'entraînement n'est pas usé ou endommagé. Si des signes d'usure ou de dommages sont présents dans les zones indiquées, faites remplacer le pignon d'entraînement par un technicien / réparateur qualifié.

## Comment affûter les éléments tranchants

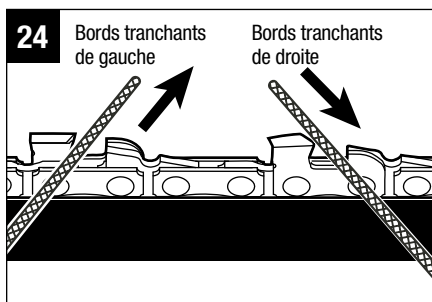
Affûtez tous les éléments tranchants (Fig. 21) aux angles spécifiés et de la même longueur, étant donné qu'il n'est possible de couper rapidement que lorsque tous les bords des éléments tranchants sont uniformes.

1. Retirez le bloc-piles. Portez des gants pour vous protéger les mains.
2. Assurez-vous que la chaîne est correctement montée et que le bouton de réglage rapide de la tension de la chaîne est entièrement serré, ce qui garantit que la chaîne est correctement tendue.
3. Utilisez une lime ronde de 4,0 mm / 5/32 po de diamètre et un support (disponibles séparément). Effectuez tout votre limage depuis la position centrale de la barre de guidage.
4. Maintenez la lime au niveau de la plaque supérieure de la dent. Ne laissez pas la lime plonger ou basculer.



5. Gardez un angle d'affûtage correct de 30° entre la lime et la chaîne de la scie (voir Fig. 22 & 23). Utilisez toujours un porte-lime (disponible séparément) lorsque vous affûtez des chaînes de scie à la main. Les porte-limes ont des marquages conçus pour indiquer l'angle d'affûtage.
6. En exerçant une pression légère mais ferme, effectuez un mouvement vers le coin avant de la dent. Soulevez la lime pour l'éloigner de l'acier lors de chaque mouvement de retour.

7. Effectuez quelques coups fermes sur chaque dent. Limez tous les éléments tranchants de gauche dans un sens. Passez ensuite de l'autre côté et limez les éléments tranchants de droite dans le sens inverse. De temps en temps, retirez la limaille de la lime avec une brosse métallique (Fig. 24).



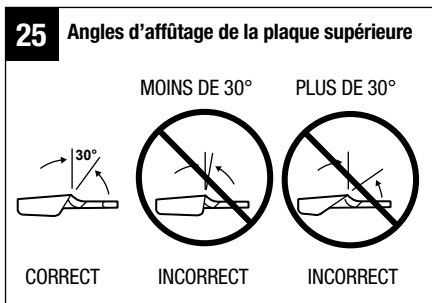
**⚠ AVERTISSEMENT:** Une chaîne émoussée ou mal affûtée peut provoquer une vitesse excessive du moteur pendant la coupe, ce qui peut entraîner de graves dommages au moteur.

**⚠ AVERTISSEMENT:** Un mauvais affûtage de la chaîne augmente le risque de rebond.

**⚠ AVERTISSEMENT:** Le fait de ne pas remplacer ou réparer une chaîne endommagée peut entraîner des blessures graves.

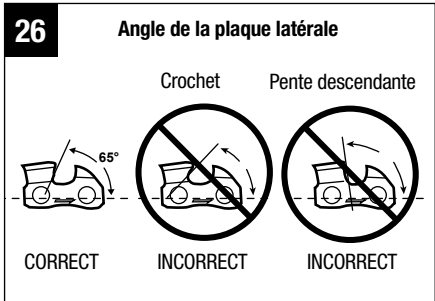
## Angles d'affûtage de la plaque supérieure (Fig. 25)

- **CORRECT 30°** - Cet angle optimal ne peut être obtenu que si les limes spécifiées et le réglage approprié sont utilisés. Les porte-limes sont munis de marques de guidage permettant d'aligner correctement la lime afin de produire l'angle correct de la plaque supérieure.
- **MOINS DE 30°** - La dent est trop émoussée pour pouvoir couper.
- **PLUS DE 30°** - Le bord de la dent coupante est aminci et s'émousse rapidement.



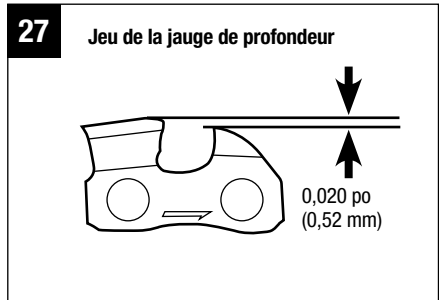
## Angle de la plaque latérale (Fig. 26)

- **CORRECT 65°** - L'angle optimal peut être produit automatiquement si la lime de diamètre correct est utilisée dans le porte-lime.
- **CROCHET** - « S'accroche » et s'é mousse rapidement. Augmente le potentiel d'EFFET DE REBOND. Résultat de l'utilisation d'une lime dont le diamètre est trop petit, ou d'une lime tenue trop bas.
- **PENTE DESCENDANTE** - Nécessite trop de pression d'alimentation, provoque une usure excessive de la barre et de la chaîne. Résulte de l'utilisation d'une lime dont le diamètre est trop grand, ou d'une lime tenue trop haut.
- Angles d'affûtage de la plaque supérieure



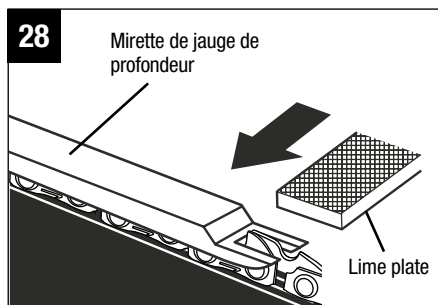
## Jeu de la jauge de profondeur

1. La jauge de profondeur doit être maintenue à une distance de 0,020 po (0,52 mm), comme le montre la Figure 27. Utilisez un outil de mesure de la profondeur (disponible séparément) pour vérifier les dégagements de la jauge de profondeur.



2. Vérifiez le jeu de la jauge de profondeur chaque fois que la chaîne est limée.

Utilisez une lime plate et une mirette de jauge de profondeur (toutes deux disponibles séparément) pour abaisser uniformément toutes les jauges (Fig. 28). Des mirettes de jauges de profondeur sont disponibles en longueurs de 0,5 mm à 0,9 mm / 0,020 po à 0,035 po. Utilisez une mirette de jauge de profondeur de 0,020 po (0,52 mm).



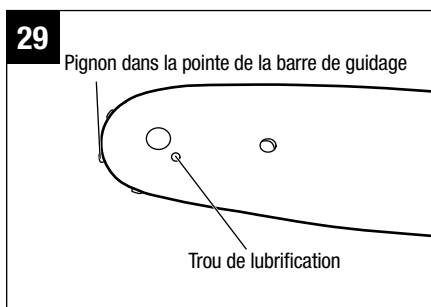
Les jauges de profondeur doivent être ajustées avec la lime plate dans le même sens que la fraise adjacente a été limée avec la lime ronde. Veillez à ne pas toucher la face de la fraise avec la lime plate lors du réglage des jauges de profondeur.

## MAINTENANCE DE LA BARRE DE GUIDAGE

Lorsque la barre de guidage présente des signes d'usure, inversez-la sur la scie afin de répartir l'usure pour assurer une durée de vie maximale de la barre. La barre doit être nettoyée tous les jours après son utilisation, et son usure et son endommagement possible doivent être contrôlés. La formation de plumes ou de bavures sur les rails des barres est un processus normal d'usure des barres. De telles imperfections doivent être lissées à l'aide d'une lime dès qu'ils se produisent. Une barre présentant l'une des imperfections suivantes doit être remplacée.

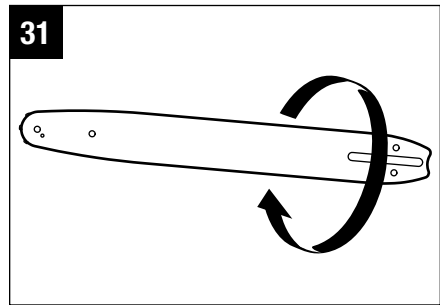
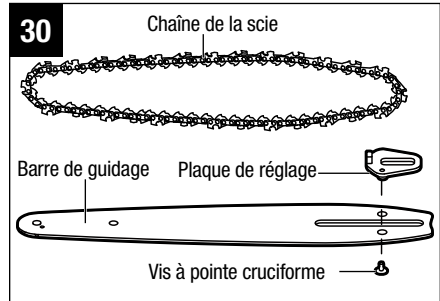
- Usure à l'intérieur des rails de la barre qui permet à la chaîne de se coucher sur le côté.
- Barre de guidage tordue.
- Rails fissurés ou cassés.
- Rails excessivement écartés.
- En outre, la barre de guidage comporte un pignon à son extrémité.

Le pignon doit être lubrifié une fois par semaine à l'aide d'une seringue à graisse pour prolonger la durée de vie de la barre de guidage. Utilisez une seringue à graisse pour lubrifier chaque semaine avec de l'huile de chaîne par le trou prévu pour le graissage (Fig. 29). Retournez la barre de guidage et vérifiez que les trous de lubrification et la rainure de la chaîne sont exempts d'impuretés.



## Inversion de la barre de guidage

1. Retirez la barre de guidage et la chaîne de la scie à élaguer à rallonge en suivant les instructions de la section intitulée « **REPLACEMENT DE LA BARRE DE GUIDAGE** ».
2. Retirez la chaîne de la barre de guidage, la vis à pointe cruciforme (M3X6) de l'autre côté de la barre de réglage et la plaque de réglage (Fig. 30). 3. Retournez la barre de guidage (Fig. 31). Le bas de la barre sera visible sur le dessus.
4. Installez la plaque de réglage sur le nouveau côté de la barre de guidage, et serrez-la avec la vis à pointe cruciforme.
5. Remettez la chaîne sur la barre.
6. Remontez la barre de guidage et la chaîne sur la scie à élaguer à rallonge conformément à la section intitulée « **REPLACEMENT DE LA BARRE DE GUIDAGE** ».



## DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Le moteur ne démarre pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Le bloc-piles n'est pas attaché à la scie à à élaguer à rallonge.</li> <li>■ Il n'y a pas de contact électrique entre la scie et la pile.</li> <li>■ Le bloc-piles est déchargé.</li> <li>■ Le bouton de verrouillage en position hors service n'est pas enfoncé avant d'appuyer sur la gâchette de l'interrupteur.</li> <li>■ Le bloc-piles ou le bloc moteur est trop chaud.</li> <li>■ La chaîne de la scie est coincée dans le bois.</li> <li>■ Présence de débris dans la rainure de la barre.</li> <li>■ Présence de débris dans le cache latéral.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Attachez le bloc-piles à la scie à élaguer à rallonge.</li> <li>■ Retirez les piles, inspectez les contacts et réinstallez le bloc-piles.</li> <li>■ Chargez le bloc-piles.</li> <li>■ Appuyez sur le bouton de verrouillage et maintenez-le enfoncé en position désactivée, puis appuyez sur l'interrupteur à gâchette pour mettre la scie à élaguer à rallonge sous tension.</li> <li>■ Laissez refroidir le bloc-piles ou le bloc moteur jusqu'à ce que la température descende dans la plage de température de fonctionnement recommandée.</li> <li>■ Relâchez la gâchette de l'interrupteur ; retirez la chaîne de la scie et la barre de guidage du bois, puis remettez la scie à élaguer à rallonge en marche.</li> <li>■ Appuyez la chaîne de la scie contre le bois, et déplacez la scie à élaguer à rallonge d'avant en arrière, puis à nouveau en avant pour évacuer les débris.</li> <li>■ Retirez le bloc-piles, puis le cache latéral, et nettoyez les débris.</li> </ul>
Le moteur fonctionne, mais la chaîne ne tourne pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ La chaîne n'engage pas le pignon d'entraînement.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Retirez le bloc-piles et réinstallez la chaîne, en veillant à ce que les maillons d'entraînement de la chaîne soient bien en place sur le pignon.</li> </ul>



PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
<p>La scie à élaguer à rallonge ne coupe pas correctement.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Tension insuffisante de la chaîne.</li> <li>■ La barre et la chaîne sont de travers et ne sont pas parallèles au boîtier.</li> <li>■ Chaîne émoussée.</li> <li>■ Chaîne installée à l'envers.</li> <li>■ Chaîne usée.</li> <li>■ Chaîne sèche ou excessivement étirée.</li> <li>■ La chaîne n'est pas dans la rainure de la barre.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Desserrez d'abord le bouton de réglage rapide de la tension de la chaîne d'au moins un tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis serrez-le complètement dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la chaîne soit correctement tendue.</li> <li>■ Retirez le bloc-piles et réinstallez la barre et la chaîne de la scie conformément à la section intitulée « <b>REMPLACEMENT DE LA BARRE ET DE LA CHAÎNE</b> ». N'oubliez jamais de maintenir d'une main la barre et la chaîne parallèles à la surface de montage avant d'installer le cache latéral.</li> <li>■ Affûtez les bords tranchants de la chaîne en suivant les instructions de la section intitulée « <b>AFFÛTAGE DES BORDS TRANCHANTS</b> ».</li> <li>■ Retirez le bloc-piles et réinstallez la chaîne de la scie, en suivant les instructions de la section intitulée « <b>REMPLACEMENT DE LA BARRE ET DE LA CHAÎNE</b> ».</li> <li>■ Retirez le bloc-piles et remplacez la chaîne en suivant les instructions de la section intitulée « <b>REMPLACEMENT DE LA BARRE ET DE LA CHAÎNE</b> ».</li> <li>■ Vérifiez le niveau d'huile. Remplissez le réservoir d'huile si nécessaire.</li> <li>■ Retirez le bloc-piles et réinstallez la chaîne de la scie, en suivant les instructions de la section intitulée « <b>REMPLACEMENT DE LA BARRE ET DE LA CHAÎNE</b> ».</li> </ul>

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
La barre et la chaîne sont chaudes et fumantes.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Le réservoir d'huile de la chaîne est vide.</li><li>■ Présence de débris dans la rainure de la barre de guidage.</li><li>■ Les éléments tranchants de la chaîne sont émoussés.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Remplissez de lubrifiant pour barre et chaîne.</li><li>■ Dégagez les débris qui se trouvent dans la rainure.</li><li>■ Affûtez les bords coupants de la chaîne en suivant la section intitulée « <b>COMMENT AFFÛTER LES BORDS COUPANTS</b> ».</li></ul>

# GARANTIE

## POLITIQUE D'EGO EN MATIÈRE DE GARANTIE

Garantie limitée de 5 ans sur les équipements d'alimentation électrique d'extérieur EGO POWER+ et les équipements d'alimentation électrique portable pour un usage personnel et domestique.

Garantie limitée de 3 ans sur les blocs-piles et chargeurs du système EGO POWER+ pour un usage personnel et domestique. Une extension de garantie supplémentaire de deux ans s'applique à la pile de 10,0 Ah/12,0 Ah, qu'elle soit vendue séparément (Modèle N° BA5600T/BA6720T) ou incluse avec un outil quelconque, à condition d'être enregistrée dans les 90 jours de l'achat. Garantie limitée de cinq ans sur le chargeur CHV1600, conçu pour être employé avec la tondeuse à conducteur porté à rayon de braquage zéro pour utilisation personnelle, résidentielle.

Garantie limitée de 2 ans/1 an sur les équipements d'alimentation électrique d'extérieur, les équipements d'alimentation électrique portables, les blocs-piles et les chargeurs EGO pour un usage professionnel et commercial.

La durée et les détails de la garantie de chaque produit sont indiqués en ligne à l'adresse <http://egopowerplus.com/warranty-policy>.

**Veuillez communiquer avec le service à la clientèle d'EGO au 1 855 EGO-5656 (numéro sans frais)** pour toute question sur les réclamations au titre de la garantie.

## GARANTIE LIMITÉE

Les produits EGO sont garantis contre tout défaut de matériel ou de fabrication à compter de la date d'achat d'origine pour la période de garantie applicable. Les produits défectueux recevront une réparation gratuite.

- a) Cette garantie s'applique uniquement à l'acheteur initial s'étant procuré le produit chez un détaillant EGO autorisé et est non transférable. La liste des détaillants EGO autorisés est publiée en ligne sur le site <http://egopowerplus.com/warranty-policy>.
- b) La période de garantie pour les produits remis en état ou certifiés par l'usine utilisés à des fins résidentielles est de 1 an, et de 90 jours lorsqu'ils sont utilisés à des fins industrielles, professionnelles ou commerciales.
- c) La période de garantie pour les pièces d'entretien de routine, telles que, mais sans s'y limiter, le siège de la tondeuse à conducteur porté, les roues, les pneus, les roues anti-scalp, le disque de frein, le bloc de friction, les lames, les têtes de coupe, les barres de chaîne, les chaînes de scie, les courroies, les barres de raclage, les palettes en caoutchouc, les tarières, les patins, les buses de soufflante et tous les autres accessoires EGO est de 90 jours à des fins résidentielles ou de 30 jours à des fins industrielles, professionnelles ou commerciales. Ces pièces sont couvertes pendant 90 ou 30 jours contre tout défaut de fabrication dans des conditions d'utilisation normales.

- d) La présente garantie n'est pas valide si le produit a été utilisé aux fins de location.
- e) La présente garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une modification, d'une altération ou d'une réparation non autorisée.
- f) Cette garantie couvre uniquement les défauts survenant dans des conditions normales d'utilisation et ne couvre aucun dysfonctionnement ou défaut ni aucune défaillance découlant d'un usage inapproprié ou abusif (notamment la surcharge du produit et son immersion dans l'eau ou dans tout autre liquide), d'un accident, d'une négligence, d'une installation inadéquate et de tout entretien ou entreposage inadéquat.
- g) La présente garantie ne couvre pas la détérioration normale du fini extérieur, notamment les rayures, les bosselures, les craquelures de la peinture ou toute corrosion ou décoloration résultant de la chaleur, de produits abrasifs ou de nettoyeurs chimiques.

## RÉCLAMATION AU TITRE DE LA GARANTIE

Pour faire une réclamation au titre de la garantie, veuillez communiquer avec le service à la clientèle d'EGO au **1 855 EGO-5656** (numéro sans frais). Lorsque vous faites une réclamation au titre de la garantie, vous devez présenter le reçu de vente original. Un centre de service autorisé sera sélectionné pour la réparation du produit conformément aux conditions de garantie prescrites. Il se peut qu'un petit dépôt soit exigé lorsque vous laissez votre outil dans un centre de service autorisé. Ce dépôt est remboursable lorsque le service de réparation est considéré comme étant couvert par la garantie.

## RESTRICTIONS SUPPLÉMENTAIRES

Dans la mesure permise par la loi en vigueur, toutes les garanties implicites, y compris les garanties de QUALITÉ MARCHANDE ou D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, sont exclues. Toute garantie implicite, y compris la garantie de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, qui ne peut être rejetée en vertu de la loi de l'État ou de la province est limitée à la période de garantie applicable définie au début de cet article.

Chervon North America n'est pas responsable des dommages accessoires, consécutifs, indirects ou directs.

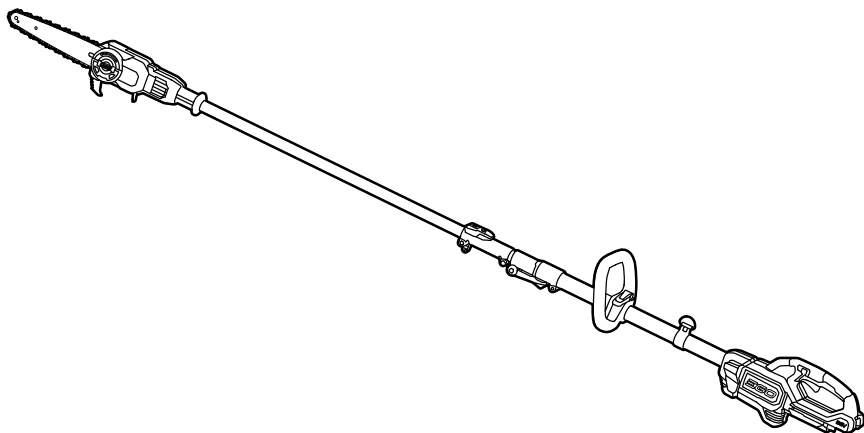
Certaines provinces n'autorisent pas les restrictions de durée de garantie implicite, ou l'exclusion ou la restriction des dommages consécutifs et accessoires; c'est pourquoi les restrictions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à votre cas.

Cette garantie vous confère des droits précis. Il est possible que vous disposiez également d'autres droits, qui varient d'une province à l'autre.

Pour communiquer avec le service à la clientèle, veuillez composer le numéro sans frais suivant : **1 855 EGO-5656** ou consulter le site Web **EGOPOWERPLUS.COM**.  
EGO Customer Service, 769 Seward Ave NW Suite 102, Grand Rapids, MI 49504

# EGO™

POWER<sup>+</sup> POLE SAW



**LLENE EL TANQUE DE ACEITE CON  
ACEITE PARA ESPADA Y CADENA  
ANTES DEL PRIMER USO**



MANUAL DEL USUARIO

## **SIERRA DE PÉRTIGA DE ION LITIO DE 56 V**

**MODELO NÚMERO PS1000/PS1000-FC**

**⚠ ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el Manual del usuario antes de usar este producto. Guarde estas instrucciones para consultarlas en el futuro.

## **INDICE**

Símbolos de seguridad .....	88
Instrucciones de seguridad .....	89-95
Introducción .....	96
Especificaciones .....	96
Lista de empaque .....	97
Descripción .....	98-100
Ensamblaje .....	101-106
Funcionamiento .....	107-115
Mantenimiento .....	116-123
Solución de problemas .....	124-126
Garantía .....	127-128

## LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES



LEA Y COMPRENDA EL  
MANUAL DEL USUARIO

**⚠ ADVERTENCIA:** El corte con máquinas produce algunos tipos de polvo que contienen sustancias químicas que el Estado de California considera cancerígenas o causantes de defectos de nacimiento u otros daños al aparato reproductor. Algunos ejemplos de estas sustancias químicas son los siguientes:

- Plomo de pinturas a base de plomo.
- Sílice cristalina de ladrillos, cemento y otros productos de mampostería y,
- Arsénico y cromo de maderas tratadas químicamente.

El riesgo de relacionado con estas exposiciones varía según la frecuencia con la que realice este tipo de trabajo. Para reducir la exposición a estos químicos: trabaje en un lugar bien ventilado y con equipos de seguridad aprobados, como las mascarillas antipolvo que estén diseñadas especialmente para filtrar partículas microscópicas.

## SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

El fin de los símbolos de seguridad es alertarlo sobre posibles peligros. Los símbolos de seguridad y sus explicaciones merecen una atención y comprensión minuciosas. Las advertencias de los símbolos, por sí mismas, no eliminan los peligros. Las instrucciones y las advertencias no sustituyen las medidas adecuadas de prevención de accidentes.

**⚠ ADVERTENCIA:** Asegúrese de leer y comprender todas las instrucciones de seguridad que contiene este Manual del usuario, incluidos todos los símbolos de alerta de seguridad como “**PELIGRO**”, “**ADVERTENCIA**” y “**PRECAUCIÓN**”, antes de usar esta herramienta. No seguir todas las instrucciones que se indican a continuación podría resultar en descargas eléctricas, incendios o lesiones personales graves.

### SIGNIFICADO DE LOS SÍMBOLOS

**⚠ SÍMBOLO DE ALERTA DE SEGURIDAD:** Indica **PELIGRO**, **ADVERTENCIA** O **PRECAUCIÓN**. Puede aparecer junto con otros símbolos o pictografías.



**⚠ ADVERTENCIA!** La utilización de herramientas eléctricas puede arrojar objetos extraños a los ojos y causar heridas oculares graves. Antes de comenzar a operar una herramienta eléctrica, use siempre gafas protectoras o gafas de seguridad con blindaje lateral y un protector facial si es necesario. Le recomendamos usar una máscara de seguridad de visión amplia sobre anteojos o gafas de seguridad estándar con protección lateral. Use siempre lentes de protección con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1.



# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Esta página muestra y describe los símbolos de seguridad que pueden aparecer en este producto. Lea, comprenda y siga todas las instrucciones de la máquina antes de ensamblarla y utilizarla.

	Alerta de seguridad	Indica un peligro potencial de producir lesiones.
	Lea y comprenda el Manual del usuario	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el Manual del usuario antes de usar este producto.
	Use lentes de protección	Use siempre gafas de seguridad o anteojos con protección lateral y un protector facial al operar este producto.
	Use protección para los oídos	El ruido de la podadora de pértiga puede dañar los oídos. Siempre use protección acústica (tapones para oídos u orejeras) para proteger sus oídos.
	Use protección para la cabeza	Use un casco de seguridad aprobado para protegerse la cabeza.
	Use guantes de protección	Protéjase las manos con guantes cuando manipule sierras y motosierras. Los guantes antideslizantes para trabajo pesado mejoran el agarre y protegen sus manos.
	Use calzado de protección	Use calzado de seguridad antideslizante al usar este equipo.

	<p>Manténgase alejado de las líneas eléctricas</p>	<p>Para evitar electrocutarse, no utilice este producto a menos de 50 pies (15 m) de líneas aéreas eléctricas. El contacto con las líneas eléctricas o el uso de la herramienta cerca de estas puede ocasionar lesiones graves o descargas eléctricas que provoquen la muerte.</p>
	<p>Símbolo de reciclaje</p>	<p>Este producto usa baterías de iones de litio (Li-ion). Es posible que las leyes municipales, provinciales o nacionales prohíban desechar las baterías con los residuos comunes. Consulte a la autoridad local en materia de residuos sobre las opciones de eliminación y reciclaje disponibles.</p>
<p>IPX4</p>	<p>Grado de protección de admisión</p>	<p>Protección contra salpicaduras de agua</p>
<p>V</p>	<p>Voltio</p>	<p>Voltaje</p>
<p>mm</p>	<p>Milímetro</p>	<p>Longitud o tamaño</p>
<p>cm</p>	<p>Centímetro</p>	<p>Longitud o tamaño</p>
<p>ft</p>	<p>Pie</p>	<p>Longitud o tamaño</p>
<p>pulg.</p>	<p>Pulgada</p>	<p>Longitud o tamaño</p>
<p>kg</p>	<p>Kilogramo</p>	<p>Peso</p>
<p>lb</p>	<p>Libra</p>	<p>Peso</p>
<p>°C</p>	<p>Celsius Temperatura</p>	<p>Temperatura</p>
<p>°F</p>	<p>Fahrenheit Temperatura</p>	<p>Temperatura</p>
	<p>Corriente continua</p>	<p>Tipo o característica de la corriente</p>

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Cuando utilice aparatos eléctricos de jardinería, se deberán seguir siempre precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas y lesiones corporales, incluyendo las siguientes:

### LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

**⚠ ¡PELIGRO!** No utilice la herramienta cerca de líneas de energía eléctrica. La unidad no ha sido diseñada para proporcionar protección contra las descargas eléctricas en el caso de contacto con líneas eléctricas elevadas. Consulte los reglamentos locales sobre distancias seguras a líneas de energía eléctrica elevadas y asegúrese de que la posición de utilización sea segura y sin riesgos antes de utilizar la sierra de pértiga.

**⚠ ¡PRECAUCIÓN!** Use protección personal adecuada de la audición durante la utilización de la herramienta. En algunas condiciones y duraciones de uso, es posible que el ruido causado por este producto contribuya a la pérdida de audición.

- **Evite los entornos peligrosos:** No utilice aparatos eléctricos en lugares húmedos o mojados.
- **Mantenga alejados a los niños:** Todos los visitantes se deberán mantener a una distancia alejada del área de trabajo.
- **Vístase adecuadamente:** No se ponga ropa holgada ni joyas. La ropa holgada y las joyas pueden quedar atrapadas en las piezas móviles. Se recomienda usar guantes de caucho y calzado resistente cuando se trabaje a la intemperie. Use una cubierta protectora del pelo para sujetar el pelo largo.
- **Use anteojos de seguridad: Use siempre una careta o una máscara antipolvo si la operación genera grandes cantidades de polvo.**
- **Utilice el aparato eléctrico adecuado:** No utilice el aparato eléctrico para ningún trabajo que no sea aquel para el que está diseñado.
- **No agarre las hojas de corte expuestas o los bordes de corte expuestos cuando levante o agarre el aparato eléctrico.**
- **No fuerce el aparato eléctrico:** Este hará el trabajo mejor y con menos probabilidad de riesgo de lesiones a la capacidad nominal para la que fue diseñado.
- **No intente alcanzar demasiado lejos:** Mantenga un apoyo de los pies y un equilibrio adecuados en todo momento.

- **Manténgase alerta:** Fijese en lo que está haciendo. Use el sentido común. No utilice un aparato eléctrico cuando esté cansado.
- **Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la cadena de la sierra.** No retire material cortado ni agarre material que se vaya a cortar cuando las hojas se estén moviendo. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado cuando retire material atorado. La cadena de la sierra seguirá moviéndose después de poner el interruptor en la posición de apagado. Es posible que un momento de descuido mientras se esté utilizando la sierra de pértiga cause lesiones corporales graves.
- **Transporte la sierra de pértiga por la empuñadura con la cadena de la sierra detenida.** Cuando transporte o almacene la sierra de pértiga, ajuste siempre la funda de la cadena. Un manejo adecuado de la sierra de pértiga reducirá las posibles lesiones corporales causadas por la cadena de la sierra.
- **Agarre la sierra de pértiga solo por las superficies de agarre con aislamiento, porque es posible que la sierra de pértiga entre en contacto con cables ocultos.** Es posible que una cadena de sierra que entre en contacto con un cable con corriente haga que las partes metálicas de la sierra de pértiga que estén al descubierto también tengan corriente, lo cual podría causar una descarga eléctrica al operador.
- **No utilice la sierra de pértiga en malas condiciones climáticas, especialmente cuando haya riesgo de rayos.** Esto reduce el riesgo de ser alcanzado por rayos.
- **Para reducir el riesgo de electrocución, no utilice nunca la unidad cerca de líneas de energía eléctrica.** Es posible que el contacto con líneas de energía eléctrica o el uso cerca de las mismas cause lesiones graves o descargas eléctricas que tengan como resultado la muerte.
- **Use siempre las dos manos cuando utilice la sierra de pértiga. Agarre la sierra de pértiga con las dos manos para evitar perder el control de la misma.**
- **Use siempre protección de la cabeza cuando utilice la sierra de pértiga por encima de la cabeza.** Los residuos que caigan pueden causar lesiones corporales graves.
- **Guarde en un lugar interior los aparatos eléctricos inactivos:** Cuando no se estén utilizando, los aparatos eléctricos se deberán almacenar en un lugar interior seco y elevado o cerrado con llave, con el paquete de batería retirado y fuera del alcance de los niños.

- **Mantenga el aparato eléctrico con cuidado:** Mantenga el borde de corte afilado y limpio para obtener el mejor rendimiento y reducir el riesgo de lesiones. Siga las instrucciones de lubricación y cambio de accesorios. Mantenga las empuñaduras secas, limpias y libres de aceite y grasa.
- **Compruebe las piezas dañadas:** Antes de seguir utilizando el producto, un protector u otra pieza que presente daños se deberá comprobar cuidadosamente para determinar si funcionará correctamente y realizará su función prevista. Compruebe la alineación de las piezas móviles, si hay atoramiento de piezas móviles, si hay rotura de piezas, el montaje y cualquier otra situación que pueda afectar a su funcionamiento. Un protector u otra pieza que presente daños deberá ser reparado o reemplazado adecuadamente por un centro de servicio autorizado, a menos que se indique otra cosa en otro lugar de este manual.
- **No cargue el paquete de batería en la lluvia ni en lugares mojados.**
- **Evite un arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar el paquete de baterías o antes de levantar o transportar el electrodoméstico.** Transportar el electrodoméstico con el dedo en el interruptor o enchufar electrodomésticos que tienen el interruptor encendido aumenta las posibilidades de accidentes.
- **Desconecte el paquete de baterías del electrodoméstico antes de realizarle cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenarlo.** Este tipo de medidas de seguridad preventivas reduce el riesgo de arranques accidentales del electrodoméstico.
- **No modifique ni intente reparar el electrodoméstico o el paquete de baterías (si corresponde) excepto como se indica en las instrucciones de uso y cuidado.**
- **No utilice un paquete de baterías ni el electrodoméstico si están dañados o modificados.** Las baterías dañadas o modificadas pueden mostrar una conducta impredecible que podría provocar incendios, explosiones o riesgo de lesiones.
- **Use herramientas eléctricas solo con paquetes de baterías específicamente designados.** El uso de cualquier otro paquete de baterías puede generar un riesgo de lesiones e incendio.
- **Permita que solo una persona capacitada repare la herramienta eléctrica, mediante el uso solo de piezas de repuesto idénticas.** Esto mantendrá la seguridad de la herramienta eléctrica.

- **Utilice el producto solo con los paquetes de batería y los cargadores que se indican a continuación:**

BATERÍA	CARGADOR
BA1400, BA1400-FC, BA2800, BA2800-FC, BA4200, BA4200-FC, BA1400T, BA1400T-FC, BA2240T, BA2240T-FC, BA2242T, BA2242T-FC, BA2800T, BA2800T-FC, BA3360T, BA3360T-FC, BA4200T, BA4200T-FC, BA5600T, BA5600T-FC, BA6720T, BA6720T-FC	CH2100, CH2100-FC, CH3200, CH3200-FC, CH5500, CH5500-FC, CH2800D, CH2800D-FC, CH7000, CH7000-FC

- **No deseche la batería en un fuego.** Es posible que las celdas exploten. Consulte los códigos locales para obtener posibles instrucciones de eliminación especiales.
- **No abra ni mutile la batería.** El electrolito liberado es corrosivo y es posible que cause daños en los ojos o la piel. Puede que sea tóxico si se traga.

**⚠ ¡PRECAUCIÓN!** El electrólito es un ácido sulfúrico diluido que es perjudicial para la piel y los ojos. Es conductor eléctrico y corrosivo.

- **Tenga cuidado al manejar las baterías para no cortocircuitar la batería con materiales conductores, tales como anillos, pulseras y llaves.** Es posible que la batería o el conductor se sobrecaliente y cause quemaduras.
- **Piezas de repuesto:** Cuando haga servicio de ajustes y reparaciones, utilice solo piezas de repuesto EGO idénticas. Es posible que el uso de cualquier otro accesorio o aditamento aumente el riesgo de lesiones.
- **Las herramientas a batería no tienen que enchufarse en un tomacorriente; por lo tanto, siempre están en condiciones de funcionamiento. Este atento a los posibles peligros, incluso cuando la herramienta no esté en funcionamiento.** Tenga cuidado cuando realice mantenimiento o servicio de ajustes y reparaciones.
- **Retire o desconecte el paquete de batería antes de hacer servicio de ajustes y reparaciones, realizar limpieza o retirar material el producto.**
- **No lave el producto con una manguera; evite que entre agua en el motor y las conexiones eléctricas.**
- **No incinere el aparato eléctrico incluso si está severamente dañado. Las baterías pueden explotar en un fuego.**

- **No exponga un paquete de batería o una herramienta a un fuego o a una temperatura excesiva.** Es posible que la exposición a un fuego o a una temperatura superior a 212 °F (100 °C) cause una explosión.
- **Si se producen situaciones que no estén cubiertas en este manual, tenga cuidado y aplique un buen criterio. Contacte a Servicio al Cliente de EGO para obtener asistencia.**

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.** Consúltelas frecuentemente y úselas para instruir a otras personas que puedan utilizar este producto. Si le presta este producto a otra persona, préstele también estas instrucciones para evitar un uso incorrecto del producto y posibles lesiones.

## INTRODUCCIÓN


Felicitaciones por su selección de la SIERRA DE PÉRTIGA EGO. Esta sierra de pértiga ha sido diseñada, concebida y fabricada para ofrecerle a usted la mejor confiabilidad y el mejor rendimiento posibles.

En el caso de que tenga cualquier problema que no pueda remediar fácilmente, sírvase contactar al centro de servicio al cliente de EGO llamando al 1-855-EGO-5656.

Este manual contiene información importante sobre el ensamblaje, la utilización y el mantenimiento seguros de su producto. Léalo detenidamente antes de utilizar el producto. Tenga este manual al alcance de la mano para poder consultarlo en cualquier momento.

NÚMERO DE SERIE \_\_\_\_\_ FECHA DE COMPRA \_\_\_\_\_  
DEBE ANOTAR EL NÚMERO DE SERIE Y LA FECHA DE COMPRA Y CONSERVARLOS EN UN LUGAR SEGURO PARA CONSULTARLOS EN EL FUTURO.

## ESPECIFICACIONES

Tensión nominal	56V 
Longitud de la espada	10 pulg. (250 mm)
Paso de la cadena	1/4 pulg. (6,4 mm)
Calibre de la cadena	0,043 pulg. (1,1 mm)
Capacidad del depósito de aceite de la cadena	2,7 oz (80 ml)
Número de eslabones guía	56
Longitud de la herramienta (sin pértiga de extensión)	Max. 9,58 ft (292 cm)
	Min. 7,64 ft (233 cm)
Longitud de la herramienta (con pértiga de extensión)	Max 12,86 ft (392 cm)
	Min 10,92 ft (333 cm)
Temperatura de funcionamiento recomendada	-15°C-40°C(5°F-104°F)
Temperatura de almacenamiento recomendada	-20°C-70°C(-4°F-158°F)
Peso	9,37 lb (4,25 kg)



## LISTA DE EMPAQUE

NOMBRE DE LA PIEZA	CANTIDAD
Aditamento de sierra de pértiga	1
Cabezal motriz	1
Cadena de la sierra	1
Espada	1
Empuñadura auxiliar delantera	1
Funda de la cadena	1
Bandolera	1
Manual del operador	1

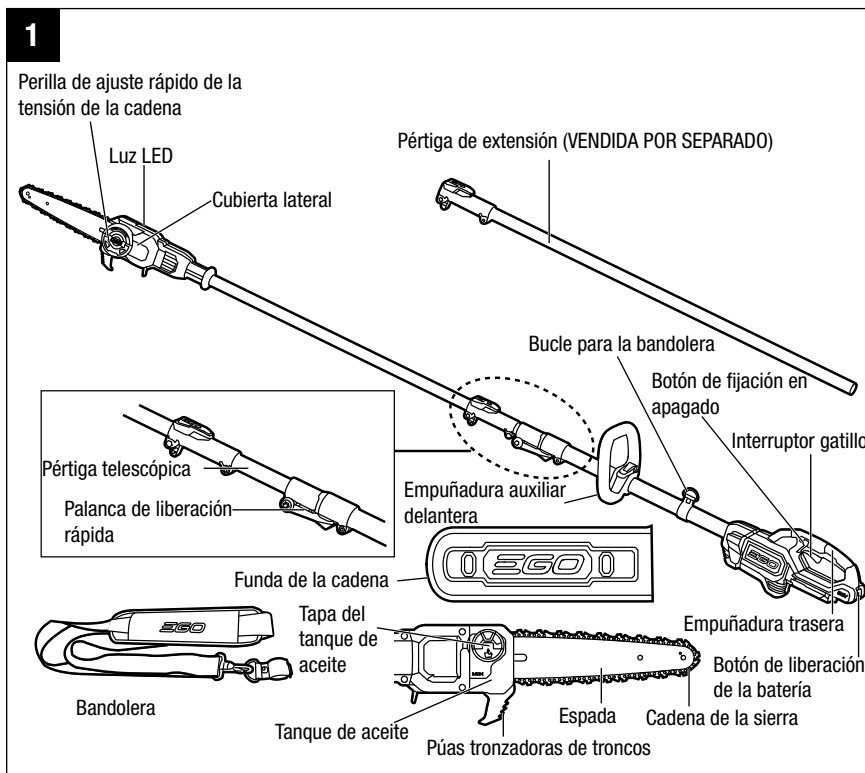
### Espada y cadena recomendadas para esta sierra de pértiga

NOMBRE DE LA PIEZA	NÚMERO DE MODELO
Espada	AG1000Q
Cadena de la sierra	AC1000Q

# DESCRIPCIÓN

## CONOZCA SU SIERRA DE PÉRTIGA (Fig. 1)

El uso seguro de este producto requiere entender la información que está en la herramienta y en este manual del operador, así como tener conocimiento del proyecto que se esté intentando realizar. Antes de utilizar este producto, familiarícese con todas las características de funcionamiento y todas las normas de seguridad.



## **INTERRUPTOR GATILLO**

Enciende y apaga la sierra de pértiga.

## **BOTÓN DE FIJACIÓN EN APAGADO**

Ayuda a prevenir la activación accidental o no autorizada del interruptor gatillo. Se debe presionar antes de que el interruptor gatillo se pueda activar.

## **PÉRTIGA TELESCÓPICA**

Una pértiga interna que se utiliza para prolongar la longitud de la herramienta.

## **PALANCA DE LIBERACIÓN RÁPIDA**

Bloquea y desbloquea la pértiga telescópica.

## **PERILLA DE AJUSTE RÁPIDO DE LA TENSIÓN DE LA CADENA**

Permite realizar un ajuste rápido y preciso de la tensión de la cadena de la sierra sin usar herramientas adicionales.

## **CUBIERTA LATERAL**

Cubre el piñón de transmisión y fija la espada.

## **LUZ LED**

Ilumina la posición de la cadena de la sierra para que el usuario pueda ver la cadena cuando se corten ramas que estén altas.

## **ESPADA**

Soporta y guía la cadena de la sierra.

## **CADENA DE LA SIERRA**

Un bucle de cadena equipado con dientes de corte que cortan la madera cuando la cadena es impulsada por el cabezal motriz y soportada por la espada.

## **FUNDA DE LA CADENA**

La funda de la cadena evita que el operador entre en contacto con las hojas afiladas de la cadena cuando la herramienta no se esté utilizando. También ayuda a evitar que las hojas de la cadena se mellen o se dañen cuando la herramienta esté siendo transportada o esté almacenada.

## **TANQUE DE ACEITE**

Almacena el lubricante para la cadena de la sierra y permite al usuario ver cuándo añadir lubricante por medio de la carcasa semitransparente del tanque.

## **TAPA DEL TANQUE DE ACEITE**

Sella el tanque de aceite.

## **PÚAS TRONZADORAS DE TRONCOS**

El diente o los dientes puntiagudos para utilizarse al tronzar o talar troncos con el fin de pivotar la sierra y mantener la posición mientras se está aserrando.

## **EMPUÑADURA AUXILIAR DELANTERA**

Para facilitar el control de la sierra de pértiga durante las operaciones de corte.

## **EMPUÑADURA TRASERA**

La empuñadura ergonómica mejora la comodidad y el agarre.

## **BOTÓN DE LIBERACIÓN DE LA BATERÍA**

Presiónelo para liberar el paquete de batería de la herramienta.

## **BANDOLERA**

Un arnés que el operador se debe poner para tener soporte y equilibrio durante las operaciones de corte.

## **BUCLE PARA LA BANDOLERA**

Un mecanismo de liberación rápida en situaciones peligrosas para permitir una liberación de emergencia rápida de la herramienta para soltarla de la bandolera.

## ENSAMBLAJE

**⚠ ADVERTENCIA:** Si cualquiera de las piezas está dañada o falta, no utilice este producto hasta que las piezas hayan sido reemplazadas. El uso de este producto con piezas dañadas o si le faltan piezas podría causar lesiones corporales graves.

**⚠ ADVERTENCIA:** No intente modificar este producto ni crear accesorios no recomendados para utilizarse con este producto. Cualquiera de dichas alteraciones o modificaciones constituye un uso incorrecto y podría provocar una situación peligrosa que cause posibles lesiones corporales graves.

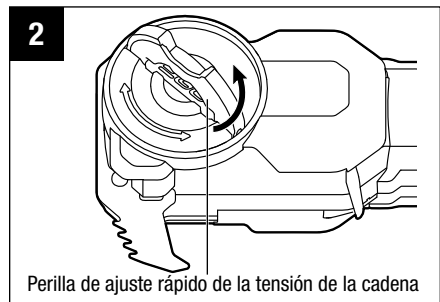
**⚠ ADVERTENCIA:** Retire siempre el paquete de batería del producto cuando esté ensamblando piezas, haciendo ajustes, limpiando o cuando el producto no se esté utilizando.

## DESEMPAQUETADO

- Este producto requiere ensamblaje.
- Saque cuidadosamente el producto y todos los accesorios de la caja. Asegúrese de que todos los artículos indicados en el embalaje estén incluidos.
- Inspeccione minuciosamente la herramienta para asegurarse de que no se hayan producido roturas o daños durante el envío.
- No deseche el material de empaquetamiento hasta que haya inspeccionado minuciosamente y utilizado satisfactoriamente la herramienta.
- Si alguna pieza está dañada o falta, sírvase devolver el producto al lugar de compra.

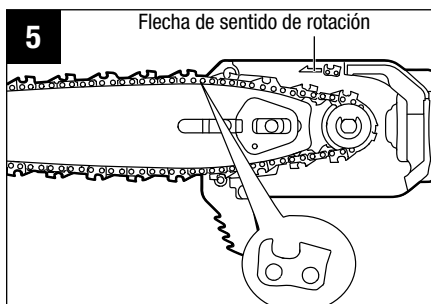
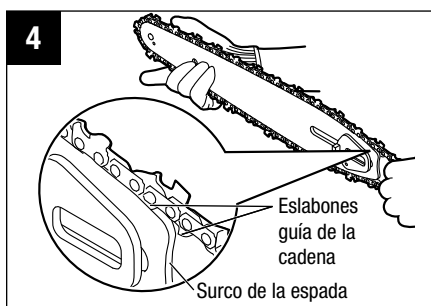
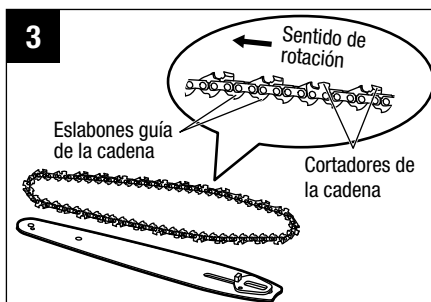
## ENSAMBLAJE DE LA ESPADA Y LA CADENA

1. Retire el paquete de batería.
2. Posicione la sierra de pértiga sobre una superficie firme y plana, de manera que la cubierta lateral esté orientada hacia arriba.
3. Use guantes. Retire la cubierta lateral girando la perilla de ajuste rápido de la tensión de la cadena en sentido contrario al de las agujas del reloj (Fig. 2).

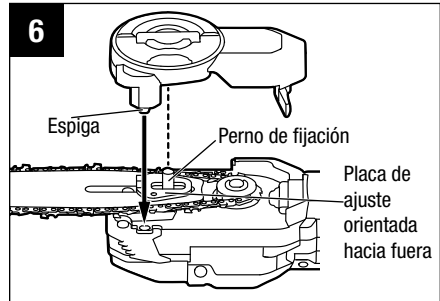


4. Tienda la cadena de la sierra nueva en forma de bucle sobre una superficie plana y enderece todos los enredos (Fig. 3).
5. Coloque los eslabones guía de la cadena en el interior del surco de la espada. Posicione la cadena de manera que haya un bucle en la parte trasera de la espada (Fig. 4).
6. Sostenga la cadena en la posición correcta sobre la espada y coloque el bucle alrededor del piñón de transmisión de la sierra de pértiga.

**AVISO:** En la carcasa de la herramienta están grabados una flecha de dirección pequeña y un pictograma de cortador (Fig. 5). Cuando haga un bucle con la cadena de la sierra sobre la espada, asegúrese de que, después de montar la espada, el sentido de la cadena de la sierra corresponda a la flecha de sentido de rotación ubicada en la carcasa de la herramienta y la forma de los cortadores ubicados en la parte superior de la espada coincida con la del pictograma de cortador ubicado en la carcasa. Si las flechas están orientadas en sentidos opuestos, reensamble la cadena de la sierra sobre la espada con las flechas orientadas en el mismo sentido. La espada se deberá montar con la placa de ajuste orientada de manera que se aleje de la carcasa.



7. **Mantenga la espada y la cadena paralelas a la superficie de montaje con una mano.** Instale la cubierta lateral en la carcasa de manera que los agujeros/espigas y el perno de fijación / agujero roscado estén alineados adecuadamente unos con otros (Fig. 6). Presione la cubierta lateral hacia la carcasa y luego apriete completamente la perilla de ajuste rápido de la tensión de la cadena en el sentido de las agujas del reloj.



**NOTA:** Si la cadena se afloja, gire la perilla de ajuste rápido de la tensión de la cadena en sentido contrario al de las agujas del reloj al menos una vuelta y luego apriete completamente la perilla en el sentido de las agujas del reloj.

8. Rote la cadena a mano para comprobar si está ensamblada correctamente sin atorarse. Si no es así, reensamble la cadena y la espada.

## CONEXIÓN DEL ADITAMENTO DE SIERRA DE PÉRTIGA AL CABEZAL MOTRIZ

Esta sierra de pértiga funciona como una combinación del aditamento de sierra de pértiga y el cabezal motriz (Fig. 7a).

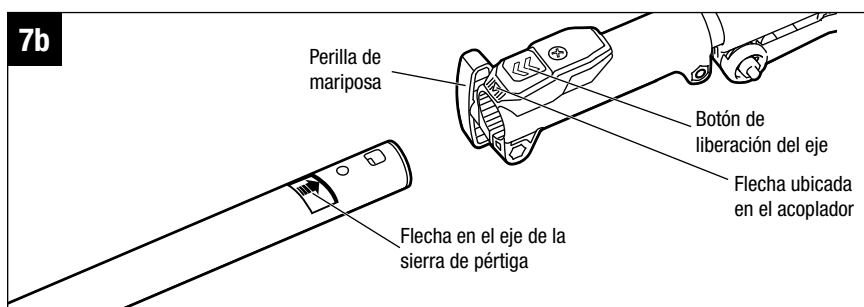
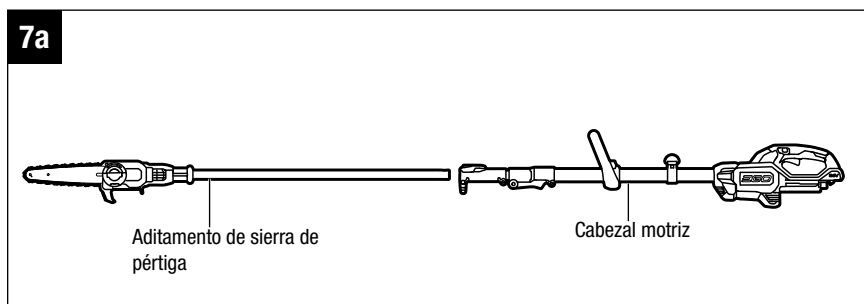
**⚠ ADVERTENCIA:** No instale ni ajuste ningún aditamento mientras el cabezal motriz esté en funcionamiento o con la batería instalada. Si no se detiene el motor y se retira la batería, es posible que se causen lesiones corporales graves.

El aditamento de sierra de pértiga se conecta al cabezal motriz por medio de un dispositivo de acoplador.

1. Pare el motor y retire el paquete de batería.
2. Afloje la perilla de mariposa.
3. Alinee la flecha ubicada en la sierra de pértiga con la flecha ubicada en el acoplador y empuje el eje de la sierra de pértiga hacia el interior del acoplador hasta que oiga un sonido de "clic" nítido que indica que el eje de la sierra de pértiga está montado en la posición correcta (Fig. 7b).

4. Jale el eje del aditamento para verificar que está bloqueado firmemente en el acoplador. Si no es así, rote el eje de la sierra de pértiga de un lado a otro en el acoplador hasta que se acople a presión en la posición correcta.
5. Apriete firmemente la perilla de mariposa.

**⚠ ADVERTENCIA:** Asegúrese de que la perilla de mariposa esté completamente apretada antes de utilizar el equipo; compruebe su apriete periódicamente durante el uso para evitar lesiones corporales graves.



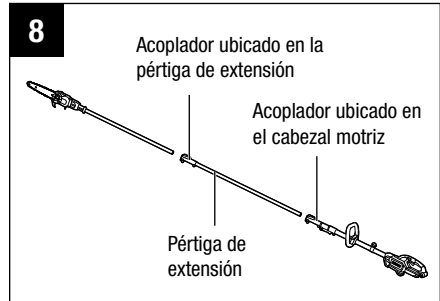
## CONEXIÓN DE LA PÉRTIGA DE EXTENSIÓN ENTRE EL CABEZAL MOTRIZ Y EL ADITAMENTO DE SIERRA DE PÉRTIGA (el modelo núm. EP1000 se vende por separado)

**⚠ ADVERTENCIA:** No instale ni ajuste ningún aditamento mientras el cabezal motriz esté en funcionamiento o con la batería instalada. Si no se para el motor y se retira la batería, es posible que se causen lesiones corporales graves.



Esta pértiga de extensión está diseñada para utilizarse solo con la EGO PS1000/PS1000-FC. No la utilice nunca con otros aditamentos EGO.

La pértiga de extensión aumenta la longitud de la herramienta en 3,28 pies (100 cm), con lo cual se extiende el alcance de corte. Se deberá conectar entre el aditamento de sierra de pértiga y el cabezal motriz. En una herramienta se puede utilizar un máximo de dos pértigas de extensión.



Siga el proceso de la sección “**CONEXIÓN DEL ADITAMENTO DE SIERRA DE PÉRTIGA AL CABEZAL MOTRIZ**” para instalar la pértiga de extensión entre el aditamento de sierra de pértiga y el cabezal motriz (Fig. 8).

**AVISO:** Una vez que se hayan ensamblado correctamente, el aditamento de sierra de pértiga, la pértiga de extensión y el cabezal motriz no deberán separarse al jalarlos. Realice siempre una prueba de la conexión jalando estos elementos. Repita los pasos que anteceden si las piezas se pueden separar durante la prueba.

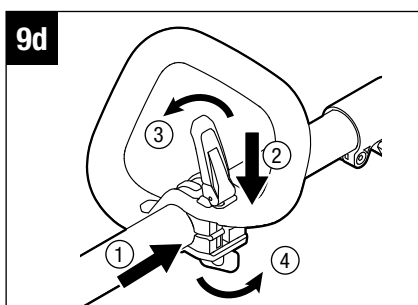
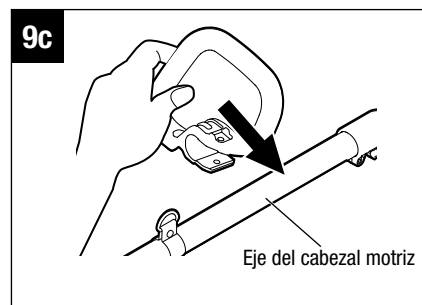
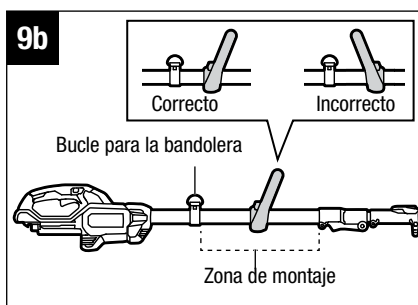
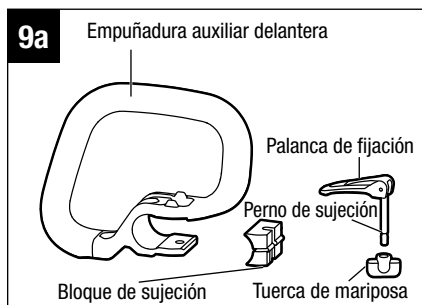
**⚠ ADVERTENCIA:** Si el aditamento y el cabezal motriz/pértiga de extensión no se sujetan de acuerdo con las instrucciones que anteceden, se podrían causar lesiones graves o la muerte.

## REMOCIÓN DEL ADITAMENTO DE SIERRA DE PÉRTIGA DEL CABEZAL MOTRIZ

1. Pare el motor y retire el paquete de batería.
2. Afloje la perilla de mariposa.
3. Presione el botón de liberación del eje y, con el botón presionado, jale o tuerza el eje de la sierra de pértiga hacia fuera del acoplador para separarlo del cabezal motriz o de la pértiga de extensión (si se utiliza).
4. Repita el proceso para separar la pértiga de extensión del cabezal motriz (si se utiliza una pértiga de extensión).

## MONTAJE Y AJUSTE DE LA EMPUÑADURA AUXILIAR DELANTERA

1. Pare el motor y retire el paquete de batería.
2. Afloje la tuerca de mariposa y retírela con el perno de sujeción de la empuñadura auxiliar delantera (Fig. 9a).
3. Posicione la inclinación de la empuñadura auxiliar hacia delante, hacia el extremo de aserrado de la herramienta (Fig. 9b). Presione la empuñadura sobre el eje del cabezal motriz dentro de la zona de montaje entre el bucle para la bandolera y el manguito de la pértiga telescópica (Fig. 9c).
4. Inserte el bloque de sujeción y ensamble el perno de sujeción con la tuerca de mariposa (Fig. 9d).
5. No apriete completamente la tuerca de mariposa. Ajuste la posición de la empuñadura auxiliar delantera dentro de la zona de montaje (Fig. 9b). La empuñadura se deberá ajustar de manera que el brazo del operador esté recto cuando se utilice la sierra de pértiga.
6. Presione hacia abajo la palanca de fijación y apriete la tuerca de mariposa para que la empuñadura auxiliar delantera quede fija y no pueda rotar ni moverse sobre el eje del cabezal motriz.



## FUNCIONAMIENTO

**⚠ PELIGRO:** No corte nunca cerca de líneas de energía eléctrica, cables eléctricos u otras fuentes de electricidad. Si la espada y la cadena se atorán en cualquier cable eléctrico o línea eléctrica, **¡NO TOQUE LA ESPADA, LA CADENA NI LA PÉRTIGA! ESTOS ELEMENTOS PUEDEN TENER CORRIENTE ELÉCTRICA Y ES POSIBLE QUE SEAN MUY PELIGROSOS.** Continúe agarrando la sierra de pértiga por la empuñadura trasera con aislamiento o déjela en algún lugar alejado de usted de manera segura. Desconecte el servicio eléctrico a la línea o el cable dañados antes de intentar liberar la espada y la cadena de la línea o del cable. El contacto con la espada, la cadena u otras partes conductoras de la sierra de pértiga, o con cables eléctricos o líneas eléctricas que tengan corriente, causará muerte por electrocución o lesiones graves.

**⚠ ADVERTENCIA:** No deje que la familiaridad con este producto le haga volverse descuidado. Recuerde que una fracción de segundo de descuido es suficiente para causar lesiones graves.

**⚠ ADVERTENCIA:** Use siempre anteojos de seguridad o gafas de seguridad con escudos laterales marcados para cumplir con la norma ANSI Z87.1. Si no se hace así, el resultado podría ser que se lancen objetos hacia los ojos del operador y otras posibles lesiones graves.

**⚠ ADVERTENCIA:** Retire siempre el paquete de batería del producto cuando ensamble piezas, haga ajustes o realice limpieza, o cuando el producto no se esté utilizando. Al retirar el paquete de batería se prevendrán arranques accidentales que podrían causar lesiones corporales graves.

**⚠ ADVERTENCIA:** No utilice aditamentos o accesorios no recomendados por el fabricante de este producto. El uso de aditamentos o accesorios no recomendados puede causar lesiones corporales graves.

Antes de cada uso, inspeccione periódicamente todo el producto para determinar si hay piezas dañadas, si faltan piezas o si hay piezas flojas, tales como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Apriete firmemente todos los sujetadores y todas las tapas, y no utilice este producto hasta que todas las piezas que falten o estén dañadas hayan sido reemplazadas.

## APLICACIONES

Usted puede utilizar este producto para los fines que se indican a continuación:

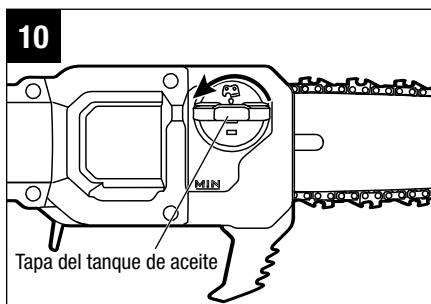
- Desrame
- Poda

## LLENADO DEL TANQUE DE ACEITE CON LUBRICANTE PARA ESPADAS Y CADENAS

**⚠ ADVERTENCIA:** No fume ni traiga fuego o llamas cerca del aceite o la sierra de pértiga. Es posible que el aceite se derrame y cause un incendio.

**AVISO:** La sierra de pértiga no está llena de aceite en el momento de su compra. Es esencial llenar el tanque con aceite para cadenas antes de utilizarla. Si se utiliza la sierra de pértiga sin aceite para cadenas o cuando el nivel de aceite esté por debajo de la marca “MIN”, el resultado será daños a la sierra de pértiga. La vida útil y la capacidad de corte de la cadena dependen de que la lubricación sea óptima. La cadena se lubrica automáticamente con aceite para cadenas durante la utilización de la sierra de pértiga, si hay suficiente aceite en el depósito. El nivel de aceite también se deberá comprobar cada 20 minutos de uso y se deberá rellenar el tanque de aceite según sea necesario.

1. Retire el paquete de batería del cabezal motriz.
2. Limpie la tapa del tanque de aceite y el área alrededor de la misma para asegurarse de que no caiga suciedad en el tanque de aceite.
3. Posicione la sierra de pértiga sobre una superficie plana y firme, de manera que la tapa del tanque esté orientada hacia arriba. Rote la perilla del tanque de aceite en sentido contrario al de las agujas del reloj para retirar la tapa (Fig. 10).
4. Vierta cuidadosamente el aceite para espadas y cadenas en el tanque hasta que lo llene hasta el cuello del mismo. Tenga cuidado de no dejar que se derrame aceite por la abertura. Elimine todo exceso de aceite.

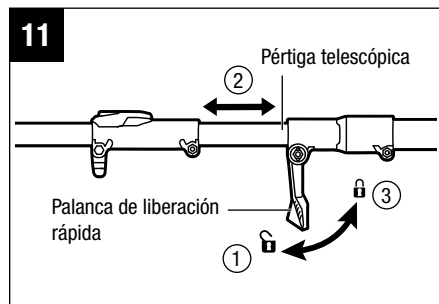


## AVISO:

- Utilice aceite para espadas y cadenas autorizado por EGO (Modelo# AOL3200) para obtener los mejores resultados. Dicho aceite está diseñado especialmente para producir una fricción baja y cortes más rápidos.
- No utilice nunca aceite u otros lubricantes que no estén diseñados específicamente para utilizarse en la espada y la cadena. Esto puede hacer que el sistema de aceite se obstruya, lo cual es posible que cause desgaste prematuro de la espada y la cadena.
- Compruebe frecuentemente el nivel del aceite y rellene el tanque según sea necesario.
- No use aceite sucio o usado, u otro aceite contaminado. Es posible que la espada o la cadena sufran daños.
- Es normal que escape aceite de la sierra cuando la misma no se esté utilizando. Para prevenir los escapes, vacíe el tanque de aceite después de cada uso y luego tenga en funcionamiento la sierra durante un minuto. Cuando almacene la herramienta por un período de tiempo prolongado, asegúrese de que la cadena esté ligeramente lubricada; esto evitará que se forme óxido en la cadena y el piñón de la espada.
- Para preservar los recursos naturales, sírvase reciclar o desechar adecuadamente el aceite. Consulte a su autoridad local de eliminación de residuos para obtener información sobre las opciones de reciclaje y eliminación disponibles.

## AJUSTE DE LA PÉRTIGA TELESCÓPICA (Fig. 11)

1. Levante la palanca de liberación rápida para desbloquear la pértiga telescópica.
2. Extienda la pértiga telescópica hasta la longitud requerida.
3. Presione hacia abajo la palanca de liberación rápida para bloquear firmemente la pértiga telescópica.

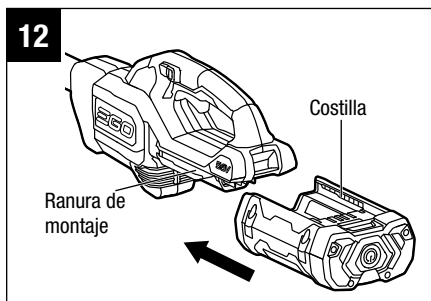


## INSTALACIÓN/DESINSTALACIÓN DEL PAQUETE DE BATERÍA

**NOTA:** Cargue completamente el paquete de batería antes del primer uso.

Para instalar el paquete de batería (Fig. 12)

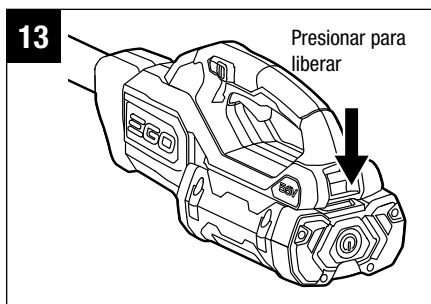
1. Alinee las costillas del paquete de batería con las ranuras de montaje ubicadas en el puerto de la batería del cabezal motriz.
2. Deslice el paquete de batería sobre el cabezal motriz hasta que se acople a presión en la posición correcta.



**⚠ ADVERTENCIA:** Asegúrese de que el pestillo ubicado en el cabezal motriz se acople a presión en la posición correcta y que el paquete de batería esté fijo en el cabezal motriz antes de comenzar a utilizar la herramienta. Si no se asienta correctamente el paquete de batería, el resultado podría ser que dicho paquete se caiga y cause lesiones corporales graves.

## Para desinstalar el paquete de batería (Fig. 13)

**⚠ ADVERTENCIA:** Esté siempre atento a la ubicación de sus pies, los niños o los animales domésticos alrededor de usted cuando presione el botón de liberación de la batería. Se podrían producir lesiones graves si el paquete de batería se cae. No retire NUNCA el paquete de batería en un lugar elevado.



1. Sostenga el paquete de batería en la palma de la mano.
2. Presione el botón de liberación de la batería con el dedo pulgar; el paquete de batería se desacoplará del pestillo.
3. Agarre el paquete de batería y retírelo del cabezal motriz.

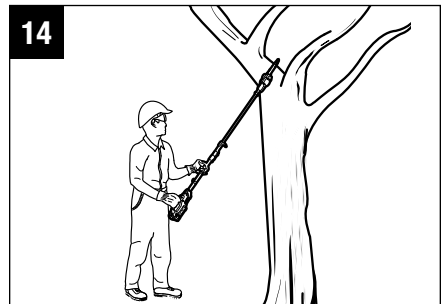
**⚠ ADVERTENCIA:** Para evitar lesiones corporales graves, retire siempre el paquete de batería y mantenga las manos alejadas del botón de fijación en apagado y del interruptor gatillo cuando lleve o transporte la herramienta.

## **ARRANQUE/PARADA DE LA HERRAMIENTA**

**ADVERTENCIA:** NO UTILICE NUNCA EL CABEZAL MOTRIZ SIN UN ADITAMENTO. No intente arrancar el cabezal motriz antes de conectar el aditamento de sierra de pértiga.

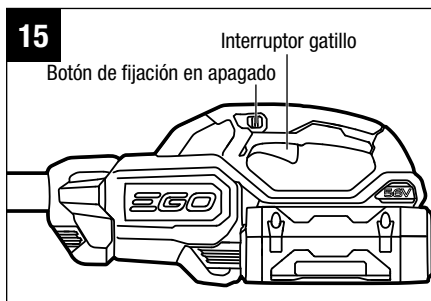
### **Antes de arrancar la sierra de pértiga:**

1. Retire el paquete de batería.
2. Asegúrese de que la cadena esté montada correctamente y que la perilla de ajuste rápido de la tensión de la cadena esté completamente apretada, lo cual garantiza que la cadena esté tensada correctamente.
3. Compruebe la cubierta lateral para asegurarse de que está contra la espada y la cadena de la sierra sin ninguna flojedad o daños.
4. Compruebe el nivel de aceite y llene el tanque según sea necesario. Asegúrese de que la cadena esté bien lubricada.
5. Compruebe si los dientes de corte de la cadena de la sierra están afilados.
6. Agarre la sierra de pértiga con las dos manos: con la mano derecha en la empuñadura trasera y la mano izquierda en la empuñadura auxiliar delantera (Fig. 14).
7. Asegúrese de tener un apoyo de los pies firme y equilibrado. Esté atento a los obstáculos, tales como tocones de árbol, raíces y zanjas, que podrían hacer que tropiece o dé un traspié.
8. Asegúrese de que la cadena de la sierra no esté tocando el terreno o ningún otro objeto.
9. Asegúrese de que el objeto que se esté cortando no exceda la longitud de corte utilizable de la sierra de pértiga. La punta de la espada se mantendrá siempre fuera del contorno del tronco de madera.



## Para arrancar la sierra de pértiga (Fig. 15)

1. Instale el paquete de batería.
2. Asegúrese de que no haya objetos ni obstrucciones que podrían entrar en contacto con la espada y la cadena en las proximidades.
3. Agarre firmemente la empuñadura auxiliar delantera y la empuñadura trasera, usando las dos manos.
4. Presione y mantenga presionado el botón de fijación en apagado y luego comprima el interruptor gatillo para arrancar la sierra. Suelte el botón de fijación en apagado y continúe comprimiendo el interruptor gatillo para obtener un funcionamiento continuo.



**⚠ ADVERTENCIA:** No intente arrancar la sierra cuando la cadena de la sierra est  en un corte o en contacto con cualquier superficie. Mueva la sierra de pértiga alejándola del área de corte y luego suelte el interruptor gatillo para detener la sierra de pértiga.

**⚠ ADVERTENCIA:** Retire siempre el paquete de batería del cabezal motriz durante las pausas de descanso del trabajo y después de acabar el trabajo.

Interruptor gatillo

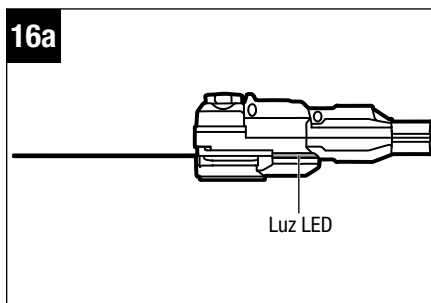
Botón de fijación en apagado

## LUZ LED (Fig. 16a)

La luz LED está en la parte delantera del aditamento de sierra de pértiga, en línea con la cadena de la sierra. Este dispositivo proporciona iluminación adicional para que los usuarios vean donde está la cadena de la sierra cuando se corten ramas en lo alto del  rbol.

La luz se encenderá automáticamente cuando se comprima el interruptor gatillo

y se apagará aproximadamente 10 segundos después de soltar el interruptor gatillo.

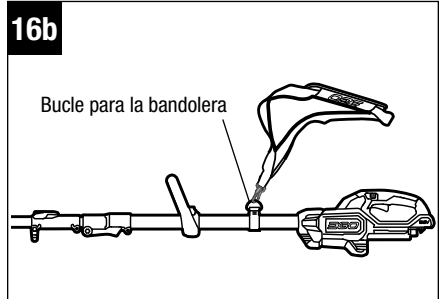




## ENSAMBLAJE DE LA BANDOLERA

**NOTA:** Desconecte el bucle para la bandolera incluido con la bandolera y manténgalo en un lugar seguro para un posible uso futuro.

Para que la utilización sea segura y cómoda, póngase la bandolera transversalmente al hombro para aliviar el peso sobre los brazos del operador. Presione el mosquetón para abrirlo y enganche dicho mosquetón en el bucle para la bandolera (Fig. 16b). Ajuste la longitud de la bandolera a una posición de funcionamiento cómoda.



**ADVERTENCIA:** Cuando se produzca una emergencia, quítese inmediatamente la bandolera del hombro para evitar lesiones.

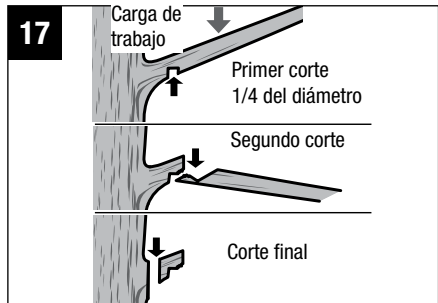
## PROCEDIMIENTO DE CORTE BÁSICO (Fig. 17 y 18)

Siga los pasos que se indican a continuación para prevenir daños a la corteza del árbol o del arbusto. No utilice un movimiento de aserrado hacia atrás y hacia delante.

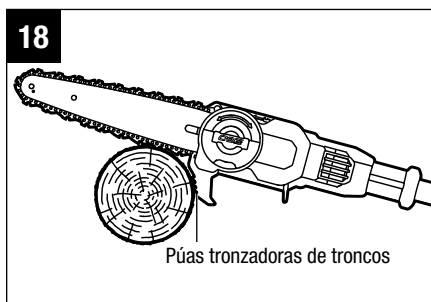
1. Haga un primer corte poco profundo (1/4 del diámetro de la rama) en la parte inferior de la rama, cerca de la rama principal o del tronco.

2. Haga un segundo corte desde el lado superior de la rama, hacia fuera del primer corte. Continúe el corte a través de la rama hasta que esta se separe del árbol. Está preparado para equilibrar el peso de la herramienta cuando la rama caiga.

3. Haga un corte final cerca del tronco.



**AVISO:** Para el segundo corte y para el corte final (desde la parte superior de la rama primaria o la rama secundaria), sostenga las púas tronadoras de troncos contra la rama que se esté cortando (Fig. 18). Esto ayudará a estabilizar la rama y hará que sea más fácil de cortar. Deje que la cadena corte para usted; ejerza solo una ligera presión hacia abajo. Si fuerza el corte, el resultado puede ser daños a la espada, la cadena o el motor.



4. Suelte el interruptor gatillo en cuanto se haya completado el corte.

**AVISO:** Si no se siguen los procedimientos de corte adecuados, el resultado será que la espada y la cadena se atorarán y quedarán pellizcadas o atrapadas en la rama. Si esto sucede:

1. Pare el motor y retire el paquete de batería.
2. Si la rama se puede alcanzar desde el piso, levántela mientras agarra la sierra. Esto debería soltar el “pellizco” y liberar la sierra.
3. Si la sierra sigue atrapada, llame a un profesional para obtener asistencia.

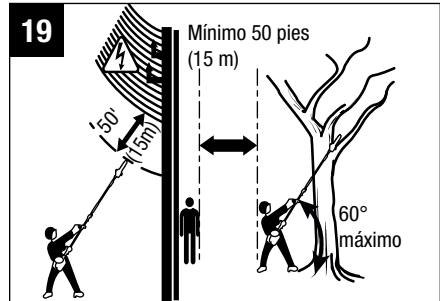
## DESRAEME Y PODA

Esta sierra de púas está diseñada para recortar ramas secundarias pequeñas y ramas primarias de hasta 8 pulgadas (200 mm) de diámetro. Para obtener los mejores resultados, tome las siguientes precauciones:

1. Planee cuidadosamente el corte. Tenga presente la dirección hacia la cual la rama caerá.

**⚠ ADVERTENCIA:** Es posible que las ramas caigan en direcciones inesperadas. No se sitúe directamente debajo de la rama que se esté cortando.

- La aplicación de corte más típica es posicionar la unidad a un ángulo de  $60^\circ$  o menos, dependiendo de la situación específica, de la manera que se muestra en la Fig. 19. A medida que el ángulo del eje de la sierra de pértiga respecto al piso aumente, la dificultad de hacer el primer corte (desde la parte inferior de la rama) aumentará.



- Retire las ramas largas en varias etapas.
- Corte primero las ramas más bajas para dejar que las ramas superiores tengan más espacio para caer.
- Trabaje despacio, manteniendo las dos manos en la sierra con un agarre firme. Mantenga un apoyo seguro de los pies y un equilibrio seguro.
- Mantenga el árbol entre usted y la cadena mientras corta una rama. Corte desde el lado del árbol opuesto a la rama que esté cortando.
- No corte desde una escalera de mano; esto es extremadamente peligroso. Deje este tipo de operaciones para los profesionales.
- No haga el corte al ras junto a la rama principal o al tronco hasta que haya recortado gran parte de la rama para reducir el peso. Al seguir los procedimientos de corte adecuados se evitará descortezar el miembro principal.
- No utilice la sierra de pértiga para talar o tronzar troncos.
- Para prevenir la electrocución, no utilice la unidad a menos de 50 pies (15 m) de líneas de energía eléctrica elevadas (Fig. 19).
- Mantenga a los curiosos a una distancia de al menos 50 pies (15 m) (Fig. 19).

## MANTENIMIENTO

**⚠ ADVERTENCIA:** Cuando haga servicio de ajustes y reparaciones, utilice únicamente piezas de repuesto idénticas. Es posible que el uso de cualquier otra pieza cree un peligro o cause daños al producto. Para garantizar la seguridad y la confiabilidad, todas las reparaciones deberán ser realizadas por un técnico de servicio calificado.

**⚠ ADVERTENCIA:** Las herramientas a batería no tienen que enchufarse en un tomacorriente; por lo tanto, siempre están en condiciones de funcionamiento. Para prevenir lesiones corporales graves, tome precauciones adicionales y tenga cuidado adicional cuando realice mantenimiento o servicio de ajustes y reparaciones, o para cambiar el aditamento de corte u otros aditamentos.

**⚠ ADVERTENCIA:** Para prevenir lesiones corporales graves, retire el paquete de batería del cabezal motriz antes de hacer servicio de ajustes y reparaciones, cambiar aditamentos adicionales o realizar cualquier mantenimiento, o cuando el producto no se esté utilizando.

**⚠ ADVERTENCIA:** Use siempre protección de los ojos con escudos laterales marcados para cumplir con la norma ANSI Z87.1. Si no se hace así, el resultado podría ser que se lancen objetos hacia los ojos del operador y se causen posibles lesiones graves.

### MANTENIMIENTO GENERAL

Evite utilizar solventes cuando limpie piezas de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles de sufrir daños causados por diversos tipos de solventes comerciales y es posible que resulten dañados por el uso de dichos solventes. Use paños limpios para eliminar la suciedad, el polvo, el aceite, la grasa, etc.

**⚠ ADVERTENCIA:** No deje en ningún momento que líquidos de freno, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc., entren en contacto con las piezas de plástico. Las sustancias químicas pueden dañar, debilitar o destruir el plástico, lo cual puede causar lesiones corporales graves.

**⚠ ADVERTENCIA:** Cuando limpie la sierra de pértiga, NO la sumerja en agua ni otros líquidos.

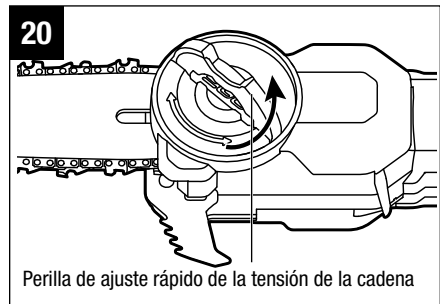
## LIMPIEZA

- Después de cada uso, elimine los residuos de la cadena y la espada con un cepillo blando. Limpie la superficie de la sierra de pértiga con un paño limpio humedecido con una solución de jabón suave.
- Retire la cubierta lateral y luego utilice un cepillo blando para eliminar los residuos de la espada, la cadena de la sierra, el piñón y la cubierta lateral.
- Retire siempre las virutas de madera, el aserrín y la suciedad del surco de la espada cuando reemplace la cadena de la sierra.
- Todo el servicio de ajustes y reparaciones de la sierra de pértiga, que no sea de los elementos indicados en estas instrucciones de mantenimiento, deberá ser realizado por personal competente en el servicio de ajustes y reparaciones de sierras de pértiga.

## REEMPLAZO DE LA ESPADA Y LA CADENA

**⚠ ADVERTENCIA:** Use siempre guantes cuando maneje la espada y la cadena; estos componentes están afilados y es posible que contengan rebabas.

**⚠ ADVERTENCIA:** No toque ni ajuste nunca la cadena mientras el motor esté en funcionamiento. La cadena de la sierra está muy afilada; use siempre guantes protectores cuando realice mantenimiento de la cadena.



Cuando reemplace la espada y la cadena, utilice siempre la combinación especificada de espada y cadena indicada en la sección “**Espada y cadena recomendadas para esta sierra de pértiga**”.

1. Retire la batería y deje que la sierra se enfríe. Asegúrese de que la tapa del tanque de aceite esté perfectamente ajustada para prevenir escapes de aceite.
2. Posicione la sierra de pértiga sobre su lado en una superficie firme y plana, de manera que la cubierta lateral esté orientada hacia arriba.
3. Use guantes. Retire la cubierta lateral girando la perilla de ajuste rápido de la tensión de la cadena en sentido contrario al de las agujas del reloj (Fig. 20). Limpie la cubierta lateral con un paño seco.

4. Retire la espada y la cadena desgastadas de la superficie de montaje.
5. Instale la espada y la cadena de la sierra nuevas, siguiendo las instrucciones de “ENSAMBLAJE DE LA ESPADA Y LA CADENA” de la sección “ENSAMBLAJE”.

**AVISO:** Este es un buen momento para inspeccionar el piñón de transmisión para determinar si tiene desgaste o daños excesivos.

## MANTENIMIENTO DE LA CADENA

**ADVERTENCIA:** Use siempre guantes cuando maneje la cadena de la sierra. La cadena está afilada y es posible que contenga rebabas.

Utilice solo cadenas de bajo retroceso en esta sierra. Esta cadena de corte rápido proporcionará reducción del retroceso cuando se mantenga adecuadamente.

Una cadena de sierra afilada correctamente corta a través de la madera si esfuerzo, incluso con muy poca presión.

No utilice nunca una cadena de sierra desafilada o dañada. Un cortador de cadena de sierra desafilado causa un mayor esfuerzo físico, mayor carga de vibración, resultados de corte insatisfactorios y mayor desgaste. Para que las operaciones de corte sean suaves y rápidas, es necesario mantener correctamente la cadena de la sierra. Cuando las virutas de madera sean pequeñas y pulverulentas, cuando la cadena debe ser forzada a través de la madera durante el corte o cuando la cadena corte hacia un lado, esos son los indicadores de que la cadena requiere afilado. Durante el mantenimiento de la cadena de la sierra, considere lo siguiente:

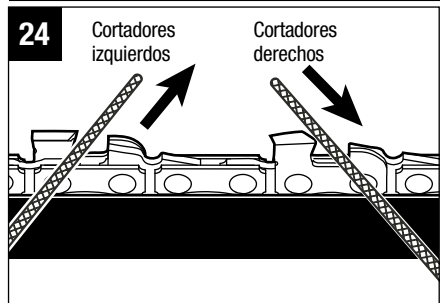
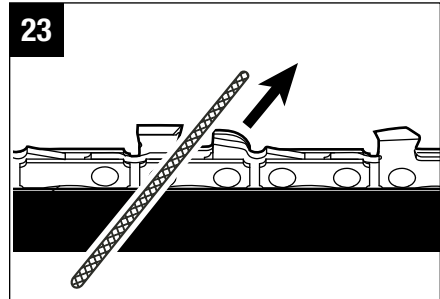
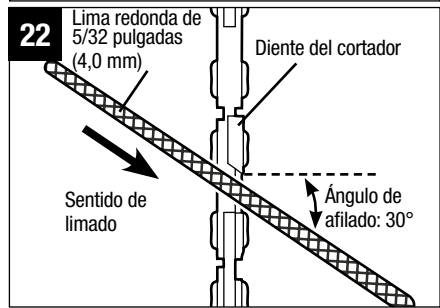
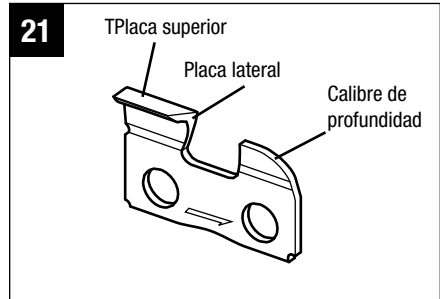
- Un ángulo de limado incorrecto de la placa lateral puede aumentar el riesgo de un retroceso severo.
- La holgura de los dientes limpiadores (calibres de profundidad). Si es demasiado baja se aumenta el potencial de retroceso. Si no es suficientemente baja se reduce la capacidad de corte.
- Si los dientes de los cortadores han golpeado objetos duros, como clavos y piedras, o han sufrido abrasión por lodo o arena presente en la madera, haga que la cadena sea afilada por un técnico de servicio calificado.

**AVISO:** Inspeccione el piñón de transmisión para determinar si está desgastado o dañado cuando reemplace la cadena. Si hay presentes señales de desgaste o daños en las áreas indicadas, haga que el piñón de transmisión sea reemplazado por un técnico de servicio calificado.

## Cómo afilar los cortadores

Asegúrese de afilar todos los cortadores (Fig. 21) conforme a los ángulos especificados y con la misma longitud, ya que solo se puede obtener un corte rápido cuando todos los cortadores son uniformes.

1. Retire el paquete de batería. Use guantes de protección.
2. Asegúrese de que la cadena esté montada correctamente y que la perilla de ajuste rápido de la tensión de la cadena esté apretada completamente, lo cual garantiza que la cadena está tensada correctamente.
3. Utilice una lima redonda de 5/32 pulgadas (4,0 mm) de diámetro y un portalimas (disponibles por separado). Realice todo el limado en la posición central de la espada.
4. Mantenga la lima nivelada con la placa superior del diente. No deje que la lima se baje u oscile.
5. Mantenga un ángulo de afilado correcto de 30° entre la lima y la cadena de la sierra (vea las Fig. 22 y 23). Use siempre un portalimas (disponible por separado) cuando afile cadenas de sierra a mano. Los portalimas tienen marcas para el ángulo de afilado.
6. Utilizando una presión ligera pero firme, pase la lima hacia la esquina delantera del diente. Levante la lima alejándola del acero en cada pasada de regreso.



7. Haga unas cuantas pasadas firmes en cada diente. Lime todos los cortadores izquierdos en un sentido. Luego, vaya al otro lado y lime los cortadores derechos en sentido contrario. Retire ocasionalmente las limaduras de la lima con un cepillo de alambre (Fig. 24).

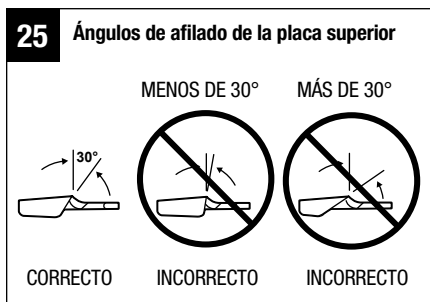
**⚠ ADVERTENCIA:** Una cadena desafilada o afilada incorrectamente puede causar una velocidad excesiva del motor durante el corte, lo cual puede provocar daños severos al motor.

**⚠ ADVERTENCIA:** Un afilado incorrecto de la cadena aumenta el potencial de retroceso.

**⚠ ADVERTENCIA:** Si no se reemplaza o repara una cadena dañada, se pueden causar lesiones graves.

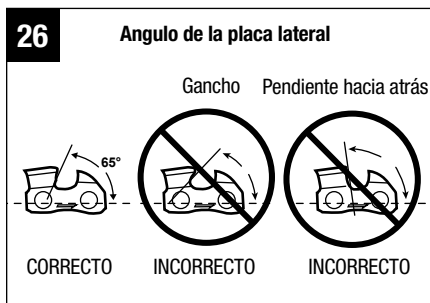
## Ángulos de afilado de la placa superior (Fig. 25)

- **CORRECTO 30°:** Este ángulo óptimo se puede obtener solo cuando se utilicen las limas especificadas y la configuración adecuada. Los portalimas están marcados con marcas de guía para alinear la lima correctamente con el fin de producir el ángulo correcto de la placa superior.
- **MENOS DE 30°:** El diente está demasiado desafilado para cortar.
- **MÁS DE 30°:** El borde del diente de corte está biselado y se desafilado rápidamente.



## Ángulo de la placa lateral (Fig. 26)

- **CORRECTO 65°:** El ángulo óptimo se puede producir automáticamente si se utiliza una lima de diámetro correcto en el portalimas.





- **GANCHO:** Se “agarra” y se desafilan rápidamente. Aumenta el potencial de **RETROCESO**. Se produce como resultado de utilizar una lima con un diámetro que es demasiado pequeño o una lima que se sostiene demasiado baja.
- **PENDIENTE HACIA ATRÁS:** Necesita demasiada presión de avance, causa un desgaste excesivo en la espada y la cadena. Se produce como resultado de utilizar una lima con un diámetro demasiado grande o una lima que se sostiene demasiado alta.

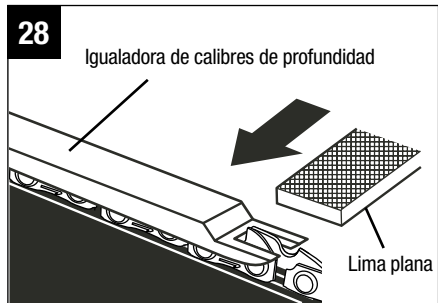
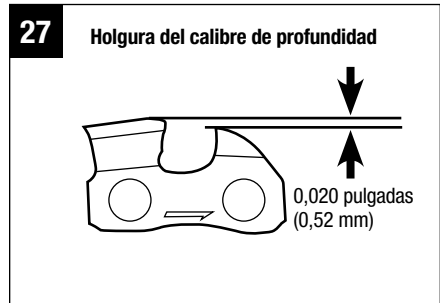
## Holgura del calibre de profundidad

1. El calibre de profundidad se deberá mantener a una holgura de 0,020 pulgadas (0,52 mm), de la manera que se muestra en la Fig. 27. Utilice una herramienta para calibres de profundidad (disponible por separado) para comprobar las holguras de los calibres de profundidad.
2. Compruebe la holgura del calibre de profundidad cada vez que se lime la cadena.

Utilice una lima plana y una igualadora de calibres de profundidad (ambas disponibles por separado) para bajar todos los calibres uniformemente (Fig. 28). Las igualadoras de calibres

profundidad están disponibles desde 0,020 hasta 0,035 pulgadas (0,5 a 0,9 mm). Use una igualadora de calibres de profundidad de 0,020 pulgadas (0,52 mm).

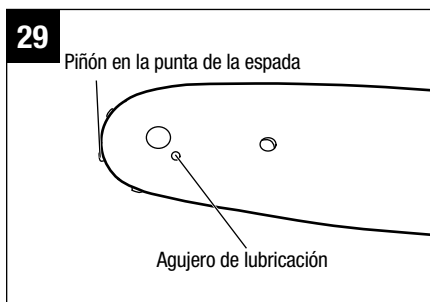
Los calibres de profundidad se deben ajustar con la lima plana en el mismo sentido en que se haya limado el cortador adyacente con la lima redonda. Tenga cuidado de no contactar la cara del cortador con la lima plana cuando ajuste los calibres de profundidad.



## MANTENIMIENTO DE LA ESPADA

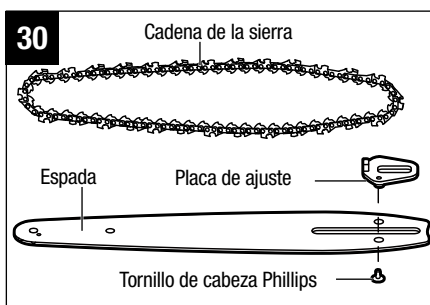
Cuando la espada muestre señales de desgaste, inviértala en la sierra para distribuir el desgaste y así de obtener la máxima vida útil de la espada. La espada se deberá limpiar todos los días después del uso y se deberá comprobar si está desgastada y dañada. La formación de salientes o rebabas en los rieles de la espada es un proceso normal de desgaste de la misma. Dichas fallas se deberán alisar con una lima en cuanto ocurran. Una espada con cualquiera de las siguientes fallas deberá ser reemplazada.

- Desgaste dentro de los rieles de la espada que permite que la cadena se asiente lateralmente.
- Espada doblada.
- Rieles agrietados o rotos.
- Rieles separados.
- Además, la espada tiene un piñón en la punta. El piñón se debe lubricar semanalmente con una jeringa de grasa para prolongar la vida útil de la espada. Utilice una jeringa de grasa para lubricar semanalmente con aceite para cadenas a través del agujero de lubricación (Fig. 29). Voltee la espada y compruebe que los agujeros de lubricación y el surco de la cadena estén libres de impurezas.

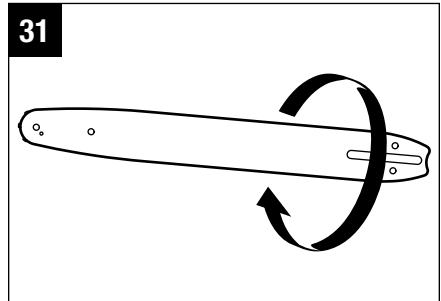


## Inversión de la espada

1. Retire la espada y la cadena de la sierra de pértiga siguiendo la sección **“REEMPLAZO DE LA ESPADA Y LA CADENA”**.
2. Retire la cadena de la espada, el tornillo de cabeza Phillips (M3X6) ubicado en el otro lado de la espada y la placa de ajuste (Fig. 30).



3. Voltee la espada (Fig. 31). La parte inferior de la espada estará en la parte superior.
4. Instale la placa de ajuste en el lado nuevo de la espada y apriétela con el tornillo de cabeza Phillips.
5. Reinstale la cadena en la espada.
6. Reensamble la espada y la cadena en la sierra de pértiga de acuerdo con la sección **“REEMPLAZO DE LA ESPADA Y LA CADENA”**.



## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
El motor no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ El paquete de batería no está instalado en la sierra de pértiga.</li> <li>■ No hay contacto eléctrico entre la sierra y la batería.</li> <li>■ La carga del paquete de batería está agotada.</li> <li>■ El botón de fijación en apagado no se presiona antes de presionar el interruptor gatillo.</li> <li>■ El paquete de batería o el cabezal motriz están demasiado calientes.</li> <li>■ La cadena de la sierra está atorada en la madera.</li> <li>■ Residuos en el surco de la espada.</li> <li>■ Residuos en la cubierta lateral.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Instale el paquete de batería en la sierra de pértiga.</li> <li>■ Retire la batería, compruebe los contactos y reinstale el paquete de batería.</li> <li>■ Cargue el paquete de batería.</li> <li>■ Presione y mantenga presionado el botón de fijación en apagado y luego presione el interruptor gatillo para encender la sierra de pértiga.</li> <li>■ Deje que el paquete de batería o el cabezal motriz se enfríen hasta que la temperatura baje al intervalo de temperatura de funcionamiento recomendado.</li> <li>■ Suelte el interruptor gatillo; retire la cadena de la sierra y la espada de la madera, y luego re arranque la sierra de pértiga.</li> <li>■ Presione la cadena de la sierra contra la madera y mueva la sierra de pértiga hacia atrás y hacia delante para descargar los residuos.</li> <li>■ Retire el paquete de batería y luego retire la cubierta lateral y elimine los residuos.</li> </ul>
El motor funciona, pero la cadena no rota.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ La cadena no se acopla en el piñón de transmisión.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Retire el paquete de batería y reinstale la cadena, asegurándose de que los eslabones guía de la cadena estén completamente asentados sobre el piñón.</li> </ul>

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
<p>La sierra de pértiga no corta correctamente.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Tensión insuficiente de la cadena.</li>   <li>■ La espada y la cadena están sesgadas y no están paralelas a la carcasa.</li>   <li>■ Cadena desafilada.</li>   <li>■ La cadena está instalada al revés.</li>   <li>■ Cadena desgastada.</li>   <li>■ Cadena seca o excesivamente estirada.</li>   <li>■ La cadena no está en el surco de la espada.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Afloje primero la perilla de ajuste rápido de la tensión de la cadena al menos una vuelta en sentido contrario al de las agujas del reloj y luego apriétela completamente en el sentido de las agujas del reloj hasta que la cadena esté tensada correctamente.</li>   <li>■ Retire el paquete de batería y reinstale la espada y la cadena de la sierra de acuerdo con la sección <b>"REEMPLAZO DE LA ESPADA Y LA CADENA"</b>. Recuerde siempre mantener la espada y la cadena paralelas a la superficie de montaje con una mano antes de instalar la cubierta lateral.</li>   <li>■ Afile los cortadores de la cadena, siguiendo la sección <b>"CÓMO AFILAR LOS CORTADORES"</b>.</li>   <li>■ Retire el paquete de batería y reinstale la cadena de la sierra, siguiendo la sección <b>"REEMPLAZO DE LA ESPADA Y LA CADENA"</b>.</li>   <li>■ Retire el paquete de batería y reemplace la cadena siguiendo la sección <b>"REEMPLAZO DE LA ESPADA Y LA CADENA"</b>.</li>   <li>■ Compruebe el nivel de aceite. Si es necesario, rellene el tanque de aceite.</li>   <li>■ Retire el paquete de batería y reinstale la cadena de la sierra, siguiendo la sección <b>"REEMPLAZO DE LA ESPADA Y LA CADENA"</b>.</li> </ul>

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
La espada y la cadena funcionan calientes y humeantes.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ El tanque de aceite de la cadena está vacío.</li><li>■ Hay residuos en el surco de la espada.</li><li>■ Los cortadores de la cadena están desafilados.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Llene el tanque con lubricante para espadas y cadenas.</li><li>■ Elimine los residuos del surco.</li><li>■ Afile los cortadores de la cadena siguiendo la sección <b>“CÓMO AFILAR LOS CORTADORES”</b>.</li></ul>

# GARANTÍA

## POLÍTICA DE GARANTÍA

Garantía limitada de 5 años en equipos de energía para exteriores y energía portátil EGO POWER+ para uso doméstico personal.

Garantía limitada de 3 años en paquetes de batería y cargadores del Sistema EGO POWER+ para uso personal doméstico. Se aplica una garantía extendida adicional de 2 años para la batería de 10,0 Ah/12,0 Ah, tanto si se vende por separado (núm. de modelo BA5600T/BA6720T) como si se incluye con cualquier herramienta, si se registra dentro del plazo de 90 días después de su compra. Garantía limitada de 5 años en el cargador CHV1600, diseñado para utilizarse con la cortadora de césped con asiento con radio de giro cero para uso personal doméstico.

Garantía limitada de 2 años/1 año en equipos de energía para exteriores, energía portátil, paquetes de baterías y cargadores EGO para uso profesional y comercial.

Los períodos de garantía detallados por productos se pueden encontrar en línea en <http://egopowerplus.com/warranty-policy>.

**Póngase en contacto con Servicio al Cliente de EGO de manera gratuita al 1-855-EGO-5656**, cuando tenga preguntas o reclamaciones de garantía.

## GARANTÍA LIMITADA DE SERVICIO

Los productos EGO están garantizados contra defectos de material o de fabricación a partir de la fecha de compra original al por menor durante el período de garantía aplicable. El producto defectuoso será reparado gratuitamente.

- a) Esta garantía se aplica solo al comprador original del distribuidor minorista autorizado de EGO y podría no ser transferible. Los distribuidores minoristas autorizados de EGO se identifican en línea, en <http://egopowerplus.com/warranty-policy>.
- b) El período de garantía para productos reacondicionados o certificados de fábrica que se utilizan para fines residenciales es de 1 año, para fines industriales, profesionales o comerciales es de 90 días.
- c) El período de garantía para las piezas de mantenimiento de rutina, tales como, pero sin limitarse a, asiento de cortadora de césped con asiento, ruedas, llantas, ruedas anticorte al ras, disco de freno, bloque de fricción, cuchillas, cabezales de orilladora, espadas de cadena, cadenas de sierra, correas, barras rascadoras, paletas de caucho, barrenas, zapatas antideslizantes, boquillas de soplador y todos los demás accesorios EGO, es de 90 días para fines residenciales y 30 días para fines industriales, profesionales o comerciales. Estas piezas están cubiertas durante 90/30 días contra defectos de fabricación en condiciones de trabajo normales.
- d) Esta garantía queda nula si el producto se ha puesto en alquiler.

- e) Esta garantía no cubre daños producto de modificaciones, alteraciones o reparaciones no autorizadas.
- f) Esta garantía solo cubre defectos que surjan del uso normal y no cubre el mal funcionamiento, las fallas ni los defectos que resulten del mal uso, el abuso (que incluye la sobrecarga del producto más allá de su capacidad y sumergirlo en agua o en cualquier otro líquido), accidentes, negligencia o falta de instalación adecuada y mantenimiento o almacenamiento inadecuados.
- g) Esta garantía no cubre el deterioro normal del acabado exterior, incluidos, entre otros, rayones, abolladuras, trozos de pintura o cualquier corrosión o decoloración producida por el calor o limpiadores químicos y abrasivos.

## CÓMO OBTENER EL SERVICIO

Para obtener el servicio de garantía, póngase en contacto con Servicio al Cliente de EGO de manera gratuita al **1-855-EGO-5656**. Cuando pida un servicio cubierto por la garantía, debe presentar el recibo con la fecha original de venta. Un centro de servicio autorizado será seleccionado para reparar el producto de acuerdo con los términos establecidos en la garantía. Cuando lleve el producto al centro de servicio autorizado, es posible que deba hacer un pequeño depósito cuando deje la herramienta. Este depósito se reembolsará cuando se considere que el servicio de reparación se haya cubierto con la garantía.

## LIMITACIONES ADICIONALES

En la medida en que la ley aplicable lo permita, se deniegan todas las garantías implícitas, inclusive las garantías de COMERCIALIZABILIDAD o IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO. Todas las garantías implícitas, inclusive las garantías de comerciabilidad o idoneidad para un propósito específico, que no se puedan denegar bajo la ley estatal, están limitadas al período de garantía aplicable definido al comienzo de este artículo.

Chervon North America no se hará responsable por daños directos, indirectos, accidentales o resultantes.

Algunos estados no permiten limitaciones con respecto a la duración de una garantía implícita y/o no permiten la exclusión o limitación de daños accidentales o resultantes, de modo que las limitaciones antes descritas podrían no aplicarse en su caso.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, pero podría tener también otros derechos que varían según el estado.

Para obtener el servicio al cliente, póngase en contacto con nosotros de manera gratuita al: **1-855-EGO-5656** o visite: **EGOPOWERPLUS.COM**  
EGO Customer Service, 769 Seward Ave NW Suite 102, Grand Rapids, MI 49504